MINN KOTA®



ULTERRA® QUEST™

MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE MONTÉ SUR PROUE

Manuel du propriétaire

PRÉSENTATION

MERCI

Nous vous remercions d'avoir choisi Minn Kota. Nous sommes persuadés que vous devriez consacrer plus de temps à pêcher et moins de temps à amarrer votre embarcation. C'est pourquoi nous construisons les moteurs de pêche à la traîne les plus intelligents, les plus solides et les plus faciles à utiliser. Chaque aspect d'un moteur de pêche à la traîne Minn Kota est réfléchi et étudié jusqu'à ce qu'il soit digne de porter notre nom. Nous avons investi des heures incalculables de recherche et d'essais pour vous offrir les avantages caractéristiques de Minn Kota, qui vous mènent vraiment « n'importe où, n'importe quand ». Notre principe est simple, nous faisons les choses selon les règles. Nous sommes Minn Kota. Et nous ne cesserons jamais de vous aider à pêcher plus de poissons.

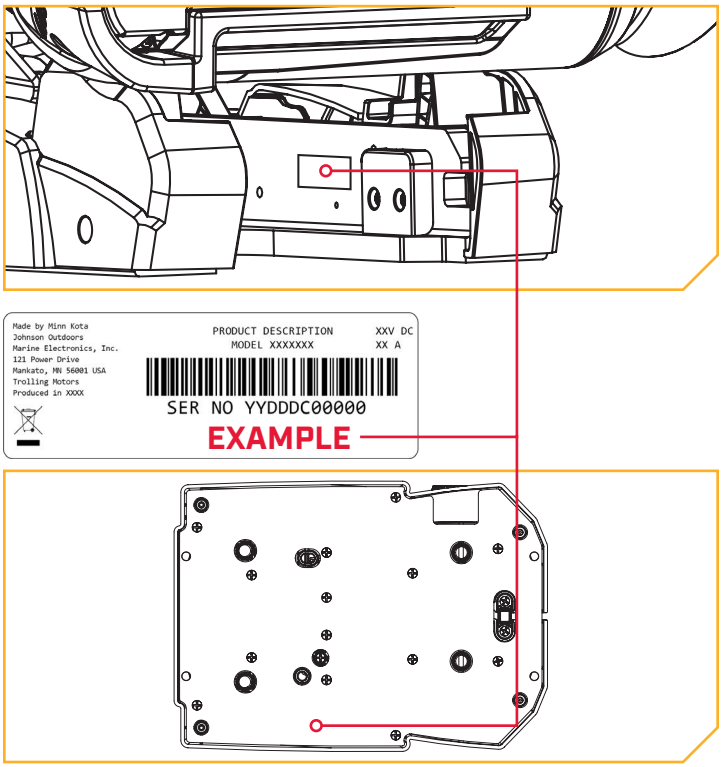
ENREGISTREMENT

N'oubliez pas de conserver votre reçu et d'enregistrer immédiatement votre moteur de pêche à la traîne sur notre site Web minnkota.johnsonoutdoors.com/register.

NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série à 11 caractères Minn Kota est très important. Cela permet de déterminer le modèle spécifique et l'année de fabrication. Lorsque vous contactez le service à la clientèle ou que vous enregistrez votre produit, vous devez connaître son numéro de série.

AVIS : Ne retournez pas le moteur Minn Kota au détaillant. Le détaillant n'est pas autorisé à réparer ou à remplacer cette unité. Vous pouvez faire entretenir votre moteur en l'envoyant ou en l'apportant à un centre de service autorisé Minn Kota. Une liste de centres de service agréés est disponible sur notre site Web, minnkota.johnsonoutdoors.com. Pour obtenir un service au titre de la garantie, veuillez inclure la preuve d'achat, le numéro de série et la date d'achat.



INFORMATIONS SUR LE MOTEUR
(uniquement à titre de référence pour le client)

Modèle : _____

Numéro de série : _____

Date de l'achat : _____

Magasin où l'achat a été effectué : _____

AVIS : Le numéro de série de l'Ulterra QUEST se trouve à l'intérieur du support, derrière la rampe de moteur de gauche.

AVIS : Le numéro de série de la pédale à réponse instantanée se trouve sur la plaque inférieure de la pédale.

Conçu pour iPhone® 11 et iPhone X

Pour connaître les compatibilités entre les mises à jour iOS, Humminbird® et Minn Kota®, visitez minnkota.johnsonoutdoors.com

Made for iPhone

Made for Android™

L'utilisation de l'insigne Fait pour Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour se connecter spécifiquement au(x) produit(s) Apple identifié(s) sur l'insigne et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de rendement d'Apple. Apple n'est pas responsable de l'utilisation de cet appareil ou de sa conformité aux normes sécuritaires et légales. iPhone est une marque déposée d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. La marque « iPhone » est utilisée au Japon avec une licence d'Airphone K.K.

Android™ est une marque de commerce de Google LLC. Le robot Android est reproduit ou modifié de l'œuvre créée et partagée par Google et utilisé conformément aux conditions décrites dans la licence Creative Commons 3.0 Attribution.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ 4
GARANTIE 6
CONNAISSEZ VOTRE BATEAU 7
CARACTÉRISTIQUES 8
INSTALLATION 9
Liste de pièces d'installation 9
Facteurs de montage 10
Outils et ressources nécessaires 10
Installer l'Ulterra QUEST 11
Installation des coussinets de pédale 16
Branchement du cordon d'alimentation à quatre broches de la pédale au moteur de pêche à la traîne 17
Installation de l'hélice 18
INSTALLATION DES BATTERIES ET DU CÂBLAGE 19
Gréement de l'embarcation et installation du produit 19
Tableau des calibres des fils conducteurs et des di-mensions des disjoncteurs 19
Comment sélectionner les batteries adéquates 20
Autres points à considérer 21
Branchement les batteries en série 22
Systèmes de 24 Volts 22
Systèmes de 36 Volts 23
TERMINER L'INSTALLATION 24
Terminer l'installation de l'Ulterra QUEST 24
Vérifier l'alimentation 24
Mettre sous tension la télécommande sans fil 25
Connexion sonar et Ethernet 26
Jumeler le moteur de pêche à la traîne à un sondeur 27
Installation d'une connexion Ethernet filaire 29
Installation de la connexion sonar 32
RÉSEAU MINN KOTA 34
Optimiser la performance de l'Ulterra QUEST grâce à la télécommande sans fil ou à l'application de pêche Minn Kota 34
Réglages du moteur de pêche à la traîne 35
Décalage de la quille 35
Déploiement direct 39
Orientation d'arrimage 41
Taille du bateau 43
Boutons programmables 45
Personnaliser les boutons programmables sur la télécommande sans fil 45
Personnaliser le bouton programmable de la pédale 48
SCHÉMA DE CÂBLAGE DU MOTEUR 50
UTILISATION ET RÉGLAGE DU MOTEUR 51
Caractéristiques du support 51
Panneau indicateur 52
Surveillance de la batterie 53
Navigation GPS avancée 53
CHIRP à double spectre 53
Sonar Side Imaging 54
Arrimer et déployer 55
Arrimer et déployer l'Ulterra QUEST 55
Arrimer et déployer avec la télécommande sans fil 55
Arrimage et déploiement avec l'application de pêche Minn Kota 60
Arrimer et déployer avec la pédale 62
Régler la compensation 64
Régler la profondeur (compensation) de l'Ulterra QUEST 64
Compensation avec la télécommande sans fil 65
Compensation avec l'application de pêche Minn Kota 68
Effectuer une compensation avec la pédale 69
Ajustements du moteur 70
Réglage de la courroie de levage 70
Graissage de l'arbre d'inclinaison et de la tige de verrouillage 71
Installation d'un transducteur externe 72
Procédures d'arrimage d'urgence 73
Arrimage du support 73
Contournement de l'arrimage manuel 73
Compenser manuellement le moteur 74
Arrimer manuellement le moteur 75
Réinitialisation après un contournement d'arrimage manuel 76
UTILISATION DE LA PÉDALE 78
Contrôle de la vitesse et de la direction avec la pédale 78
Modes 78
Fonctionnement de la pédale 79
Position neutre 81
Résistance de la pédale 82
AUTOPILOT 83
POINTS DE CHEMINEMENT 85
ANCRE POUR EAUX PEU PROFONDES 86
SPOT-LOCK 88
SERVICE ET ENTRETIENE 90
Remplacement de l'hélice 90
Réglage de la résistance de la pédale 91
Réglage de la position neutre 93
Luminosité des DEL 94
Entretien général 95
Dépannage 95
Erreurs de pédale à réaction immédiate 97
Pour d'autres services de dépannage et de réparation 99
DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ 100
SCHÉMA DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES 102

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur. Suivez toutes les instructions et respectez toutes les consignes de sécurité et mises en garde. L'utilisation de ce moteur n'est autorisée que pour les personnes qui ont lu et compris ces consignes pour l'utilisateur. Les personnes mineures peuvent utiliser ce moteur uniquement sous la supervision d'un adulte.

⚠ AVERTISSEMENT

Vous seul êtes responsable de la navigation sécuritaire et prudente sur votre bateau. Nous avons conçu votre produit Minn Kota pour qu'il soit un outil précis et fiable qui vous permettra d'améliorer l'utilisation de votre bateau et d'accroître votre capacité de pêcher des poissons. Ce produit ne vous exonère pas de la responsabilité de naviguer en toute sécurité avec votre bateau. Vous devez éviter les dangers liés à la navigation et toujours exercer une veille permanente afin de pouvoir réagir au fur et à mesure que les situations se présentent. Vous devez toujours être prêt à reprendre le contrôle manuel de votre bateau. Apprenez à utiliser votre produit Minn Kota dans une zone exempte de dangers et d'obstacles.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner le moteur hors de l'eau, cela pourrait entraîner des blessures causées par l'hélice en rotation. Le moteur doit être débranché de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsqu'il est hors de l'eau. Au moment de brancher les câbles d'alimentation du moteur à la batterie, veillez à ce qu'ils ne soient pas entortillés ou exposés au frottement, puis placez-les de telle manière que personne ne risque de trébucher. Avant d'utiliser le moteur, assurez-vous que l'isolant des câbles d'alimentation n'est pas endommagé. Ne pas tenir compte de ces mesures de sécurité peut entraîner des courts-circuits avec la ou les batterie(s) et/ou le moteur. Débranchez toujours le moteur de la ou des batterie(s) avant le nettoyage ou la vérification de l'hélice. Évitez de submerger complètement le moteur, car l'eau pourrait pénétrer dans l'unité inférieure par la tête de contrôle et l'arbre. Si le moteur est utilisé alors que de l'eau est présente dans l'unité inférieure, le moteur pourrait subir des dommages considérables. Ces dommages ne seront pas couverts par la garantie.

⚠ AVERTISSEMENT

Veillez à ce que ni vous, ni les autres personnes ne s'approchent trop de l'hélice en rotation, que ce soit avec une partie du corps ou des objets. Le moteur est puissant et pourrait provoquer des situations périlleuses ou des blessures pour vous ou les autres. Lorsque le moteur est en marche, méfiez-vous des objets flottants ou des personnes qui pourraient être en train de nager. Les personnes, dont les réactions ou la capacité à faire fonctionner le moteur est/sont affaiblie(s) par l'alcool, la drogue, les médicaments ou d'autres substances, ne sont pas autorisées à utiliser ce moteur. Ce moteur n'est pas adapté à l'utilisation dans de forts courants. Le niveau de pression sonore constant du moteur au moment de l'utilisation est inférieur à 70 dB (A). Le niveau de vibration général ne dépasse pas 2,5 m/s^2.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous arrimez ou déployez le moteur, gardez vos doigts loin de toutes les charnières et pièces mobiles ainsi que de tous les points de pivot. En cas d'opération imprévue, retirez les câbles d'alimentation de la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est recommandé d'utiliser exclusivement les accessoires approuvés par Johnson Outdoors avec votre moteur Minn Kota. L'utilisation d'accessoires non approuvés, y compris pour monter ou contrôler votre moteur, pourrait causer des dommages, un fonctionnement inattendu du moteur et des blessures. Veillez à utiliser le produit ainsi que les accessoires approuvés, y compris les télécommandes, en toute sécurité et de la manière indiquée pour éviter les accidents ou un fonctionnement inattendu du moteur. Ne retirez pas les pièces installées en usine, y compris les couvercles, boîtiers et protections du moteur et des accessoires.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

⚠ ATTENTION

Veuillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur. Suivez toutes les instructions et respectez toutes les consignes de sécurité et mises en garde. L'utilisation de ce produit n'est autorisée que pour les personnes qui ont lu et compris les consignes pour l'utilisateur. Les mineurs peuvent utiliser ce moteur uniquement sous la supervision d'un adulte.

⚠ AVERTISSEMENT

Veillez à ce que ni vous, ni les autres personnes ne s'approchent trop de l'hélice en rotation, que ce soit avec une partie du corps ou des objets. Le moteur est puissant et pourrait provoquer des situations périlleuses ou des blessures, pour vous ou les autres. Restez à l'écart de l'hélice et faites attention à tout engagement accidentel.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le moteur est rangé en toute sécurité pour le transport afin d'éviter les blessures causées des mouvements soudains du moteur. Le moteur n'est pas bien arrimé pour le transport tant que le voyant ARRIMÉ STOWED orange sur le panneau indicateur n'est pas allumé. Toujours fixer le moteur de manière sécurisée pour son transport afin d'éviter les blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous compensez le moteur, gardez vos doigts loin des charnières, des points de pivot et des pièces mobiles. Ces points de contact peuvent causer des blessures. Gardez les mains éloignées du moteur pour éviter les blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Alors que vous appuyez sur le bouton Augmenter la compensation ou Réduire la compensation, il y aura compensation automatique du moteur. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de déplacement est dégagée. L'hélice est désactivée pendant qu'il y a compensation du moteur, afin de prévenir un contact accidentel avec une hélice en mouvement.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous de garder vos doigts loin des charnières, des points de pivot et des pièces mobiles lorsque vous arrimez et déployez le moteur. Lorsque vous arrimez et déployez le moteur, assurez-vous qu'il ne touche pas le bateau, la remorque ou toute autre obstruction.

⚠ AVERTISSEMENT

Dès qu'Arrimage est sélectionné, le moteur s'arrimera automatiquement. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de déplacement est dégagée. L'hélice est désactivée lorsque le moteur est arrimé et pendant le déploiement, afin de prévenir un contact accidentel avec une hélice en mouvement.

⚠ AVERTISSEMENT

Dès que Déployer est sélectionné, le moteur se déploiera automatiquement. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de déplacement est dégagée. L'hélice est désactivée lorsque le moteur est arrimé et pendant le déploiement, afin de prévenir un contact accidentel avec une hélice en mouvement.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

GARANTIE

GARANTIE SUR LES MOTEURS DE PÊCHE À LA TRAÎNE EN EAU DOUCE MINN KOTA

Moteurs de pêche à la traîne en eau douce Minn Kota - Garantie à vie limitée sur l'arbre composite et garantie limitée de deux ans sur l'ensemble du produit

Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. (« JOME ») offre la garantie limitée suivante uniquement à l'acheteur au détail initial. La garantie n'est pas transférable.

Garantie limitée de deux ans de Minn Kota sur l'ensemble du produit

JOME garantit uniquement à l'acheteur au détail initial que son nouveau propulseur électrique pour eau douce Minn Kota est exempt de défectuosité résultant d'un vice de fabrication et de main-d'œuvre pouvant survenir au cours des deux (2) ans suivant la date d'achat. JOME se réserve le droit de réparer ou de remplacer, au choix et gratuitement, toute pièce pouvant s'avérer défectueuse pendant la durée de la présente garantie. Cette réparation ou ce remplace-ment est l'unique et exclusive responsabilité de JOME et constitue le seul recours de l'acheteur pour tout manque-ment à la présente garantie.

Garantie à vie limitée Minn Kota sur l'arbre composite

JOME garantit uniquement à l'acheteur au détail initial que l'arbre composite de son propulseur électrique Minn Kota est exempt de défectuosité résultant d'un vice de fabrication et de main-d'œuvre pouvant survenir au cours de la durée de vie de l'acheteur initial. JOME fournira, gratuitement, un arbre composite neuf pour remplacer tout arbre composite pouvant s'avérer défectueux pendant la durée de la présente garantie. Fournir un arbre composite neuf sera la seule et exclusive responsabilité de JOME et le seul et unique recours de l'acheteur pour tout manquement à la présente garantie; et l'acheteur sera responsable de l'installation ou du coût de la main-d'œuvre pour l'installation de tout arbre composite neuf, fourni par JOME.

Exclusions et limites

La présente garantie limitée ne s'applique pas aux produits qui ont été utilisés en eau salée, en eau saumâtre ou à des fins commerciales ou locatives. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale, les imperfections qui n'affectent pas le fonctionnement du moteur, ni les dommages causés par les accidents, l'abus, l'altération, la modification, les dommages durant le transport, les désastres naturels, la négligence de l'utilisateur, l'utilisation abusive, un soin ou un entretien inadéquat. **LES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'UTILISATION DE PIÈCES DE REMPLACEMENT NON CONFORMES AUX SPÉCIFICATIONS DE CONCEPTION DES PIÈCES ORIGINALES NE SONT PAS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE.** Le coût de l'entretien normal ou des pièces de rechange qui ne contreviennent pas à la garantie limitée incombe à l'acheteur. Avant utilisation, l'acheteur doit déterminer si le produit convient à l'emploi prévu et assume tous les risques et responsabilités connexes. Toute assistance fournie par JOME à l'acheteur ou au nom de ce dernier hors du cadre des modalités, des restrictions et des exclusions de la présente garantie limitée ne constitue pas une renonciation à l'égard de telles modalités, restrictions ou exclusions et une telle assistance n'aura pas pour effet de prolonger ni de restaurer la garantie. JOME ne remboursera aucune dépense encourue par l'acheteur dans le cadre de la réparation, de la correction ou du remplacement de pièces ou de produits défectueux, à l'exception des dépenses engagées sur consentement écrit préalable de JOME. **LA RESPONSABILITÉ GLOBALE DE JOME À L'ÉGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR LA GARANTIE EST LIMITÉE À UN MONTANT ÉQUIVALENT AU PRIX D'ACHAT PAYÉ POUR LE PRODUIT EN QUESTION.**

Information sur le service de Minn Kota

Pour obtenir le service au titre de la garantie aux États-Unis, le produit jugé défectueux et la preuve d'achat originale (comportant la date d'achat) doivent être présentés à un centre de service agréé Minn Kota. Rendez-vous sur minnkota.johnsonoutdoors.com/support/service-providers/locate pour trouver un centre de service agréé Minn Kota. Tous les frais d'appels de service, de transport ou d'expédition à destination ou à partir du centre de service agréé de Minn Kota, de main-d'œuvre pour transporter, retirer, réinstaller ou regréer les articles retirés pour le service de garantie ou de tout autre élément similaire sont la seule et unique responsabilité de l'acheteur. Les produits achetés à l'extérieur des États-Unis doivent être retournés, port payé avec la preuve d'achat (y compris la date d'achat et le numéro de série) à tout centre de service agréé de Minn Kota dans le pays de l'achat. Pour communiquer avec le soutien technique de Minn Kota, rendez-vous sur minnkota-help.johnsonoutdoors.com/hc. **Les produits réparés ou remplacés seront garantis pour la durée restante de la période de garantie initiale, ou pendant 90 jours à compter de la date de réparation ou de remplacement, la période la plus longue étant retenue. Pour tout produit retourné pour un service de garantie que JOME considère comme n'étant pas couvert ou non enfreignant cette garantie limitée, il y aura une facturation pour les services rendus au taux de main-d'œuvre en vigueur du centre de service agréé Minn Kota applicable et pour un minimum d'au moins une heure.**

Localisateur de fournisseur de services

Communiquer avec le soutien technique

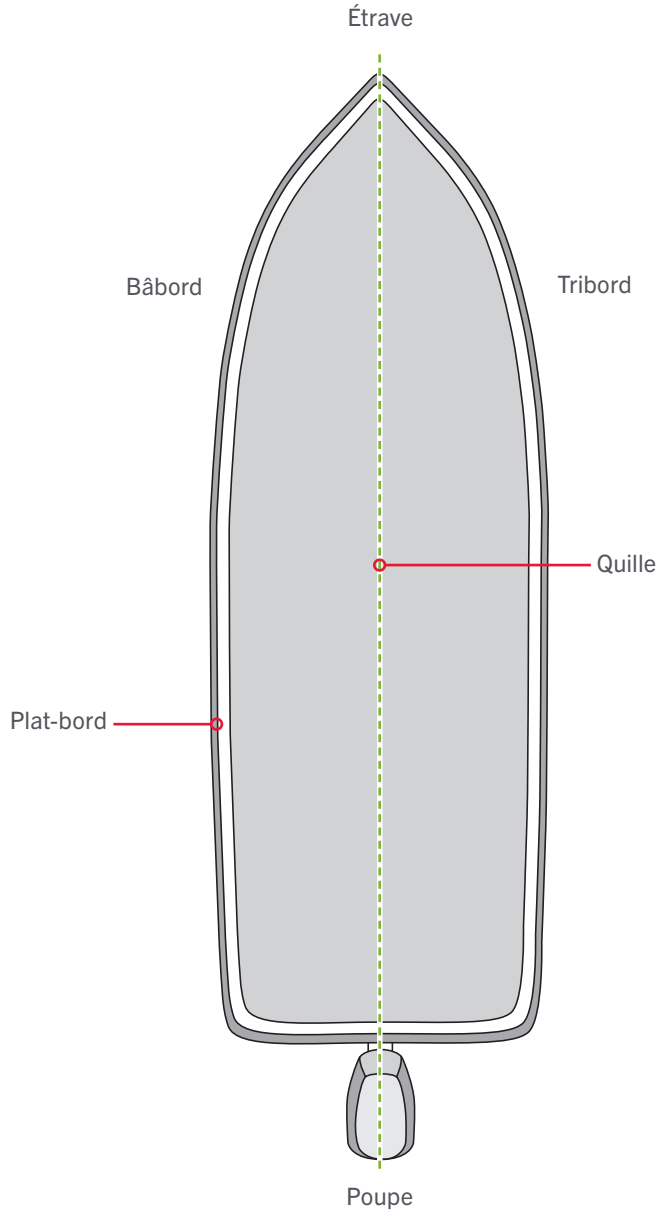
AVIS : ne pas retourner le produit Minn Kota au détaillant. Le détaillant n'est pas autorisé à le réparer ou à le remplacer.

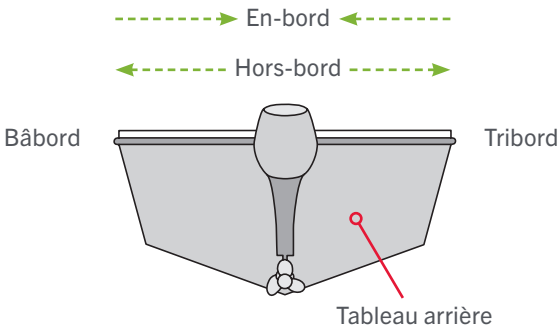
AVIS : IL N'Y A AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LES PRÉSENTES GARANTIES LIMITÉES. AUCUNE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, NE SE PROLONGERA AU-DELÀ DE LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE. JOME NE POURRA EN AUCUNE FAÇON ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES PUNITIFS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS OU PARTICULIERS. Sans limiter la portée de ce qui précède, JOME décline toute responsabilité en cas de perte d'utilisation du produit, perte de temps, d'inconvénient et d'autre dommage.

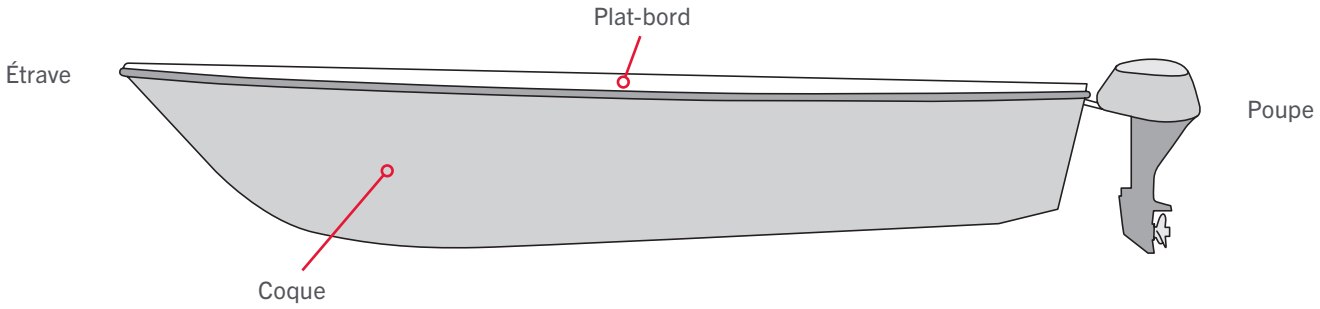
Certains États ne permettent pas de limites sur la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, donc, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

CONNAISSEZ VOTRE BATEAU

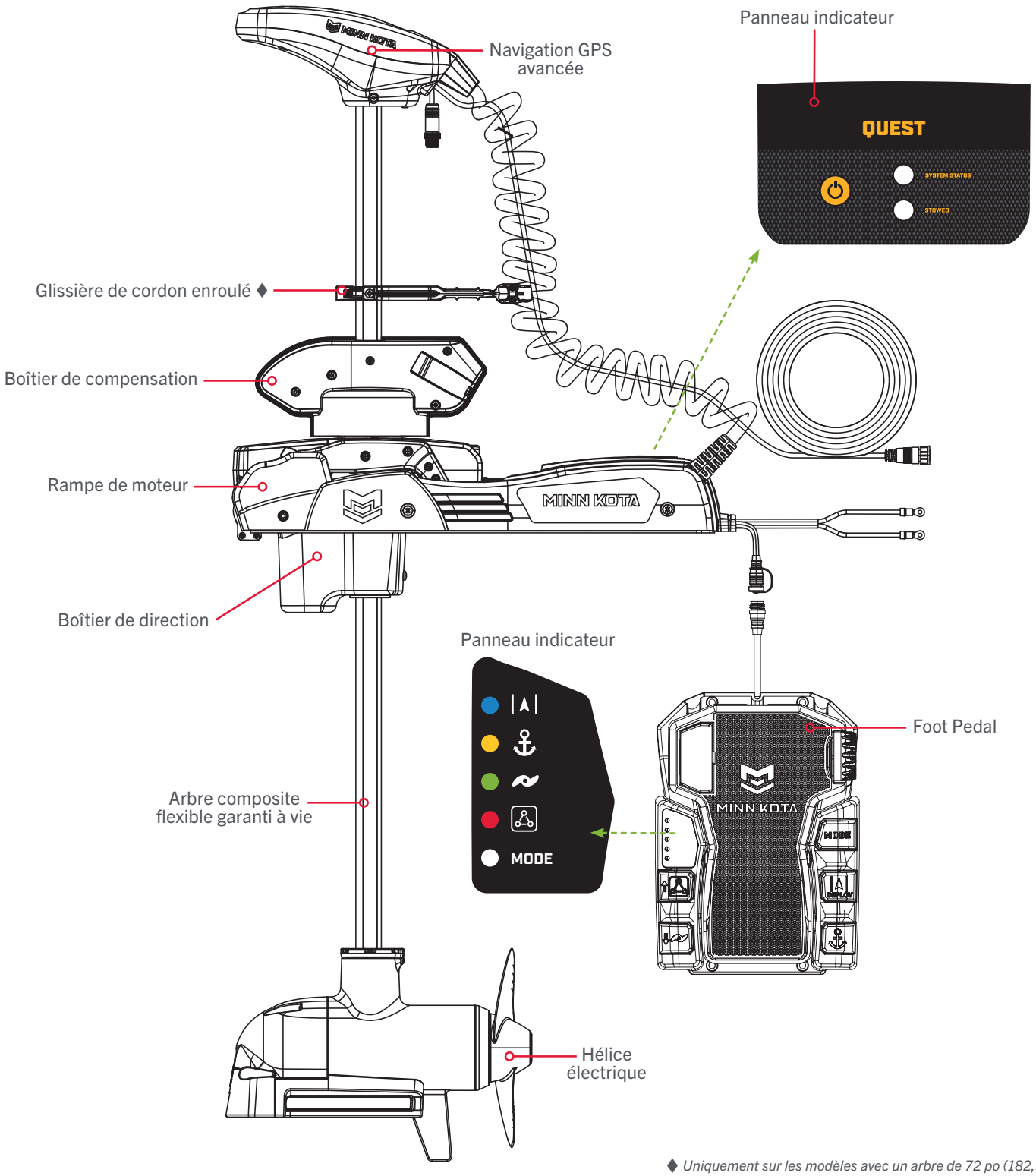






©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

CARACTÉRISTIQUES



♦ *Uniquement sur les modèles avec un arbre de 72 po (182,9 cm).*

AVIS : Les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Le schéma est fourni aux fins de référence seulement et peut différer de votre moteur réel.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

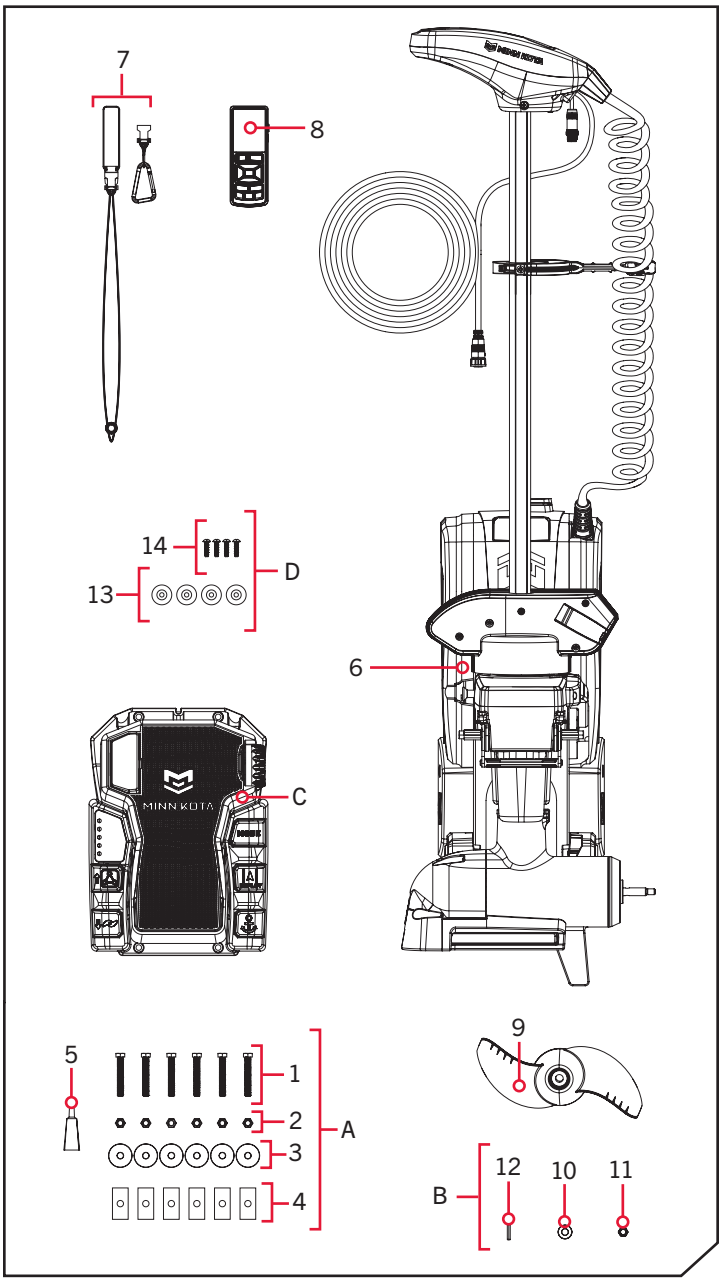
INSTALLATION

INSTALLATION DE L'ULTERRA QUEST

Le Ulterra® QUEST™ est livré avec tout ce dont vous avez besoin pour l'installer directement sur le bateau. Montez le moteur directement sur l'étrave ou couplez-le avec un support à dégagement rapide Minn Kota pour un montage et un démontage simples. Pour connaître les supports à dégagement rapide compatibles et pour trouver votre concessionnaire le plus proche, visitez minnkota.johnsonoutdoors.com. Pour installer le moteur directement sur le bateau, suivez les directives fournies dans ce document. Avant de commencer, veuillez examiner la liste des pièces, les considérations de montage et les outils nécessaires à l'installation. Pour davantage de soutien pour les produits, visitez minnkota.johnsonoutdoors.com.

LISTE DE PIÈCES D'INSTALLATION ❯

Article/ Assemblage	Nº de pièce	Description	Qté
A (Comprend 1-5)	2994948	BAG ASM, INSTINCT, T3 BL HDW	1
1	2323440	SCREW-3/8-16 X 2 1/2 HHCS SS	6
2	2383122	NUT 3/8-16 NYLON INST LOCKNUT	6
3	2321710	WASHER, RUBBER MOUNT	6
4	2371796	BACKUP BAR 3/16 X 1 X 2	6
5	2378608	ANTI SEIZE TUBE, 4CC, TALON	1
6	✖	MOTOR ASSEMBLY	1
7	2390802	LANYARD w/CARARBINER IP RMT U2	1
8	411690-1	TROLLING MOTOR REMOTE	1
9	2321170	PROP, POWER REAMED	1
B (Comprend 10-12)	2992604	BAG ASSM, PROP HARDWARE	1
10	2091701	WASHER-PROP (LARGE) MAX101	1
11	2093101	NUT-PROP,NYLOC,LG,MX101 3/8 SS	1
12	2262657	PIN-DRIVE 1" X 3/16 718 INCL	1
C	2994411	ULTERRA 2.0 RES FP	1
D (Comprend 13-14)	2995121	BAG ASM, FP, BUMPER PAD	1
13	2265121	BUMPER, RUBBER SS	4
14	2373563	SCREW-#12-16 X 3/4 SS	4
▲	2207180	INSTALL GUIDE ULTERRA	1
▲	2207181	CHECKLIST, ULTERRA QUEST	1
▲	2207142	QRG, ULT Q/INST Q	1
▲	2207143	QRG INSTINCT/ULTERRA	1



▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

FACTEURS DE MONTAGE

FACTEURS DE MONTAGE ❯

Il est recommandé que le moteur soit monté aussi près que possible de l'axe ou de la quille du bateau. Assurez-vous que la zone sous l'emplacement de montage est dégagée afin de pouvoir percer les trous et installer la quincaillerie. La surface de montage de l'Ulterra QUEST doit être plate. Des rondelles en caoutchouc peuvent être utilisées pour caler l'extrusion de base afin qu'elle soit à plat avant le serrage de la quincaillerie.

Le moteur ne doit rencontrer aucune obstruction lorsqu'il est abaissé dans l'eau ou monté dans le bateau pour arrimage ou déploiement. Lorsqu'il est arrimé, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour l'arbre et la tête de contrôle et qu'ils ne s'étendent pas au-delà du bateau.

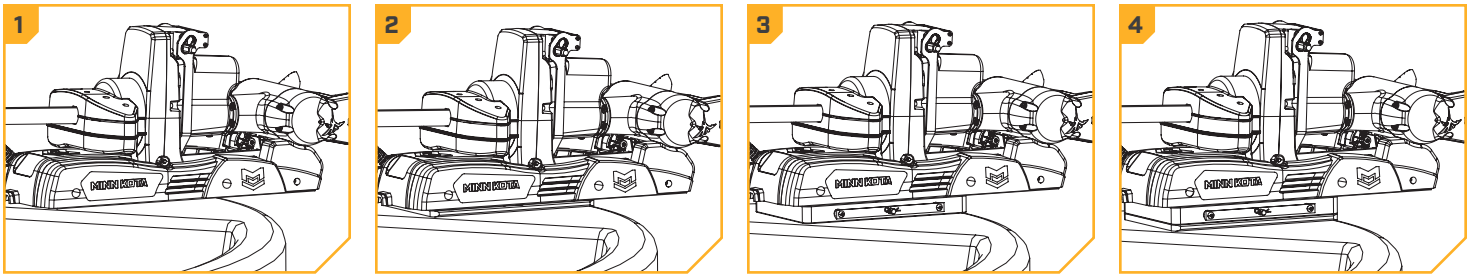
Découvrez les accessoires disponibles pour votre moteur de pêche à la traîne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

Les six trous de montage doivent être utilisés pour fixer l'Ulterra QUEST au pont du bateau. Si l'emplacement de montage désiré ne permet pas qu'il y ait six trous et boulons de montage, une trousse de renforcement du pont du bateau (1854086) doit être utilisée ou un nouvel emplacement de montage doit être sélectionné. Envisagez un coudé à dégagement rapide lors de l'installation de votre moteur.

Les options de montage pour l'Ulterra QUEST comprennent :

1. Installation du moteur directement sur le pont du bateau
2. Montage du moteur à l'aide d'une trousse de renforcement du pont du bateau MKA-86 (1854086)
3. Montage du moteur avec un support à dégagement rapide en composite MKA-84/RTA-83 (1854084 - noir/1854083 - blanc) ou un support à dégagement rapide coulissant MKA-85 (1854085)
4. Combinaison d'une trousse de renforcement de pont du bateau MKA-86 et d'un support à dégagement rapide MKA-84/RTA-83 avec l'Ulterra QUEST

Lors du montage de l'Ulterra QUEST directement sur le bateau, suivez les instructions d'installation décrites dans ce manuel. Si un support accessoire est utilisé pour monter l'Ulterra QUEST, suivez les instructions d'installation fournies avec l'accessoire de montage. Pour consulter la liste des accessoires compatibles, visitez minnkota.johnsonoutdoors.com.



OUTILS ET RESSOURCES NÉCESSAIRES ❯

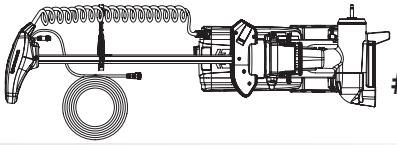
- Tournevis cruciforme nº 3
- Perceuse
- Mèche de 3/8 po (10 mm)
- Poinçon ou autre outil de marquage semblable
- Clé ouverte/polygonale de 9/16 po (1,4 cm)
- Clé à douille profonde 9/16 po (14,3 mm)
- Une deuxième personne pour vous aider avec l'installation

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

INSTALLATION DE L'ULTERRA QUEST

1

ARTICLE(S) REQUIS

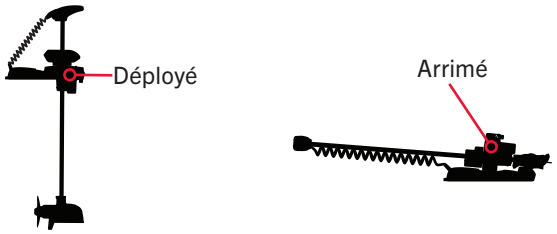


#6 x 1

a. Placez le moteur de pêche à la traîne (article nº 6) sur une surface élevée et de niveau, comme un établi ou le hayon d'une camionnette. Le moteur, lorsque retiré de la boîte, devrait être en position arrimée.

b. Assurez-vous que les câbles d'alimentation de la batterie sont déconnectés ou que le disjoncteur, le cas échéant, est en position « arrêt ».

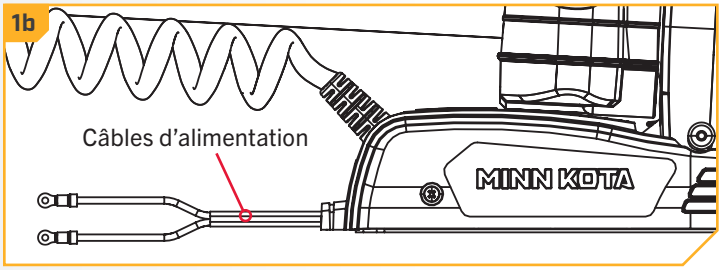
1a



⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le moteur est sur une surface plane et n'est pas branché à une source d'alimentation.

1b

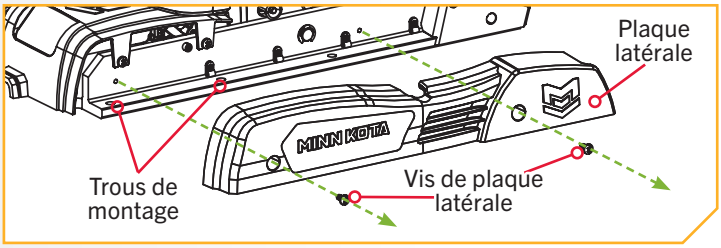


AVIS : Le moteur de pêche à la traîne pèse jusqu'à 90 lb (40,8 kg). Minn Kota recommande d'obtenir l'aide d'une deuxième personne pour l'installation.

2

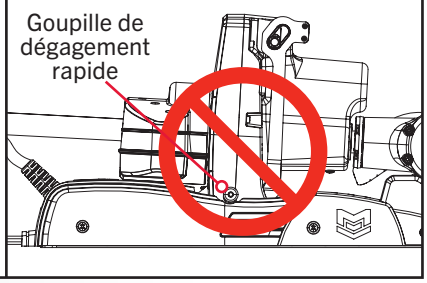
c. Retirez les quatre vis de la plaque latérale en utilisant un tournevis cruciforme nº 3. Deux de ces vis seront situées de chaque côté du support.

d. Retirez la plaque latérale droite et la plaque latérale gauche pour exposer les six trous de montage dans l'extrusion de la base.



⚠ ATTENTION

La goupille à dégagement rapide est destinée à l'arrimage manuel uniquement. Pour éviter les dommages et les blessures, les personnes ne doivent pas retirer la goupille de dégagement rapide d'un moteur de pêche à la traîne arrimé. Ne déployez pas le moteur tant qu'il n'est pas correctement fixé au bateau ; le déploiement du moteur avant qu'il ne soit monté sur le bateau peut causer des blessures. Afin de garantir un espace suffisant pour l'installation, positionnez le moteur de manière à ce que l'ensemble de la fente dans l'extrusion de la base soit visible au-delà du plat-bord du bateau. Ce point de référence indique la distance minimale requise de 1½ po entre le plat-bord et le fond du boîtier de direction et de l'arbre lorsque le moteur est en marche.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

3

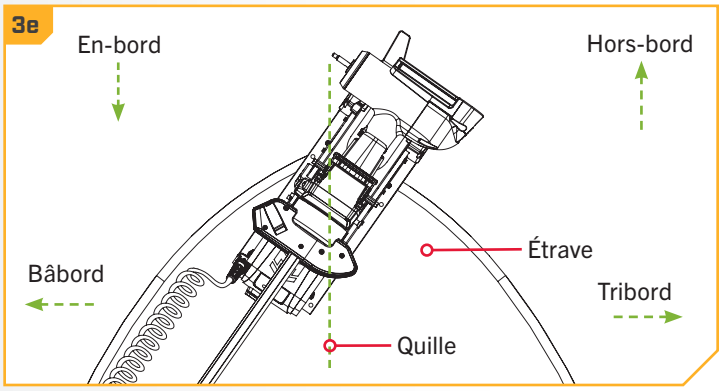
e. Relisez les facteurs de montage au début de la section Installation pour connaître le dégagement qui convient. Placez le moteur sur l'étrave du bateau dans l'emplacement de montage prévu, aussi près que possible de l'axe ou de la quille du bateau. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour l'arbre et la tête de contrôle et qu'ils ne s'étendent pas au-delà du bateau. Le moteur peut être installé soit sur le côté bâbord ou tribord de l'étrave, selon la préférence personnelle.

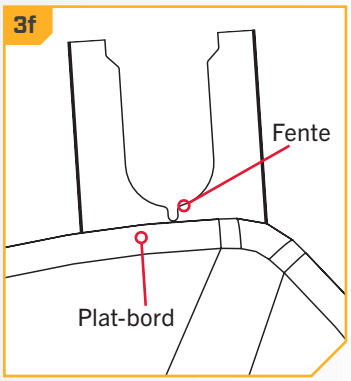
f. Orientez le moteur de manière à ce que la fente de l'extrusion de base soit positionnée au-delà du plat-bord du bateau. Le dégagement est approprié lorsque la totalité de la fente est visible au-delà du plat-bord. Lorsque le moteur est déployé, il doit y avoir une distance minimale requise de 1½ po (3,81 cm) entre le plat-bord et le fond du boîtier de direction et de l'arbre.

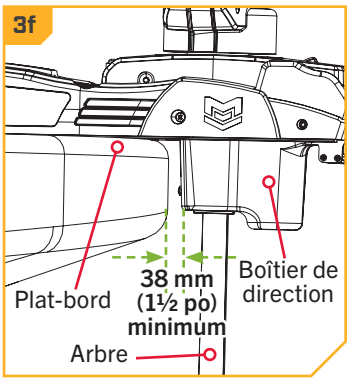
⚠ ATTENTION

Les illustrations sont à titre de référence seulement. Ne déployez pas le moteur tant que l'installation n'est pas terminée sur le bateau. Le déploiement du moteur avant l'installation au bateau pourrait entraîner des blessures.

g. Lors du montage de l'Ulterra QUEST, les six trous de montage doivent être utilisés. Si l'emplacement de montage désiré ne permet pas qu'il y ait six trous de montage, une trousse de renforcement du pont du bateau (1854086) doit être utilisée ou un nouvel emplacement de montage doit être sélectionné.







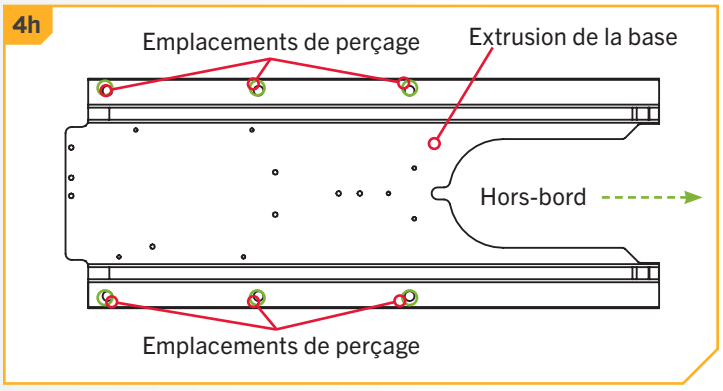
4

h. Avec le moteur à l'emplacement de montage prévu, utilisez un poinçon ou un outil similaire et marquez les six trous de montage dans l'extrusion de base.

i. Glissez le moteur de côté pour percer les trous de montage. Percez le pont du bateau à l'aide d'une perceuse et d'une mèche de 3/8 po (0,95 cm) aux endroits marqués.

j. Repositionnez le moteur sur les trous percés pour installer la quincaillerie de montage.

AVIS : La surface de montage de l'Ulterra QUEST doit être plate. Des rondelles en caoutchouc peuvent être utilisées pour caler l'extrusion de base afin qu'elle soit à plat avant le serrage de la quincaillerie.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

5

ARTICLE(S) REQUIS

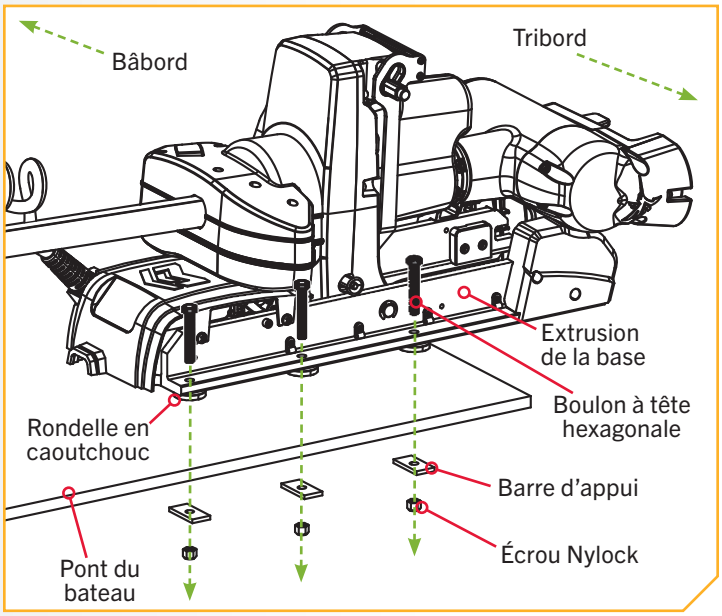


AVIS : Pour prévenir le grippage de la quincaillerie en acier inoxydable, n'utilisez pas d'outils haute vitesse pour l'installation. Mouiller les boulons ou appliquer un produit antigrippant (article nº 5) peut aider à prévenir qu'elles grippent.

k. Commencer du côté tribord du moteur.

l. Utilisez trois boulons à tête hexagonale (article nº 1) et appliquez un antigrippant (article nº 5) sur chaque boulon. Insérez les boulons dans l'extrusion de base et dans chacun des emplacements percés. Si les rondelles en caoutchouc (article nº 3) sont utilisées, les rondelles en caoutchouc doivent se trouver entre l'extrusion de base et le pont du bateau.

m. Placez une barre d'appui (article nº 4) et un écrou Nylock (article nº 2) à l'extrémité de chaque boulon. Serrez avec une clé polygonale ou une clé ouverte de 9/16 po (1,4 cm). Assurez-vous que toute la quincaillerie est bien fixée.



AVIS : Faites preuve de vigilance pour éviter de pincer ou d'endommager les fils de capteur qui longent l'extrusion de base lors de l'installation et du serrage de la quincaillerie de montage.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

6

ARTICLE(S) REQUIS

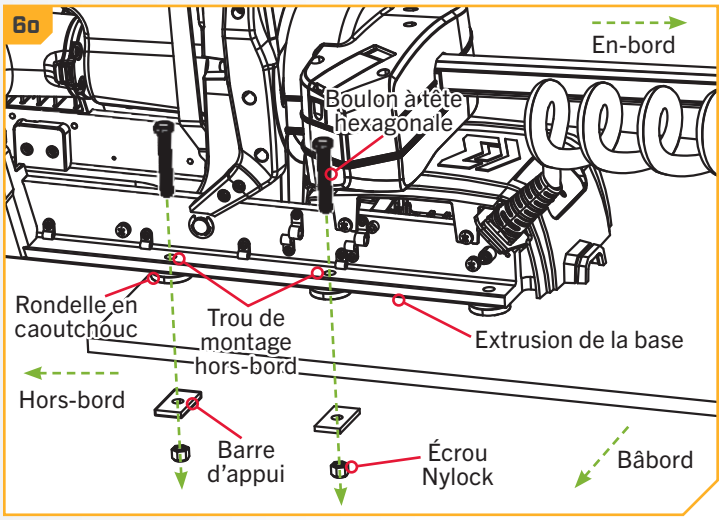


AVIS : Pour prévenir le grippage de la quincaillerie en acier inoxydable, n'utilisez pas d'outils haute vitesse pour l'installation. Mouiller les boulons ou appliquer un produit antigrippant (article nº 5) peut aider à prévenir qu'elles grippent.

n. Passez du côté bâbord du moteur.

o. Utilisez deux boulons à tête hexagonale (article nº 1) et appliquez un antigrippant (article nº 5) sur chaque boulon. Insérez les boulons à travers l'extrusion de la base et dans les deux trous de montage les plus éloignés hors-bord. Si les rondelles en caoutchouc (article nº 3) sont utilisées, les rondelles en caoutchouc doivent se trouver entre l'extrusion de base et le pont du bateau.

p. Placez une barre d'appui (article nº 4) et un écrou Nylock (article nº 2) à l'extrémité de chaque boulon. Serrez avec une clé polygonale ou une clé ouverte de 9/16 po (1,4 cm). Assurez-vous que toute la quincaillerie est bien fixée.



AVIS : Faites preuve de vigilance pour éviter de pincer ou d'endommager les fils de capteur qui longent l'extrusion de base lors de l'installation et du serrage de la quincaillerie de montage.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

7

ARTICLE(S) REQUIS

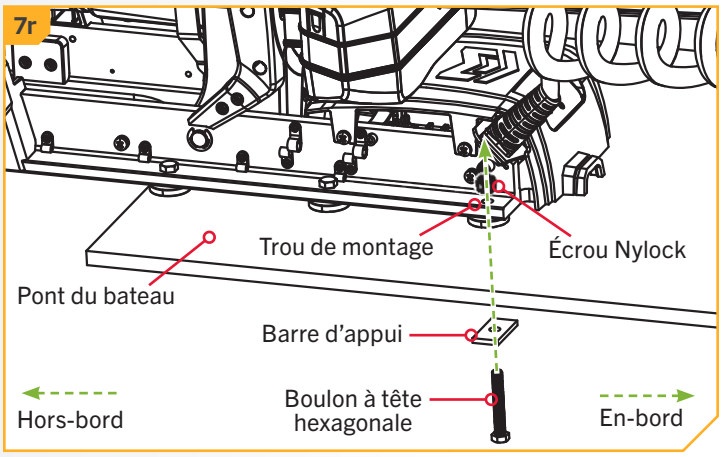


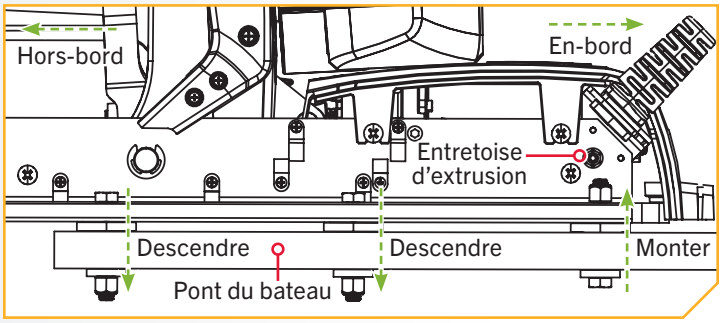
q. Pour terminer l'installation, le dernier boulon doit être inséré dans l'extrusion de la base du bas vers le haut.

r. Utilisez un boulon à tête hexagonale (article nº 1) et appliquez un antigrippant (article nº 5) sur chaque boulon. Placez une barre d'appui (article nº 4) sur le boulon, puis insérez le boulon à travers le pont du bateau. Le boulon devra traverser le pont du bateau, la rondelle en caoutchouc (article nº 3) si elle est utilisée, puis l'extrusion de la base.

s. Tout en maintenant le boulon en place, prenez un écrou Nylock (élément nº 2) et placez-le à l'extrémité du boulon. Vérifiez que l'extrémité du boulon n'entre pas en contact avec l'entretoise d'extrusion. Fixez l'écrou contre l'extrusion de base à l'aide d'une clé de 9/16 po. Assurez-vous que les filets du boulon dépassent de l'extrémité de l'écrou Nylock.

AVIS : La barre d'appui et le boulon à tête hexagonale doivent être au ras du pont du bateau. En raison des variations dans le matériau du pont du bateau, une longueur de boulon différente ou des rondelles d'espacement supplémentaires peuvent être nécessaires. Les rondelles d'espacement doivent être placées entre le boulon à tête hexagonale et la barre d'appui. Toute autre quincaillerie utilisée pour installer le moteur doit être en acier inoxydable.



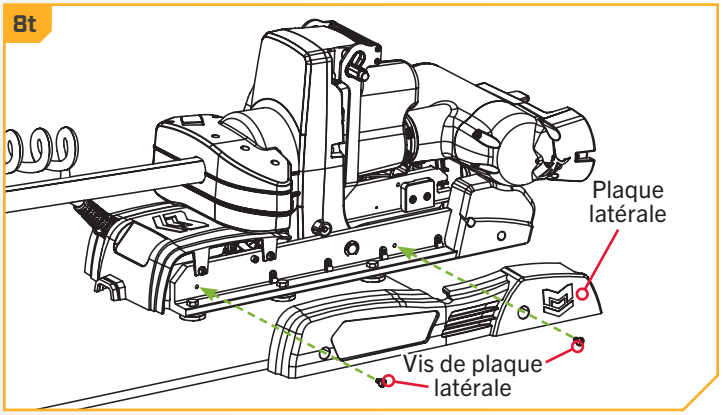


8

t. Replacez la plaque latérale droite et la plaque latérale gauche. Replacez les quatre vis de la plaque latérale en utilisant un tournevis cruciforme nº 3. Deux de ces vis seront situées de chaque côté du support.

AVIS : Lors de la réinstallation des plaques latérales, prenez soin d'éviter de pincer les fils du capteur qui passent le long de l'extrusion de la base.

AVIS : Assurez-vous que la zone entre le support et le boîtier de direction est propre et exempte de débris et qu'aucun matériel d'installation n'est tombé dedans. Le support contient un coussinet d'arrimage qui entre en contact avec le boîtier de direction lorsqu'il est arrimé. Le moteur ne peut pas être arrimé solidement en cas d'obstruction sur le coussinet d'arrimage.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

INSTALLATION DES COUSSINETS DE PÉDALE

AVIS : Minn Kota recommande d'installer les coussinets de pédale lorsqu'ils sont posés sur une surface non recouverte de tapis. Les coussinets de pédale sont optionnels sur les surfaces tapissées.

1

ARTICLE(S) REQUIS



#C x 1



#13 x 4



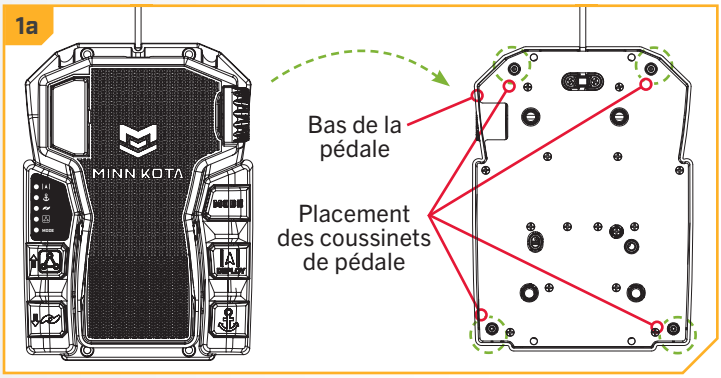
#14 x 4

a. Prenez la pédale (article nº C) et retournez-la. Identifiez l'emplacement pour installer les coussinets de pédale.

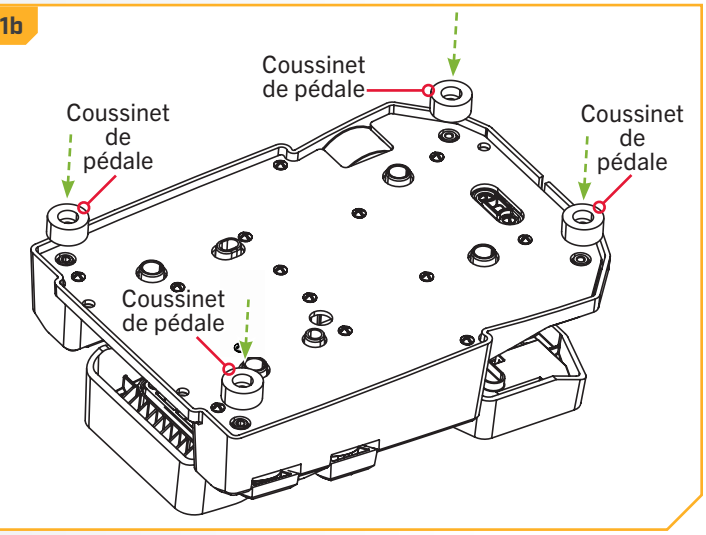
b. Prenez quatre coussinets et placez un coussinet de pédale (article nº 13) dans chacun des quatre emplacements de coussinet de pédale. Positionnez les coussinets de pédale de façon à ce que la surface plate du tampon soit en contact avec la base de la pédale, et que la cavité des coussinets soit orientée à l'opposé de la pédale.

c. Insérez une vis no 12-16 X 3/4 (article nº 14) à travers le centre de chaque coussinet de pédale. Serrez chaque vis pour fixer le coussinet de pédale au bas de la pédale à l'aide d'un tournevis cruciforme nº 3. Serrer les quatre vis à la main.

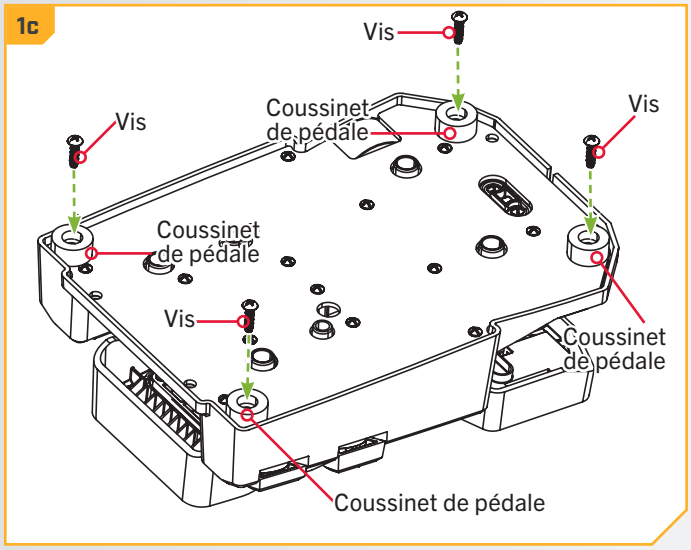
1a



1b



1c



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

BRANCHEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION À QUATRE BROCHES AU MOTEUR

Si le cordon d'alimentation de la pédale à réponse instantanée n'est pas assez long pour atteindre le moteur de pêche à la traîne, un câble d'extension de pédale de 4,5 mètres (15 pieds) (1866087) est disponible sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

1

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le moteur de pêche à la traîne est hors tension avant de connecter la pédale au moteur de pêche à la traîne.

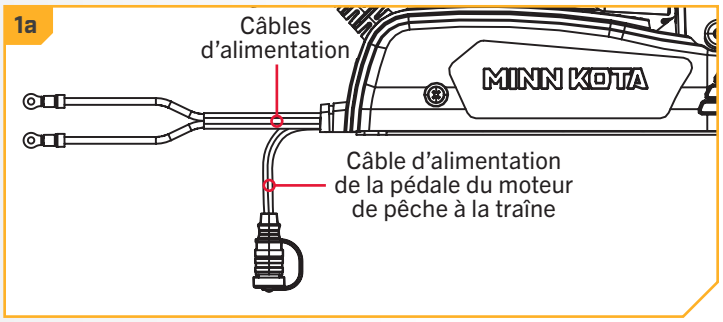
a. Repérez les câbles d'alimentation à la base du moteur de pêche à la traîne. Assurez-vous que les câbles d'alimentation sont déconnectés d'une source d'énergie ou que le disjoncteur de la batterie, le cas échéant, est en position « hors tension ».

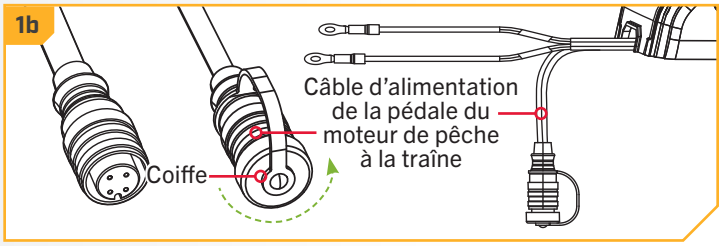
b. Localisez le cordon d'alimentation de la pédale qui sort du support sur le moteur de pêche à la traîne près des câbles d'alimentation. Dévissez la coiffe de la fiche à l'extrémité du cordon d'alimentation de la pédale.

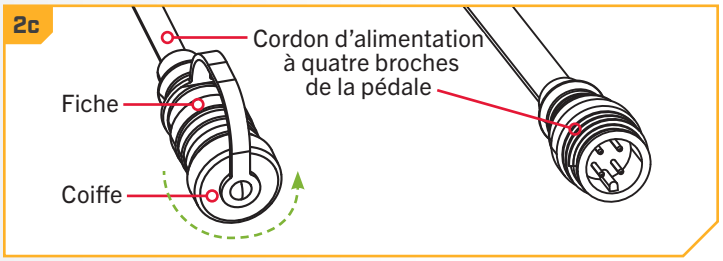
c. Repérez la fiche à quatre broches de la pédale et dévissez la coiffe.

d. Enlignez la fiche à quatre broches de la pédale et la fiche du moteur de pêche à la traîne. Poussez fermement les fiches l'une contre l'autre. Sécurisez la connexion en tournant le collier du cordon d'alimentation de la pédale dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que les colliers de la fiche sont bien serrés.

AVIS : Les connecteurs sont codés pour empêcher une installation en sens inverse.



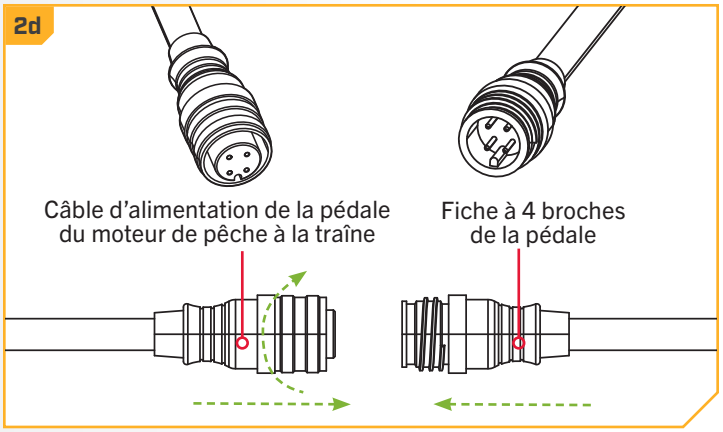




AVIS : Assurez-vous que la coiffe est en place et fermement fixée lorsque le cordon d'alimentation de la pédale est débranché.

⚠ AVERTISSEMENT

Gardez les coiffes sur le cordon d'alimentation de la pédale et la fiche à quatre broches bien en place lorsqu'elles sont débranchées. L'eau dans les connexions électriques peut causer un court-circuit électrique. Les connexions et les coiffes sécurisées assurent une étanchéité à l'eau, gardent les bouchons propres et secs empêchent les goupilles de se plier. Évitez l'infiltration d'eau en maintenant les coiffes et les raccords fermement en place. Lors de l'installation de la pédale sur le moteur, s'assurer que le moteur est éteint et être conscient de l'environnement lors de la mise en marche du moteur.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

INSTALLATION DE L'HÉLICE

1

ARTICLE(S) REQUIS



#9 x 1 **#10 x 1** **#11 x 1** **#12 x 1**

⚠ ATTENTION

Débranchez le moteur de la batterie avant d'entreprendre tout travail ou entretien sur l'hélice.

a. Prenez l'ergot d'entraînement (article nº 12) et glissez-le dans l'orifice de l'arbre d'armature. Placez l'ergot d'entraînement à l'horizontale en saisissant l'arbre d'armature et en le tournant avec l'ergot d'entraînement en place.

b. Alignez l'hélice (article nº 9) de manière à ce qu'elle soit à l'horizontale et parallèle à l'ergot d'entraînement. Glissez l'hélice sur l'arbre d'armature et l'ergot d'entraînement jusqu'à ce qu'elle repose contre l'unité inférieure.

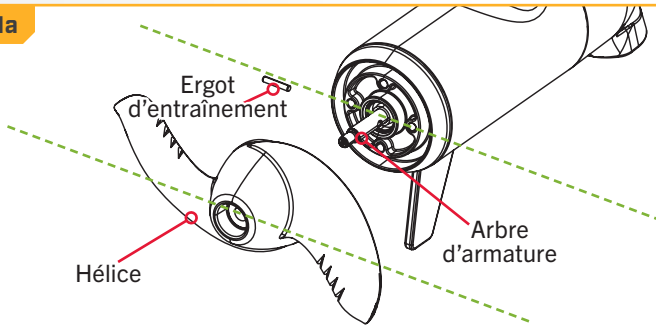
c. Installez la rondelle de l'hélice (article nº 10) et l'écrou de l'hélice (article nº 11) sur l'extrémité de l'arbre d'armature.

d. Tout en maintenant l'hélice à l'horizontale, serrez l'écrou de l'hélice avec une clé à douille profonde de 9/16 po (14,3 mm). Serrez l'écrou de l'hélice à un couple de 2,8 à 4 Nm (25 à 35 po-lb).

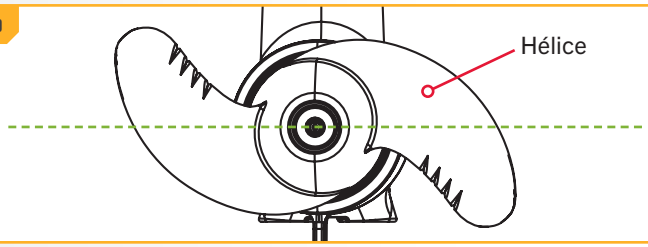
⚠ ATTENTION

Ne serrez pas trop pour ne pas endommager l'hélice.

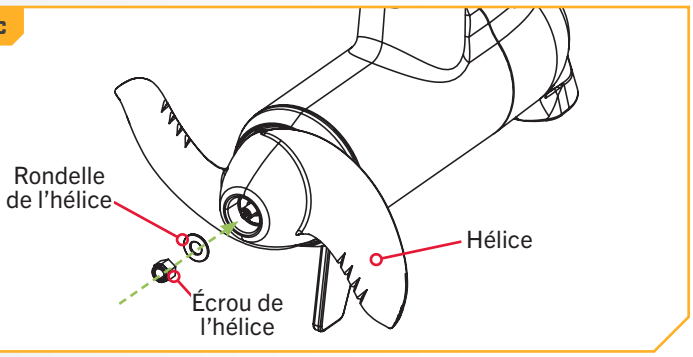
1a



1b



1c



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

INSTALLATION DES BATTERIES ET DU CÂBLAGE

GRÉEMENT DE L'EMBARCATION ET INSTALLATION DU PRODUIT

Pour des raisons de sécurité et de conformité, nous vous recommandons de suivre les normes du conseil américain sur les embarcations et les yachts (ABYC) pour le gréement de l'embarcation. Les altérations dans le câblage de l'embarcation devraient être complétées par un technicien de marine qualifié. Les spécifications suivantes sont seulement des lignes directrices générales:

⚠ ATTENTION

Ces lignes directrices s'appliquent au gréement général pour soutenir le moteur de Minn Kota. L'alimentation de multiples moteurs ou d'autres appareils électriques, à partir du même circuit d'alimentation, peut influer sur le gabarit de conducteurs et le dimensionnement des disjoncteurs recommandé. Pour un fil plus long que celui fourni avec l'appareil, suivre le tableau de dimensionnement de gabarit des conducteurs et des disjoncteurs du tableau ci-dessous. Si la longueur totale de la rallonge est de plus de 25 pi (7,60 m), nous vous recommandons de communiquer avec un technicien maritime qualifié.

⚠ ATTENTION

Un dispositif de protection contre la surintensité (disjoncteur ou fusible) doit être utilisé. Les préalables de la garde côtière exigent que chaque conducteur de courant, qui n'est pas fixé, soit protégé par un fusible ou un disjoncteur qui se réinitialise manuellement et qui ne peut se déclencher automatiquement. Le dimensionnement du type (courant et tension de puissance nominale) de fusible ou de disjoncteur doit être choisi en fonction du propulseur électrique utilisé. Le tableau ci-dessous donne les lignes directrices recommandées pour ce qui est du dimensionnement des disjoncteurs.

TABLEAU DES DIMENSIONS DE GABARIT DES CONDUCTEURS ET DISJONCTEURS

Le présent tableau des dimensions de gabarit des conducteurs et disjoncteurs est uniquement valable pour les hypothèses suivantes:

1. Il n'y a pas plus de 2 conducteurs qui sont regroupés à l'intérieur d'une gaine ou d'un conduit à l'extérieur de l'espace moteur.
2. Chaque conducteur est muni d'un isolant d'une température nominale de 105 °C.
3. Aucune chute de tension de plus de 3 % n'est autorisée lorsque le moteur est à plein régime, en fonction des exigences en matière d'alimentation du produit qui ont été publiées.

Modèle / poussée du moteur	Courant tiré max	Disjoncteur		Longueur de la rallonge				
		Ampères	Minimum	5 pi (1,5 m)	10 pi (3 m)	15 pi (4,8 m)	20 pi (6,1 m)	25 pi (7,6 m)
QUEST 24V	60	60	24 VCC	6 AWG	6 AWG	4 AWG	4 AWG	2 AWG
QUEST 36V	60	60	36 VCC	6 AWG	6 AWG	6 AWG	6 AWG	4 AWG

AVIS : La longueur de la rallonge fait référence à la distance séparant les batteries des fils du moteur de pêche à la traîne. Consultez le site Web pour connaître les options d'impulsion.

Référence

Code des règlements fédéraux des États-Unis : article 183 du titre 33 du Code des règlements fédéraux (CRF) - Embarcations et équipements associés ABYC E-11 : systèmes électriques CA et CC sur les embarcations

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

COMMENT SÉLECTIONNER LES BATTERIES ADÉQUATES

Les moteurs à la traîne de la gamme QUEST sont compatibles avec les batteries marines à décharge poussée fonctionnant à 12, 24 ou 36 volts. Ils sont optimisés pour être utilisés avec des éléments de batterie lithium-ion LiFePO4, qui maintiennent des tensions plus élevées sur des périodes prolongées que les batteries au plomb, pour ainsi améliorer les performances des moteurs de pêche à la traîne.

Dans le but de garantir la sécurité et la conformité, il est essentiel de respecter les réglementations et normes maritimes en vigueur pour le choix des batteries dans les différentes régions :

ÉTATS-UNIS - N'utilisez que des batteries conformes aux réglementations de la Garde côtière américaine et aux normes de l'American Boat and Yacht Council (ABYC). La norme E-13 de l'ABYC pour les batteries lithium-ion garantit la sécurité et la fiabilité dans les environnements marins.

CANADA - Conformez-vous au règlement sur le transport des marchandises dangereuses (TMD) de Transports Canada, qui régit la manipulation, l'emballage, l'étiquetage et le transport des batteries, en particulier des batteries au lithium classées comme marchandises dangereuses. Les directives de sécurité maritime fournies par Transports Canada garantissent la protection de l'environnement et la sécurité opérationnelle lors de l'utilisation des batteries sur les navires.

EUROPE - Respectez le règlement de l'Union européenne sur les batteries, qui encourage la durabilité, la performance et la sécurité tout au long du cycle de vie d'une batterie.

AUSTRALIE - Conformez-vous à la réglementation et aux normes de l'Australian Maritime Safety Authority (AMSA), qui mettent l'accent sur la sécurité maritime et la protection de l'environnement.

NOUVELLE-ZÉLANDE - Alignez-vous sur les normes de Maritime New Zealand, qui fournissent des conseils sur l'utilisation sécuritaire des batteries lithium-ion sur les navires.

Toujours consulter la réglementation et les normes maritimes locales et/ou nationales lors du choix et de l'installation des batteries pour votre moteur à la traîne afin de garantir une conformité et un rendement optimum.

Les moteurs de pêche à la traîne de la série QUEST peuvent également être alimentés par une ou plusieurs batteries 12 volts marines à décharge profonde au plomb-acide (à électrolyte liquide, AGM ou GEL). Pour de meilleurs résultats, Minn Kota recommande d'utiliser une batterie marine à décharge profonde dont la valeur nominale est décrite dans le tableau « Valeur nominale en ampères-heures à décharge profonde ». Maintenez les batteries au plomb-acide à pleine charge. Un entretien adéquat garantira la puissance de la batterie en cas de besoin et améliorera considérablement sa durée de vie. Le fait de ne pas recharger les batteries au plomb (dans les 12 à 24 heures) est la principale cause de défaillance prématurée de celles-ci. Utilisez un chargeur multiphase pour éviter une surcharge. Lors de l'utilisation de batteries au lithium-ion, les fabricants peuvent recommander de les ranger dans un état semi-chargé et de les charger complètement avant l'utilisation.

Intensité nominale d'ampérage-heure à décharge profonde			
Durée de fonctionnement	**Tension**	**Taille du groupe**	**Ampérage-heure**
BON	12	24	70-85
MIEUX	12	27	85-110
MEILLEUR	12	31	95-125

Si vous utilisez une batterie à manivelle pour démarrer un moteur hors-bord à essence, Minn Kota recommande d'utiliser des batteries marines séparées pour votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota. Vérifiez toujours auprès du fabricant de la batterie les instructions d'entretien et de rangement spécifiques. Minn Kota offre une vaste sélection de chargeurs en fonction de vos besoins. Pour de plus amples informations sur la sélection, le gréement et les chargeurs de batteries, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne branchez jamais les bornes (+) et (–) de la batterie ensemble. Assurez-vous qu'aucun objet métallique ne puisse tomber sur la batterie et provoquer un court-circuit entre les bornes. Cela provoquerait immédiatement un court-circuit et un risque extrême d'incendie.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

⚠ ATTENTION

Consulter le « Tableau des dimensions de gabarit des conducteurs et disjoncteurs » dans la section précédente pour trouver le disjoncteur ou fusible approprié convenant à votre moteur. Pour les moteurs nécessitant un disjoncteur 60 A, le disjoncteur Minn Kota MKR-27 60 amp (1865115) est recommandé.

⚠ ATTENTION

Veuillez lire les renseignements suivants avant de connecter votre moteur à vos batteries afin d'éviter d'endommager votre moteur ou d'annuler votre garantie.

AUTRES POINTS À CONSIDÉRER

Utilisation de chargeurs à c.c. ou alternateurs

Votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota peut être conçu avec un fil de masse interne pour réduire les interférences avec d'autres sonars. La plupart des systèmes de charge à alternateurs ne tiennent pas compte de ce fil de masse et connectent les bornes négatives des batteries du moteur de pêche à la traîne aux bornes négatives de la batterie à manivelle/de démarrage. Ces connexions externes peuvent endommager les composants électroniques connectés et le système électrique de votre moteur de pêche à la traîne et ainsi annuler votre garantie. Passez attentivement en revue le manuel de votre chargeur ou consultez son fabricant afin de vous assurer que votre chargeur est compatible avant de l'utiliser.

Minn Kota recommande l'utilisation de chargeurs de marque Minn Kota pour recharger les batteries connectées à votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota, étant donné qu'ils ont été conçus pour fonctionner avec les moteurs dotés d'un fil de liaison. Apprenez-en davantage sur les chargeurs Minn Kota en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

Accessoires supplémentaires connectés aux batteries du moteur de pêche à la traîne

Votre moteur Minn Kota, les composants électroniques de votre bateau ou votre bateau peuvent subir des dommages importants si de mauvaises connexions sont effectuées entre les batteries de votre moteur de pêche à la traîne et un autre système de batterie. Minn Kota recommande d'utiliser un système de batterie exclusif pour votre moteur de pêche à la traîne. Lorsque possible, les accessoires doivent être branchés sur un système de batterie séparé. Les radios et les sonars ne doivent être connectés à aucune batterie du moteur de pêche à la traîne étant donné que les interférences provenant du moteur de pêche à la traîne sont inévitables. Lorsque vous connectez des accessoires supplémentaires à l'une des batteries du moteur de pêche à la traîne ou lorsque vous effectuez des connexions entre les batteries du moteur de pêche à la traîne et d'autres systèmes de batterie sur le bateau, assurez-vous de respecter attentivement les indications ci-dessous.

La connexion négative (-) doit être connectée à la borne négative de la même batterie à laquelle la borne négative du moteur de pêche à la traîne est connectée. Dans les schémas ci-dessous, cette batterie est appelée batterie « côté inférieur ». La connexion à une autre batterie du moteur de pêche à la traîne fera entrer une tension positive dans la « mise à la terre » de cet accessoire, ce qui peut entraîner une corrosion excessive. Tout dommage causé par de mauvaises connexions entre les systèmes de batterie ne sera pas couvert par la garantie.

Systèmes de démarrage d'appoint et commutateurs

Les systèmes de démarrage d'appoint et les commutateurs relient les bornes négatives des batteries connectées entre elles. La connexion de ces systèmes à la batterie « côté supérieur » ou à la batterie « milieu » risque de causer d'importants dommages à votre moteur de pêche à la traîne ou aux composants électroniques. La seule batterie du moteur de pêche à la traîne qui peut être connectée de façon sécuritaire à un de ces systèmes est la batterie « côté inférieur ».

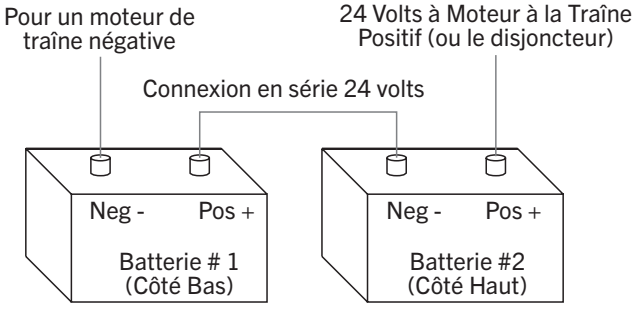
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

BRANCHER LES BATTERIES EN SÉRIE (SI REUIS POUR VOTRE MOTEUR)

Systèmes de 24 Volts

Deux batteries de 12 volts sont nécessaires. Les batteries doivent être branchées en série, uniquement tel qu'illustré dans le schéma de câblage, afin de fournir 24 volts.

1. Assurez-vous que le moteur est éteint (sélecteur de vitesse sur "0").
2. Branchez un câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 1 et à la borne négative (-) de la batterie 2.
3. Branchez le fil rouge positif (+) à la borne positive (+) sur la batterie 2.
4. Branchez le fil noir négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie 1.



Deux batteries 12 volts connectées en série pour 24 volts

⚠ AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, ne pas allumer le moteur jusqu'à ce que l'hélice soit dans l'eau. Si vous installez un raccordement en fil de plomb, respectez les polarités appropriées et suivez les instructions qui se trouvent dans votre manuel du propriétaire du bateau.

⚠ AVERTISSEMENT

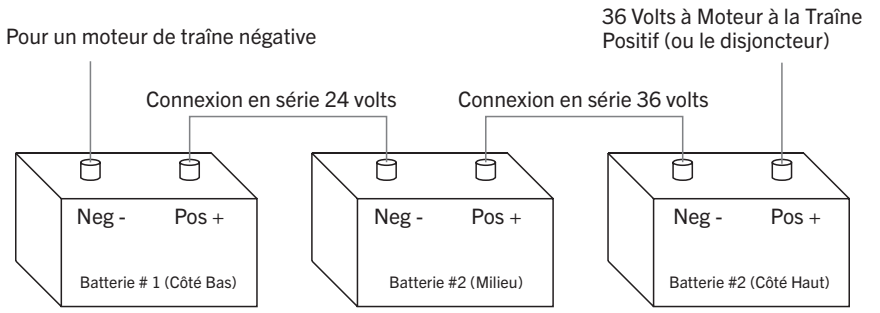
- Pour des raisons de sécurité, débranchez le moteur des batteries lorsque le moteur n'est pas utilisé ou pendant la charge.
- Une mauvaise installation du câblage des systèmes de 24/36 volts pourrait provoquer une explosion des batteries.
- Gardez les écrous papillons des raccordements solides et bien serrés autour des bornes de la batterie.
- Installez la batterie dans un compartiment ventilé.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Systèmes de 36 Volts

Trois batteries de 12 volts sont nécessaires. Les batteries doivent être branchées en série, uniquement tel qu'illustré dans le schéma de câblage, afin de fournir 36 volts.

1. Assurez-vous que le moteur est éteint (sélecteur de vitesse sur "0").
2. Branchez un câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 1 et à la borne négative (-) de la batterie 2. Branchez autre câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 2 et à la borne négative (-) de la batterie 3.
3. Branchez le fil rouge positif (+) à la borne positive (+) sur la batterie 3.
4. Branchez le fil noir négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie 1.



Trois batteries 12 volts connectées en série pour 36 volts

⚠ AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, ne pas allumer le moteur jusqu'à ce que l'hélice soit dans l'eau. Si vous installez un raccordement en fil de plomb, respectez les polarités appropriées et suivez les instructions qui se trouvent dans votre manuel du propriétaire du bateau.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, débranchez le moteur des batteries lorsque le moteur n'est pas utilisé ou pendant la charge.
- Une mauvaise installation du câblage des systèmes de 24/36 volts pourrait provoquer une explosion des batteries.
- Gardez le serrage des écrous de papillon de raccordement solide et bien serré autour des bornes de la batterie.
- Installez la batterie dans un compartiment ventilé.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

TERMINER L'INSTALLATION

TERMINER L'INSTALLATION DE L'ULTERRA QUEST

L'Ulterra QUEST est un moteur de pêche à la traîne avancé. Pour maximiser sa performance, les systèmes mécaniques et électriques doivent être configurés et calibrés pour s'adapter à l'installation de chaque utilisateur. Cette partie de l'installation expliquera comment vérifier l'alimentation, mettre sous tension la télécommande sans fil et bien plus. L'installation se terminera par la connexion des câbles accessoires et le réglage des préférences du moteur pour faciliter l'utilisation. Minn Kota recommande de connecter le moteur de pêche à la traîne à l'application de pêche Minn Kota pour faciliter ces étapes. Trouvez plus d'informations sur l'application de pêche Minn Kota en ligne à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com.

TERMINER L'INSTALLATION ›

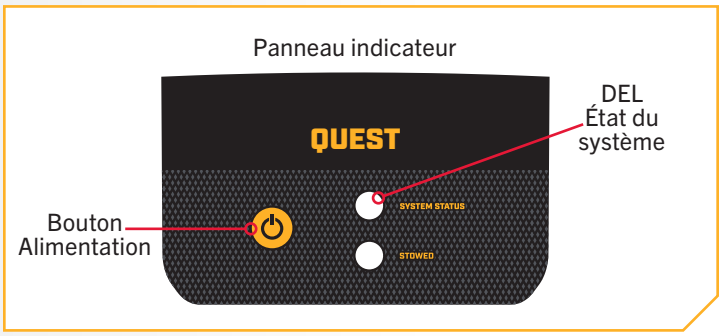
› Vérifier l'alimentation

Chaque fois que le moteur de pêche à la traîne est sous tension, la carte de commande détecte automatiquement l'alimentation fournie par le système de batterie et règle la sortie de poussée en fonction d'un système de batterie de 24 V ou 36 V. Pour vérifier l'alimentation du moteur de pêche à la traîne, branchez l'Ulterra QUEST à l'alimentation. À des moments précis de l'installation, l'alimentation sera coupée ou mise hors tension afin de garantir un environnement sûr pour l'installation.

1

a. Repérez le panneau indicateur à l'avant du support. Mettez le moteur de pêche à la traîne sous tension en appuyant sur le bouton d'alimentation sur le panneau indicateur. Lorsque le moteur de pêche à la traîne est allumé, la DEL État du système est bleue.

b. Pour éteindre le moteur, appuyez sur le bouton d'alimentation et relâchez-le. Lorsque le moteur est éteint, la DEL État du système ne s'allume pas.



AVIS : Pendant la mise à jour du moteur de pêche à la traîne, la DEL État du système clignotera en bleu pendant la mise à niveau. Une fois la mise à jour terminée, le système redémarrera automatiquement et exécutera la séquence de démarrage normale. Si une séquence de mise sous tension standard ne se produit pas, veuillez consulter la section Dépannage du manuel du propriétaire de l'Ulterra QUEST pour identifier toute erreur. Pour en savoir plus sur les mises à jour du logiciel, veuillez consulter le manuel du propriétaire pour la télécommande sans fil de navigation GPS avancée.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Mettre sous tension la télécommande sans fil

1

ARTICLE(S) REQUIS



#8 x 1



#7 x 1

a. Mettez le moteur de pêche à la traîne sous tension.

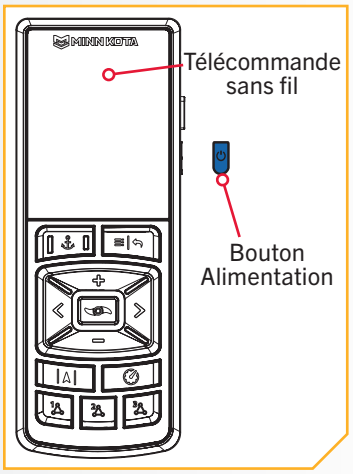
b. Pour allumer la télécommande sans fil (article nº 8), appuyez sur le bouton d'alimentation situé sur le côté de la télécommande et gardez-le enfoncé.

c. Un message s'affiche à l'écran. Lisez l'avis de non-responsabilité, puis appuyez sur le bouton Direction droite pour sélectionner « J'accepte ».

d. Le contenu s'affiche à l'écran. Les fonctions à distance pour contrôler manuellement le moteur sont maintenant actives, y compris Augmenter la vitesse, Réduire la vitesse, Direction gauche, Direction droite et Mise en arche/Arrêt de l'hélice.

e. Lorsque le système de navigation GPS avancé obtient un signal GPS d'une force minimale d'une barre, le reste des fonctions devient disponible.

AVIS : La fixation de la longe (article nº 7) à la télécommande sans fil est facultative.





AVIS : La télécommande sans fil est jumelée à l'Ulterra QUEST en usine.

AVIS : Il est possible d'acheter un accessoire de support de télécommande (1866675) pour monter la télécommande sans fil ou la fixer à une pince de ceinture.

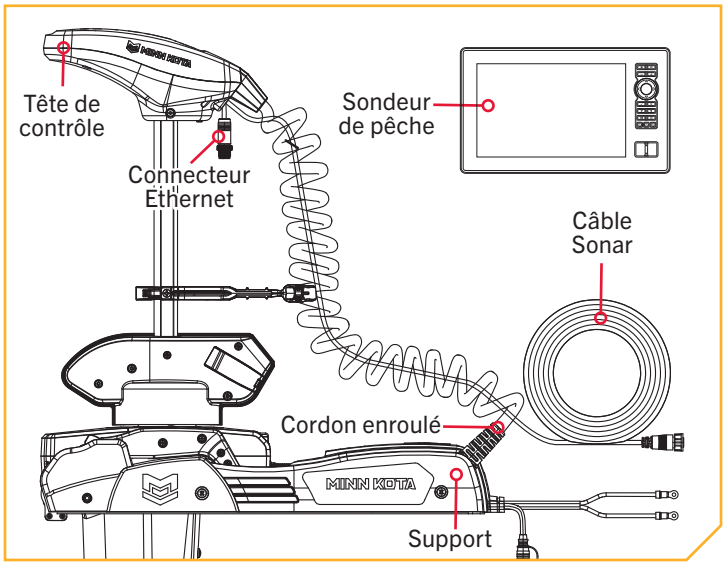
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

CONNEXION SONAR ET ETHERNET

Le moteur de pêche à la traîne est doté d'un sonar : soit le CHIRP Dual Spectrum™, soit le Side Imaging®. Un câble sonar sort de la base de la tête de contrôle et passe au centre du cordon enroulé. Un connecteur à quatorze broches à l'extrémité du câble sonar se fixe à un sondeur Minn Kota® avec Humminbird® Imaging. Les moteurs avec CHIRP Dual Spectrum ou Side Imaging ont également un transducteur dans l'unité inférieure. L'apparence du transducteur varie selon le type de sonar. Branchez le câble sonar à un sondeur. Consultez le manuel du propriétaire en ligne à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com pour plus de détails sur les caractéristiques du sonar et les options supplémentaires pour la compatibilité avec le sondeur, les câbles adaptateurs et l'acheminement des câbles.

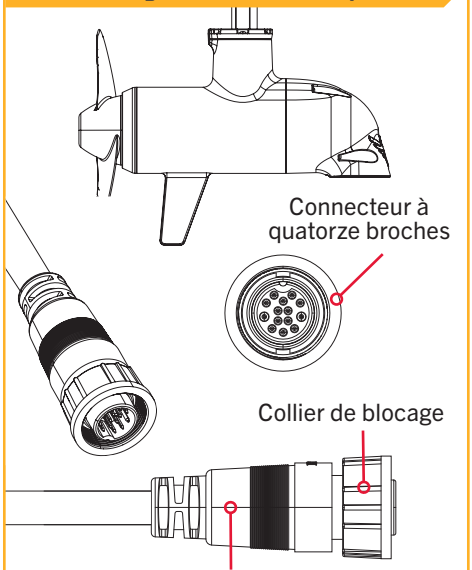
Le moteur de pêche à la traîne se connecte à un sondeur Minn Kota via une connexion sans fil. Pour plus de détails sur l'établissement d'une connexion sans fil, veuillez consulter la section « Jumeler le moteur de pêche à la traîne à un sondeur » de ce document. Si une connexion filaire est préférable, l'Ulterra QUEST utilise le câble Ethernet tressé MKR-95 de 9,14 m (30 pi) en option (1854095). Le câble en option est disponible en ligne à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com. Vous obtiendrez plus de détails en ligne et dans le manuel du propriétaire sur les câbles Ethernet en option, les câbles adaptateurs et la compatibilité avec les sondeurs.

HUMMINBIRD® IMAGING

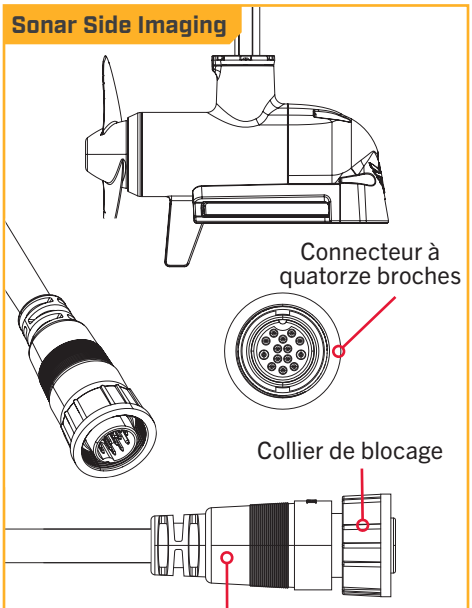


AVIS : Lors du jumelage sans fil de plusieurs appareils avec le moteur de pêche à la traîne, l'application de pêche Minn Kota, les ancres pour eaux peu profondes Raptor ou Talon, plusieurs télécommandes Minn Kota et les détecteurs de poissons Minn Kota ou Humminbird, Minn Kota recommande un câble Ethernet filaire entre le moteur de pêche à la traîne et le détecteur de poissons pour une performance optimale.

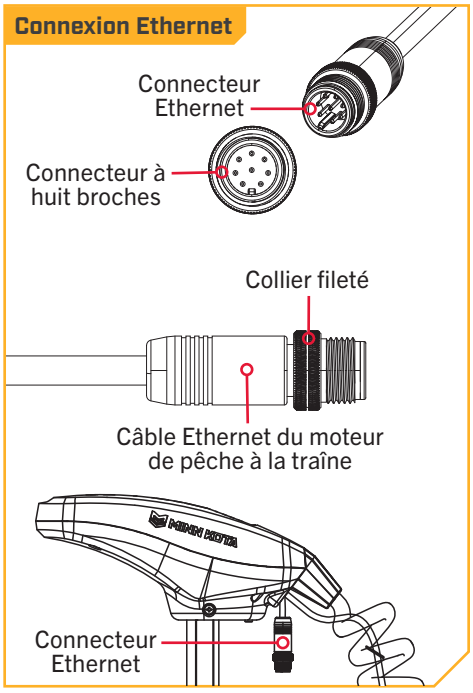
Sonar d'imagerie CHIRP Dual Spectrum



Sonar Side Imaging



Connexion Ethernet



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Jumeler le moteur de pêche à la traîne à un sondeur

Le moteur de pêche à la traîne se connecte à un sondeur Minn Kota® via une connexion sans fil. Terminez l'installation de l'hélice, de la batterie et du câblage, puis jumelez le moteur de pêche à la traîne au sondeur. Le moteur de pêche à la traîne et le sondeur doivent être mis sous tension pour terminer le processus de jumelage. Les modèles de sondeurs Minn Kota suivants sont compatibles avec une connexion sans fil au moteur de pêche à la traîne :

- SOLIX® G3
- APEX™
- XPLORE™
- Série A™
- Série X™

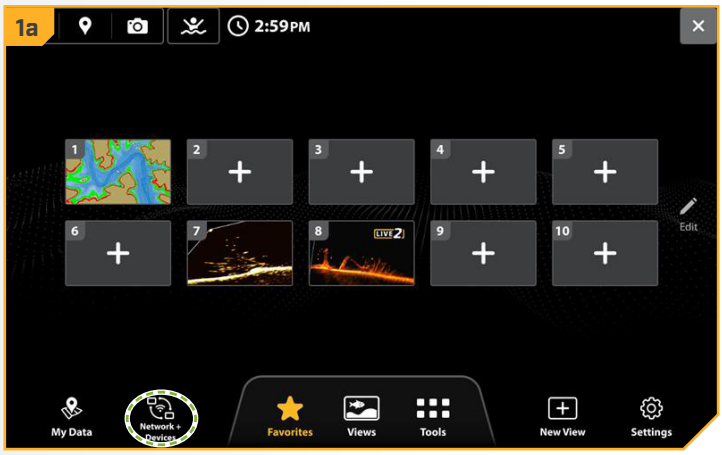


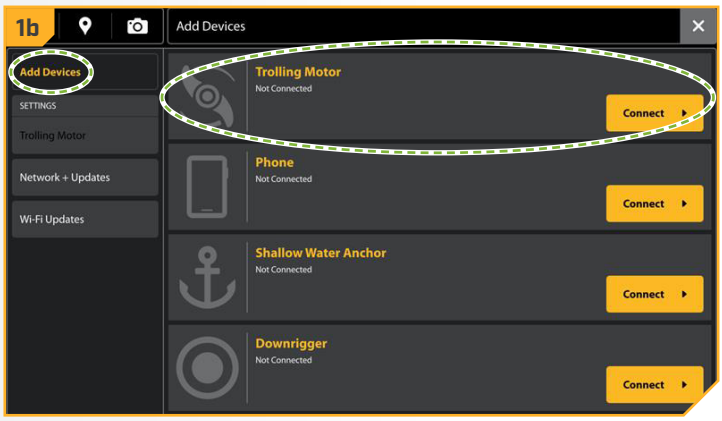
D'autres sondeurs sont compatibles avec une connexion filaire utilisant le câble Ethernet tressé MKR-95 - 9,14 m (30 pi) (1854095). Le câble en option et de plus amples renseignements sur la compatibilité et les câbles adaptateurs sont disponibles dans le manuel du propriétaire et en ligne à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com. Les sondeurs dotés d'une connexion sans fil n'ont pas besoin d'un câble Ethernet. Pour jumeler le moteur de pêche à la traîne au sondeur, suivez les instructions ci-dessous.

1

a. Mettez sous tension le sondeur et le moteur de pêche à la traîne. À partir de l'écran d'accueil du sondeur, sélectionnez « Réseau et appareils ».

b. Sélectionnez « Ajouter des appareils » et localisez « Moteur de pêche à la traîne ». Dans la section « Moteur de pêche à la traîne », sélectionnez « Connecter ».



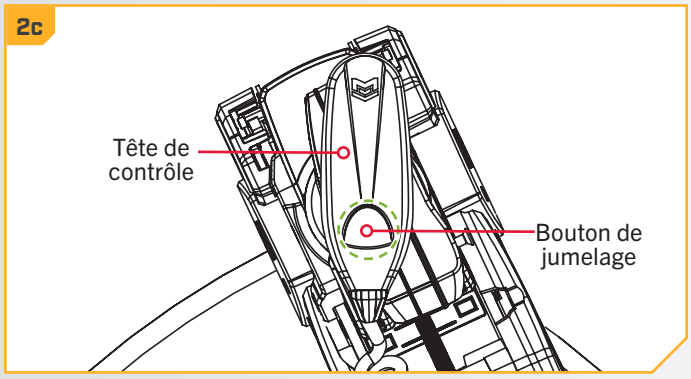


©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

JUMELER LE MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE À UN SONDEUR

2

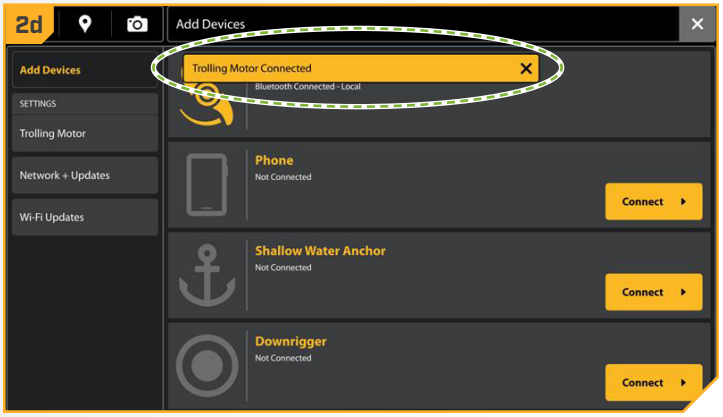
c. Appuyez sur le bouton de jumeler de la tête de commande du moteur de pêche à la traîne et maintenez-le enfoncé.



AVIS : Pour plus de détails sur le fonctionnement du bouton d'appairage, veuillez consulter le manuel du propriétaire.

d. Lorsque le jumelage est réussi, le moteur de pêche à la traîne émet trois bips et est apparié au sondeur. Le sondeur affichera « Moteur de pêche à la traîne connecté ».





©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Installation d'une connexion Ethernet filaire

Une connexion Ethernet filaire n'est pas nécessaire si le moteur de pêche à la traîne est jumelé au détecteur de poissons Minn Kota. Si une connexion filaire est privilégiée, le Riptide Instinct QUEST nécessite l'utilisation du câble Ethernet tressé MKR-95 – 9,14 m (30 pi) (1854095) disponible en ligne à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com. Suivez les instructions ci-dessous pour connecter le câble Ethernet tressé au connecteur Ethernet à huit broches sous la tête de commande.

AVIS : Le détecteur de poissons doit être éteint jusqu'à ce que cette procédure soit terminée.

⚠ ATTENTION

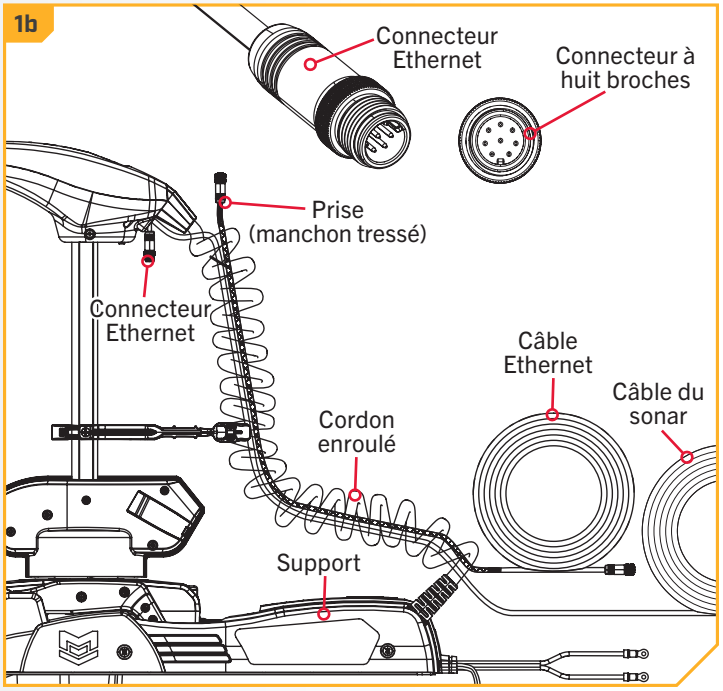
Le non-respect de l'acheminement recommandé des câbles pour les fonctionnalités installées, le cas échéant, peut endommager le produit et annuler la garantie du produit. Acheminez les câbles en évitant les points de pincement et les autres zones qui pourraient avoir pour conséquence que les câbles soient pliés à des angles aigus. Effectuer l'acheminement des câbles d'une toute autre façon que celle dictée peut entraîner des dommages aux câbles par un pincement ou sectionnement. Ne serrez pas trop l'attache-câble car cela risquerait d'endommager le câble.

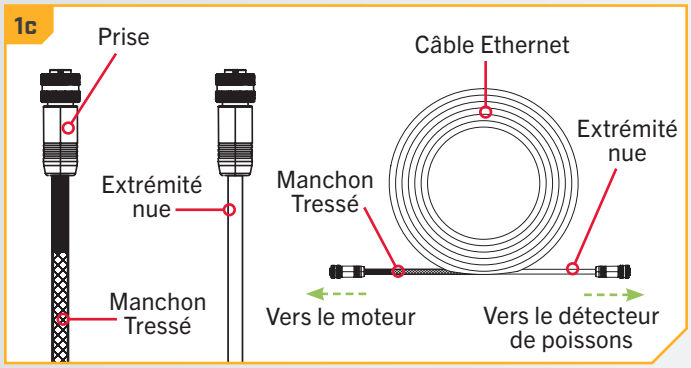
1

a. Placez le moteur dans la position déployée.

b. Localisez le connecteur Ethernet à huit broches sous la tête de commande. Le connecteur Ethernet sort de la base de la tête de commande et repose juste en dessous de la tête de commande à côté du cordon enroulé.

c. Le câble Ethernet comporte une prise aux deux extrémités. En commençant par le support, acheminez la prise avec le manchon tressé à travers le centre du cordon enroulé jusqu'au connecteur Ethernet, parallèlement au câble du sonar.





AVIS : Assurez-vous que la bonne prise sur le câble Ethernet est acheminée par le cordon enroulé et connectée au connecteur Ethernet. Le manchon tressé doit être acheminé à travers le cordon enroulé et connecté. Ne connectez pas la prise de l'extrémité nue au connecteur Ethernet sous la tête de commande. Le fait de ne pas brancher la bonne prise peut endommager les câbles. Il n'est pas recommandé de contourner le cordon enroulé lors de l'acheminement du câble Ethernet.

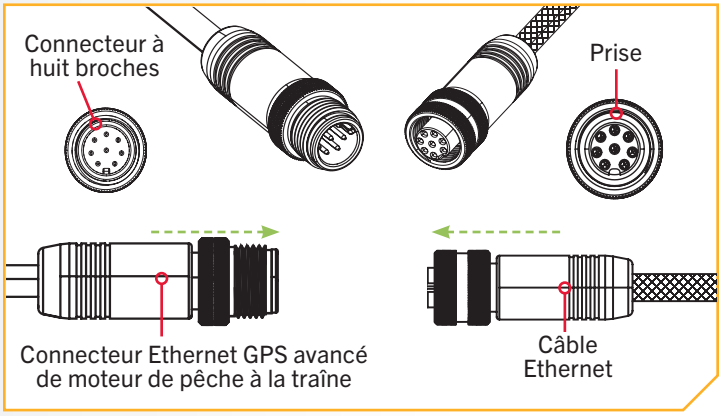
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

INSTALLATION D'UNE CONNEXION ETHERNET FILAIRE

2

d. Le câble Ethernet doit flotter librement à l'intérieur du cordon enroulé. Laissez suffisamment de jeu dans le câble pour fixer la prise au connecteur Ethernet GPS avancé.

e. Pour installer le câble Ethernet, alignez les broches du connecteur Ethernet avec la prise du câble Ethernet. Remarquez les connecteurs codés. Serrez le collier du câble Ethernet pour sécuriser la connexion.



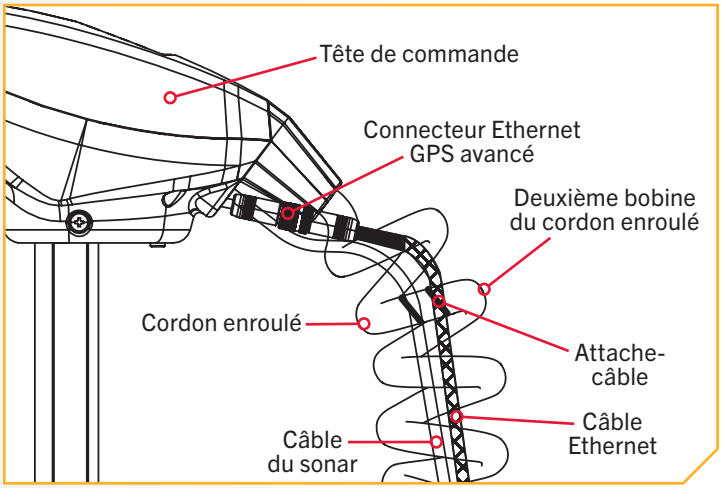
3

f. Utilisez un attache-câble et fixez le câble Ethernet à la deuxième bobine du cordon enroulé. Enroulez l'attache-câble autour du câble Ethernet et du cordon enroulé. Fixez l'attache-câble et serrez-le avec vos doigts. Ne serrez pas trop, ce qui risquerait d'endommager le câble Ethernet.

AVIS : Le câble Ethernet doit être fixé à la deuxième bobine du cordon enroulé. La fixation du câble Ethernet à toute autre bobine peut endommager les câbles.

⚠ ATTENTION

Ne serrez pas trop l'attache-câble car cela risquerait d'endommager les câbles.



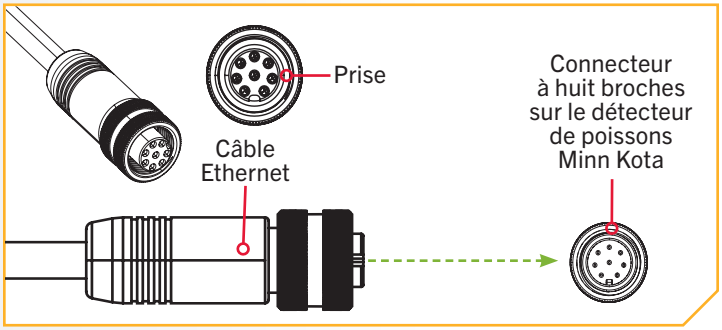
AVIS : Le câble du sonar est fixé au cordon enroulé avec un attache-câble à l'usine. Ne retirez pas et n'ajustez pas l'attache-câble qui retient le câble du sonar.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

4

g. La prise située à l'extrémité nue du câble Ethernet sort du cordon enroulé et se connecte au détecteur de poissons. Alignez les connecteurs à détrompage de la prise du câble Ethernet avec le connecteur à huit broches du détecteur de poissons Minn Kota. Serrez le collier du câble Ethernet pour sécuriser la connexion.

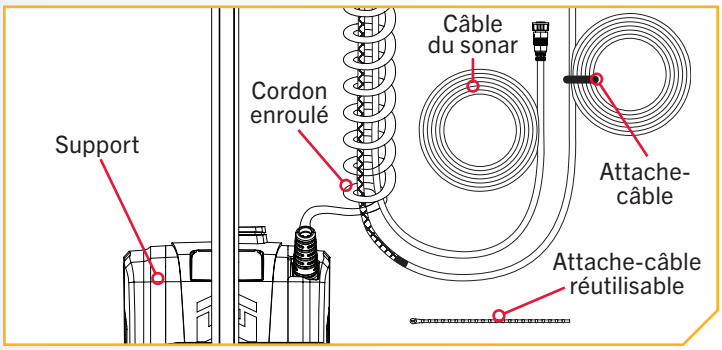
AVIS : Si le câble Ethernet tressé n'est pas assez long pour atteindre le détecteur de poissons, utilisez un câble d'extension Ethernet de 9,14 m (30 pi) (AS ECX 30E – 760025-1) obtenue sur humminbird.johnsonoutdoors.com. Le câble d'extension Ethernet se branche directement sur n'importe quelle longueur de câble Ethernet.



AVIS : Pour établir une connexion Ethernet filaire entre le moteur de pêche à la traîne et un détecteur de poissons Humminbird® Helix, trouvez le bon câble adaptateur en vérifiant la compatibilité en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

5

h. Confirmez que le câble Ethernet est connecté au détecteur de poissons comme souhaité. Laissez 15,2 cm (6 po) de jeu à l'endroit où le câble Ethernet sort du cordon enroulé. Enroulez tout surplus de câble dans une boucle lâche d'au moins 10,2 cm (4 po) de diamètre. Fixez sans serrer avec un attache-câble.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Installation de la connexion sonar

Lorsque le sonar CHIRP à double spectre ou le sonar Side Imaging est pré-installé sur votre moteur de pêche à la traîne, un câble de sonar sort de la base de la tête de commande et descend au centre du cordon enroulé. Les deux types de sonar nécessitent que le câble du sonar soit connecté à un dispositif de sortie tel qu'un détecteur de poissons Minn Kota équipé de Humminbird® Imaging. La connexion du moteur de pêche à la traîne équipé d'un transducteur à un détecteur de poissons compatible vous donne une vue sonar 2D de ce qui se passe directement sous le moteur de pêche à la traîne. Pour en savoir plus sur le sonar CHIRP à double spectre et le sonar Side Imaging, consultez la section « Utilisation et réglage du moteur » du manuel du propriétaire.

Les modèles de détecteur de poissons Minn Kota suivants permettent la connexion du câble du sonar directement à partir du moteur de pêche à la traîne :

- SOLIX® G3
- APEX™
- A Series™
- X Series™
- XPLORE™

Le câble du sonar du moteur de pêche à la traîne peut être branché directement à un détecteur de poissons, un câble d'extension ou un câble adaptateur. Les câbles d'extension et les câbles adaptateurs sont disponibles en ligne à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com. Pour déterminer si votre détecteur de poissons est compatible avec le sonar CHIRP à double spectre ou le sonar Side Imaging, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com pour vérifier la compatibilité.

Les câbles de sonar sont blindés de sorte à réduire les interférences. Pour protéger ce blindage, il est recommandé de ne pas serrer fermement les câbles contre des coins vifs ni des objets durs. Si des attache-câbles sont utilisés, évitez de trop serrer. Tout surplus de câble devrait être enroulé en une boucle lâche d'au moins 10,2 cm (4 po) de diamètre. Le câble de connexion doit être acheminé vers le détecteur de poissons en suivant les recommandations de Minn Kota afin d'optimiser la mobilité et de maximiser la fonctionnalité. Tous les moteurs Ulterra QUEST avec sonar sont équipés d'un fil de liaison interne. Tout mauvais raccordement risque de causer des interférences sonar et peut endommager votre moteur de pêche à la traîne, vos composants électroniques et d'autres accessoires du bateau. Pour réduire les interférences causées par le moteur de pêche à la traîne, assurez-vous que le détecteur de poissons et le moteur de pêche à la traîne sont actionnés par des batteries indépendantes. Consultez les sections « Installation de la batterie et du câblage » de ce manuel pour les instructions de gréement correctes.

⚠ ATTENTION

Le non-respect de l'acheminement recommandé des câbles pour les fonctionnalités installées, le cas échéant, peut endommager le produit et annuler la garantie du produit. Acheminez les câbles en évitant les points de pincement et les autres zones qui pourraient avoir pour conséquence que les câbles soient pliés à des angles aigus. Effectuer l'acheminement des câbles d'une toute autre façon que celle dictée peut entraîner des dommages aux câbles par un pincement ou sectionnement. Ne serrez pas trop l'attache-câble car cela risquerait d'endommager le câble.

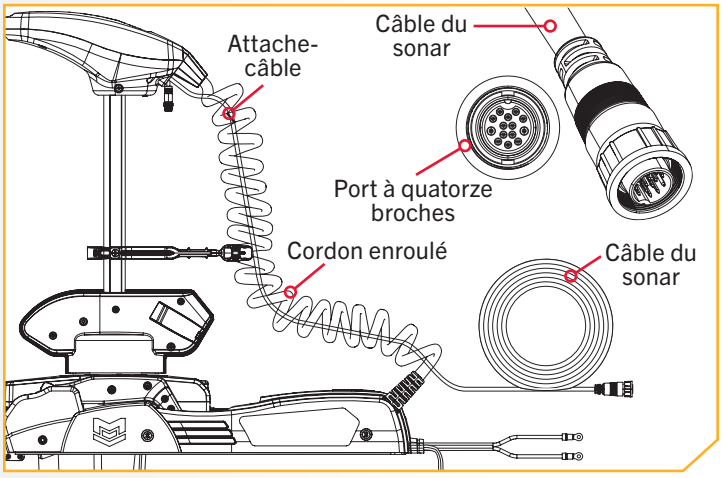
1

AVIS : Le détecteur de poissons doit être éteint jusqu'à ce que cette procédure soit terminée.

a. Placez le moteur dans la position déployée.

b. Localisez le connecteur à quatorze broches à l'extrémité du câble du sonar. Le câble du sonar sort de la base de la tête de commande et passe au centre du cordon enroulé.

AVIS : Le câble du sonar est fixé au cordon enroulé avec un attache-câble à l'usine. Ne retirez pas et n'ajustez pas l'attache-câble qui retient le câble du sonar.



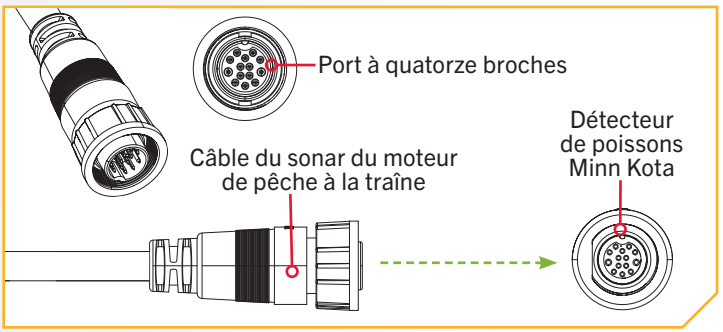
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

2

c. Le câble du sonar flotte librement à l'intérieur du cordon enroulé. Laissez suffisamment de jeu dans le câble pour fixer le connecteur à quatorze broches au détecteur de poissons.

d. Alignez le connecteur à quatorze broches du câble du sonar avec la prise du détecteur de poissons Minn Kota. Serrez le collier du câble du sonar pour sécuriser la connexion.

AVIS : Si le câble du sonar n'est pas assez long pour atteindre le détecteur de poissons, utilisez un câble d'extension de sonar de 3,05 m (10 pi) (EC M3 14W10 – 720106-1) ou un câble d'extension de sonar de 9,14 m (30 pi) (EC M3 14W30 – 720106-2). Les deux câbles d'extension sont disponibles sur humminbird.johnsonoutdoors.com. Le câble du sonar se branche directement à un câble d'extension de sonar.



AVIS : Pour compléter la connexion du sonar entre le moteur de pêche à la traîne et un détecteur de poissons Humminbird® Helix, trouvez le bon câble adaptateur en vérifiant la compatibilité en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

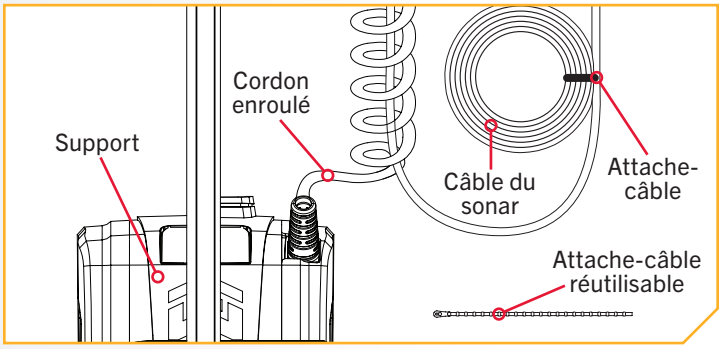
AVIS : Si vous vous connectez à d'autres détecteurs de poissons sur le marché, vérifiez la compatibilité ou les câbles adaptateurs requis en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

3

e. Confirmez que le câble du sonar est connecté au détecteur de poissons comme souhaité. Laissez 15,2 cm (6 po) de jeu à l'endroit où le câble du sonar sort du cordon enroulé. Enroulez tout surplus de câble dans une boucle lâche d'au moins 10,2 cm (4 po) de diamètre. Fixez sans serrer avec un attache-câble.

⚠ ATTENTION

Ne serrez pas trop l'attache-câble car cela risquerait d'endommager les câbles.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

MINN KOTA SYSTÈME

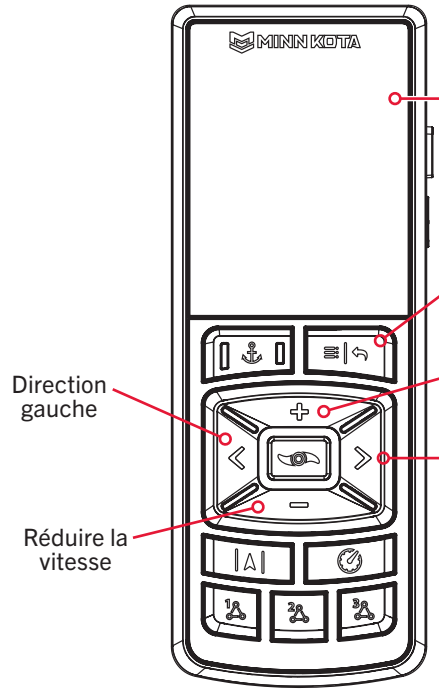
OPTIMISER LA PERFORMANCE DE L'ULTERRA QUEST GRÂCE À LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL OU À L'APPLICATION DE PÊCHE MINN KOTA

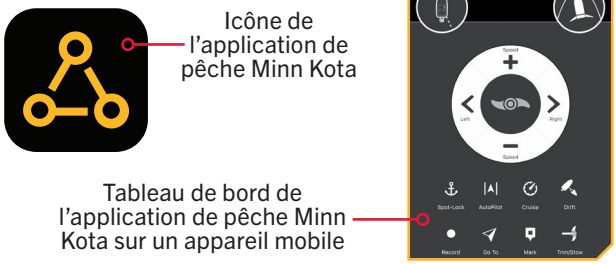
Le Minn Kota système est un système de pêche intégré qui réunit les moteurs de pêche à la traîne, les détecteurs de poissons, les sonars, la cartographie, les ancres pour eaux peu profondes et plus encore en une expérience unique et fluide. La connexion du moteur de pêche à la traîne à d'autres produits du réseau Minn Kota améliore l'expérience de pêche et permet aux pêcheurs de se concentrer moins sur la gestion de l'équipement et plus sur la pêche.

Le moteur de pêche à la traîne Ulterra QUEST est doté de la navigation GPS avancée et est jumelé en usine à une télécommande sans fil. La télécommande sans fil offre une façon de contrôler le moteur de pêche à la traîne et des fonctions de navigation GPS avancée comme Spot-Lock et le mode Dérive. Pour en savoir plus sur les fonctions de la télécommande sans fil, consultez le manuel du propriétaire de la télécommande sans fil en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

Associez le moteur de pêche à la traîne à l'application de pêche Minn Kota pour obtenir plus de contrôle sur le Minn Kota système. L'application de pêche Minn Kota est une application iOS et Android gratuite que vous pouvez télécharger sur un appareil mobile, offrant ainsi un contrôle inégalé sur tous vos produits du réseau Minn Kota. Trouvez des instructions pour jumeler le moteur de pêche à la traîne à un appareil mobile dans l'application.

Utilisez la télécommande sans fil ou l'application de pêche Minn Kota pour finaliser les réglages du moteur de pêche à la traîne pour des fonctions telles que le décalage de la quille et l'orientation de l'arrimage. Assurez-vous que le moteur de pêche à la traîne est connecté à une source d'alimentation avant de régler les paramètres. Minn Kota recommande d'effectuer tous les réglages pour améliorer le contrôle du moteur de pêche à la traîne.





⚠ AVERTISSEMENT

Veillez à ce que ni vous, ni les autres personnes ne s'approchent trop de l'hélice en rotation, que ce soit avec une partie du corps ou des objets. Le moteur est puissant et pourrait provoquer des situations périlleuses ou des blessures pour vous ou les autres. Restez à l'écart de l'hélice et faites attention à tout engagement accidentel.

AVIS : Si la télécommande sans fil est perdue ou ne fonctionne plus pendant la navigation et que l'application de pêche Minn Kota n'est pas disponible, déconnectez le moteur de l'alimentation pour annuler toute navigation active et arrêter l'hélice.

AVIS : Assurez-vous que le moteur de pêche à la traîne est connecté à une source d'alimentation avant de régler les paramètres de l'application de pêche Minn Kota.

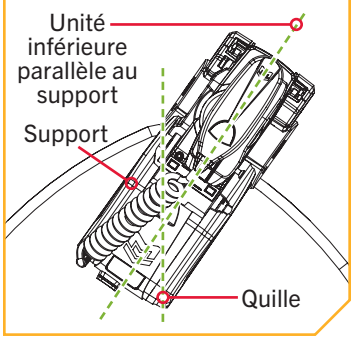
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

DÉCALAGE DE LA QUILLE

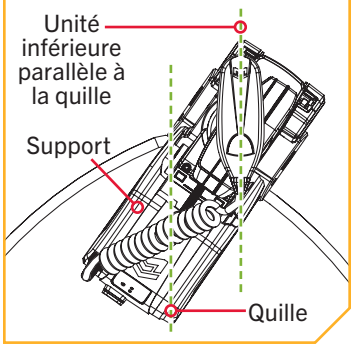
AVIS : Lorsque le moteur est installé en usine, le décalage de la quille est de 0 degré. Lors de l'ajustement du décalage de la quille, toute position vers le bâbord créera un décalage de la quille à angle négatif. Toute position vers le tribord crée un angle positif.

L'Ulterra QUEST vient de l'usine avec l'unité inférieure parallèle au support. Lorsque l'unité inférieure est parallèle au support, la fonction de décalage de la quille est à zéro. Dans une installation idéale, l'unité inférieure sera parallèle à la quille, mais le support est rarement installé pour être parfaitement aligné avec la quille; donc, l'unité inférieure ne sera pas parallèle à la quille. Presque toutes les installations auront une certaine variation de la position de montage côté bâbord ou tribord du bateau. La fonction Décalage de la quille enregistre la position de l'unité inférieure lorsqu'elle est parallèle à la quille en fonction du montage décalé de la quille. Avant de régler le décalage de la quille, effectuez toutes les étapes d'installation. Cela comprend le montage du moteur de pêche à la traîne sur le bateau et l'installation de câbles d'alimentation et d'accessoires. Le décalage de la quille peut être enregistré via la télécommande sans fil ou l'application de pêche Minn Kota.

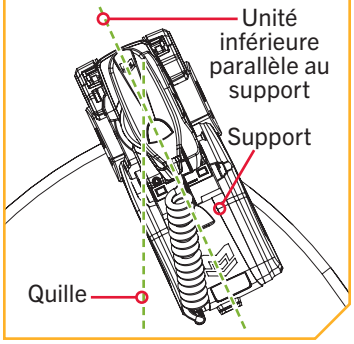
Bâbord — Décalage de la quille de zéro (0°)



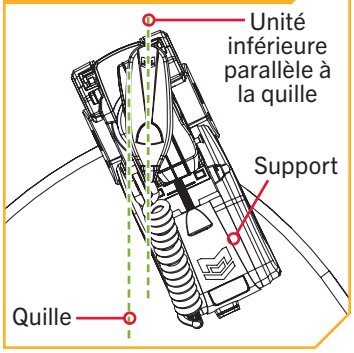
Bâbord — Correction du décalage de la quille (-X°)



Tribord — Décalage de la quille de zéro (0°)



Tribord — Correction du décalage de la quille (+X°)



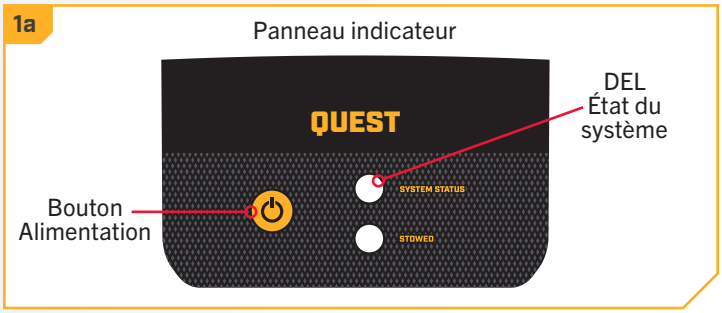
› Réglage du décalage de la quille avec la télécommande sans fil

1

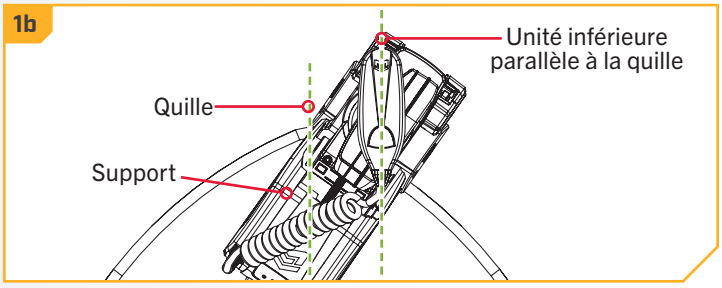
a. Mettez le moteur de pêche à la traîne sous tension en appuyant sur le bouton d'alimentation ⏻ sur le panneau indicateur. Lorsque le moteur de pêche à la traîne est allumé, la DEL État du système SYSTEM STATUS est bleue.

b. Avec la télécommande sans fil, la pédale ou l'application de pêche Minn Kota, jumelée à un appareil mobile, dirigez le moteur de sorte que la tête de commande et l'unité inférieure soient parallèles à la quille.

1a



1b



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

DÉCALAGE DE LA QUILLE

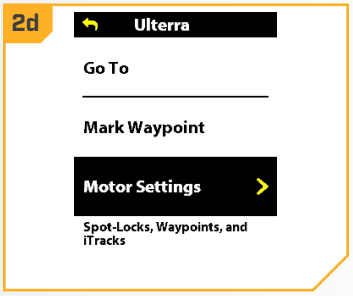
2

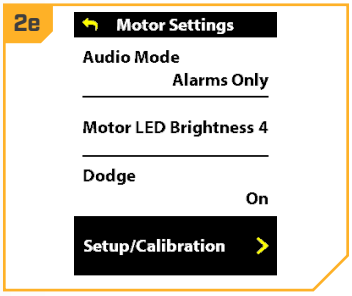
c. Appuyez sur le bouton Menu de la télécommande sans fil.

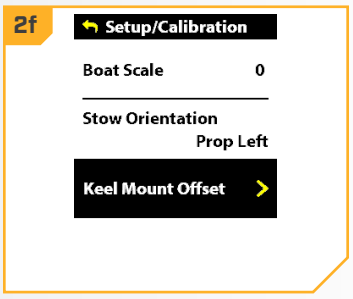
d. Utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver le menu Réglages du moteur. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner Réglages du moteur.

e. Dans le menu Réglages du moteur, utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver Configuration/Calibrage.

f. Dans le menu Configuration/Calibrage, utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver Décalage de support de la quille. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner Décalage de support de la quille.





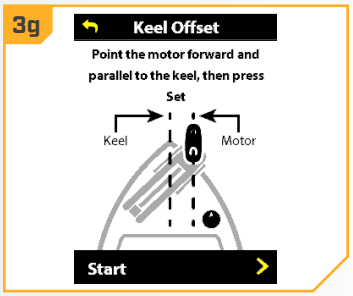


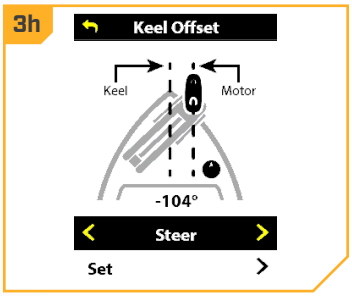
3

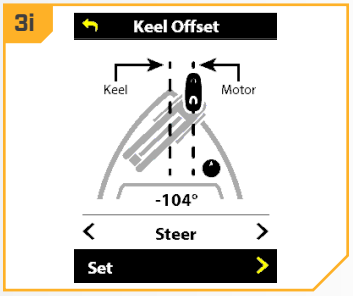
g. Passez en revue tous les avertissements de sécurité. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner Commencer et commencer le processus.

h. Utilisez le bouton Direction gauche ou Direction droite pour pointer le moteur vers l'avant et parallèlement à la quille.

i. Lorsque vous êtes satisfait de l'emplacement du moteur de pêche à la traîne, utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour défiler jusqu'à Régler. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner Régler. Le degré de décalage est affiché en bas du tableau de bord.







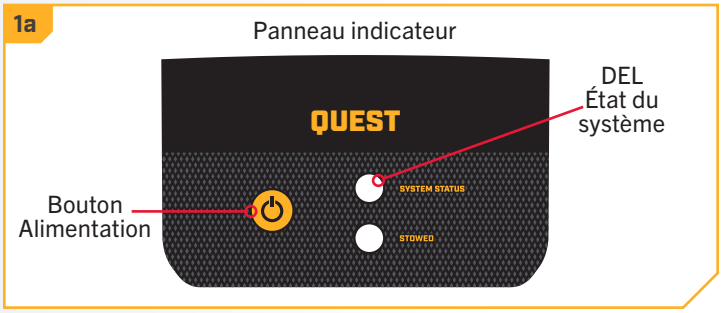
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

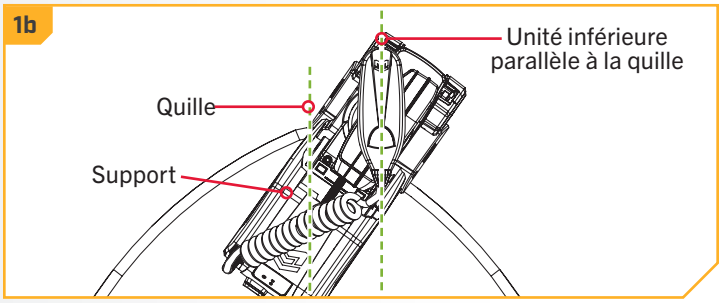
Réglage du décalage de la quille avec l'application de pêche Minn Kota

1

a. Mettez le moteur de pêche à la traîne sous tension en appuyant sur le bouton d'alimentation sur le panneau indicateur. Lorsque le moteur de pêche à la traîne est allumé, la DEL État du système est bleue.

b. Avec la télécommande sans fil, la pédale ou l'application de pêche Minn Kota, jumelée à un appareil mobile, dirigez le moteur de sorte que la tête de commande et l'unité inférieure soient parallèles à la quille.





2

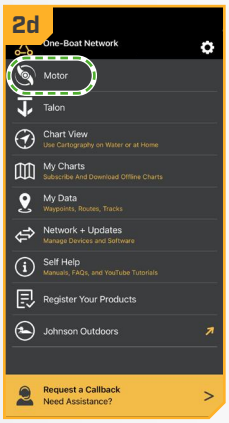
c. Ouvrez l'application de pêche Minn Kota sur l'appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne.

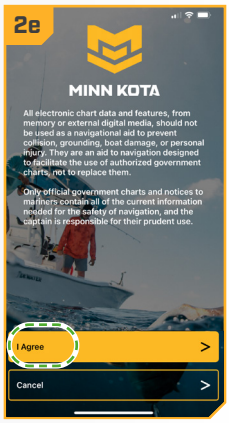
d. À partir de l'écran d'accueil de l'application, appuyez sur le menu Moteur. Le menu Moteur permet d'ouvrir l'écran d'accueil Moteur.

e. Avant l'ouverture de l'écran d'accueil Moteur, cliquez sur Accepter dans l'invite à l'écran.

AVIS : L'invite à l'écran ne s'affichera qu'une fois, chaque fois que l'application est lancée. Si l'invite s'affiche, l'écran d'accueil Moteur apparaît.

f. À l'écran d'accueil Moteur, repérez le bouton Réglages du moteur dans le coin supérieur droit et cliquez dessus.







©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

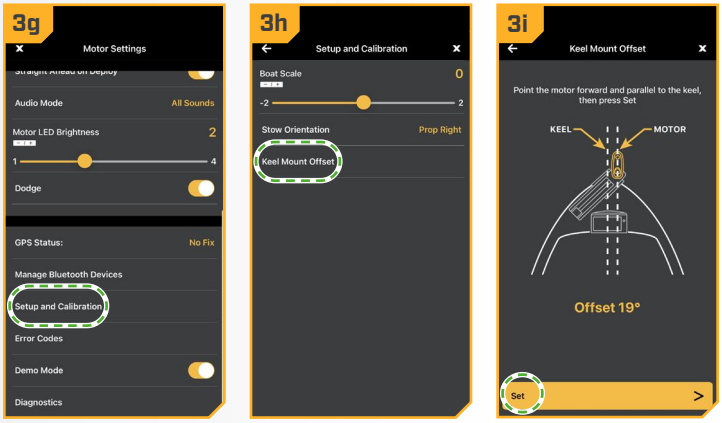
DÉCALAGE DE LA QUILLE

3

g. Dans le menu Réglages du moteur, recherchez Configuration et calibrage et cliquez dessus.

h. Dans Configuration et calibrage, recherchez Décalage de support de la quille et cliquez dessus.

i. Passez en revue tous les avertissements de sécurité. Suivez les instructions de l'application de pêche Minn Kota. Si le positionnement du moteur de pêche à la traîne pointe vers l'avant et parallèlement à la quille, cliquez sur Réglage. Le degré de décalage apparaîtra en bas de l'écran de l'application.



4

j. Si le moteur de pêche à la traîne doit être ajusté, repérez le bouton Retour dans le coin supérieur gauche de l'écran de l'application. Cliquez trois fois sur le bouton Retour jusqu'à ce que l'écran d'accueil Moteur s'affiche.

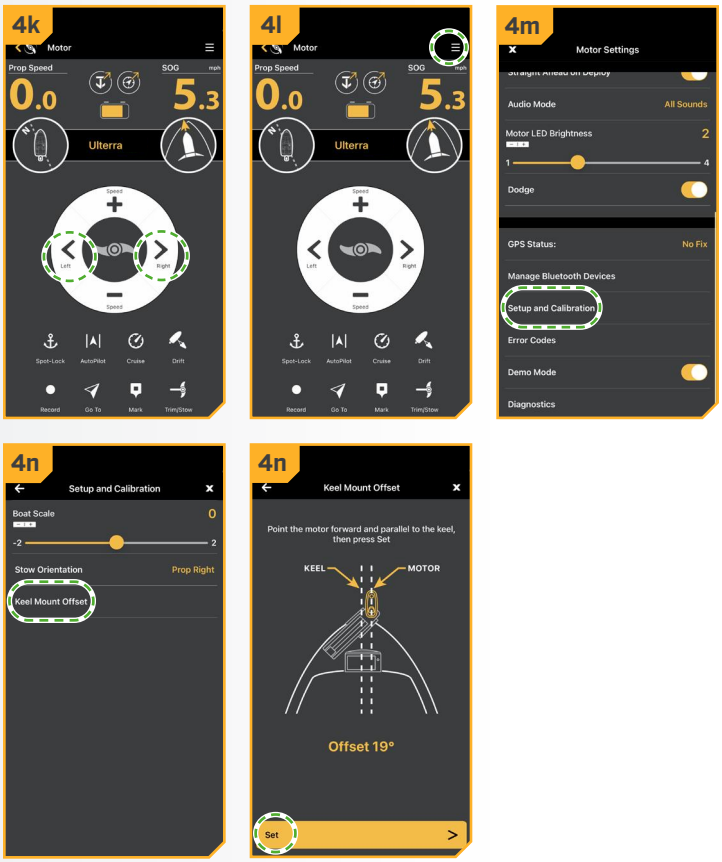
k. Utilisez le bouton Direction droite > et Direction gauche < pour pointer le moteur vers l'avant et parallèlement à la quille.

l. Lorsque vous êtes satisfait de l'emplacement du moteur de pêche à la traîne, repérez le bouton Réglages du moteur dans le coin supérieur droit et cliquez dessus.

m. Dans le menu Réglages du moteur, recherchez Configuration et calibrage et cliquez dessus.

n. Dans Configuration et calibrage, recherchez Décalage de support de la quille et cliquez dessus. Si le positionnement du moteur de pêche à la traîne pointe vers l'avant et parallèlement à la quille, cliquez sur Réglage.

o. Le degré de décalage apparaît en bas de l'écran de l'application. Cliquez sur Retour pour fermer le Décalage de support de la quille et revenir à l'écran d'accueil.

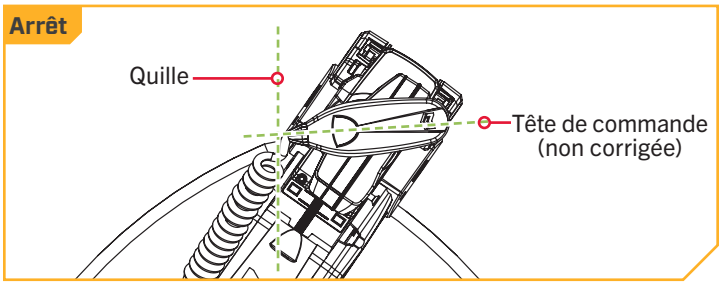


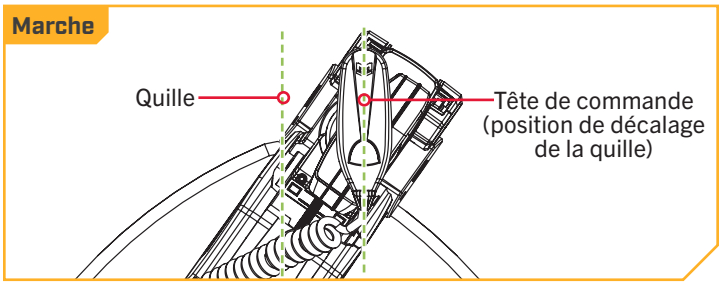
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

DÉPLOIEMENT DIRECT

Minn Kota recommande de régler le décalage de la quille lorsque la position de l'unité inférieure est parallèle à la quille. Enregistrez le décalage de la quille avant d'explorer la fonction Déploiement direct. La fonction Déploiement direct utilise la position enregistrée pour le décalage de la quille afin de savoir où positionner l'unité inférieure pour qu'elle soit parallèle à la quille.

Lorsque la fonction Déploiement direct est activée, l'unité inférieure tourne automatiquement en position de décalage de la quille lorsque déployé. Par défaut, l'unité inférieure sera parallèle à la quille lorsque le support est parallèle à la quille. Si le décalage de la quille a été programmé à un autre angle, la fonction Déploiement direct corrige la position pour correspondre à l'angle de décalage de la quille corrigé lorsqu'elle est activée. Si le déploiement direct est désactivé, le moteur de pêche à la traîne ne corrigera pas la position, peu importe la direction.





Pour activer le déploiement direct avec la télécommande sans fil

1

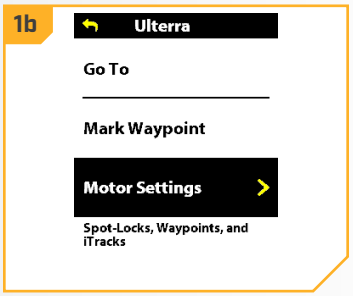
a. Le moteur allumé, cliquez sur le bouton Menu de la télécommande sans fil.

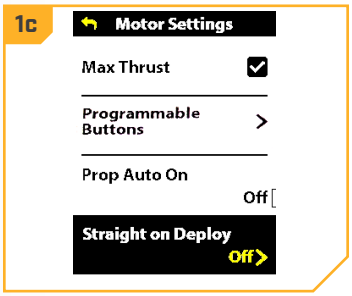
b. Utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver le menu Réglages du moteur. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner Réglages du moteur.

c. Dans le menu Réglages du moteur, utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver Déploiement direct.

d. Par défaut, le Déploiement direct est désactivé.

e. Utilisez le bouton Direction droite pour basculer entre « marche » et « arrêt ».





©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Pour activer le déploiement direct avec l'application de pêche Minn Kota

1

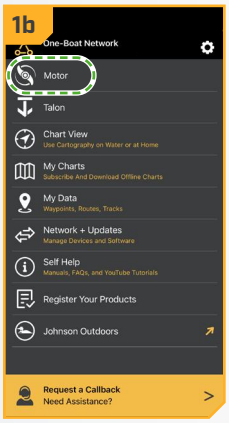
a. Ouvrez l'application de pêche Minn Kota sur un appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne et que le moteur est « en marche ».

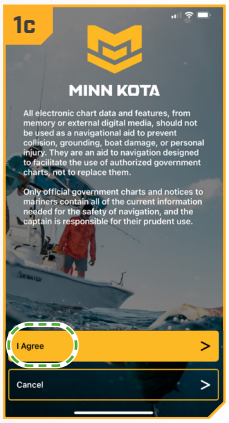
b. À partir de l'écran d'accueil de l'application, appuyez sur le menu Moteur. Le menu Moteur permet d'ouvrir l'écran d'accueil Moteur.

c. Avant l'ouverture de l'écran d'accueil Moteur, cliquez sur Accepter dans l'invite à l'écran.

AVIS : L'invite à l'écran ne s'affichera qu'une fois, chaque fois que l'application est lancée. Si l'invite s'affiche, l'écran d'accueil Moteur apparaît.

d. À l'écran d'accueil Moteur, repérez le bouton Réglages du moteur dans le coin supérieur droit et cliquez dessus.

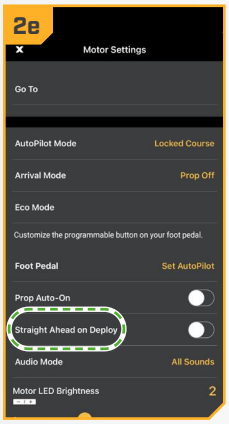


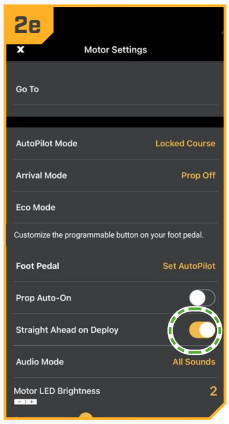




2

e. Dans le menu Réglages du moteur, trouvez le commutateur Déploiement direct. Appuyez pour activer et désactiver le bouton. Lorsque le bouton est mis en surbrillance en jaune, il est activé.



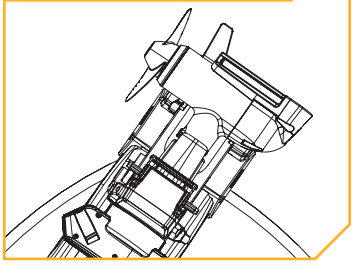


©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

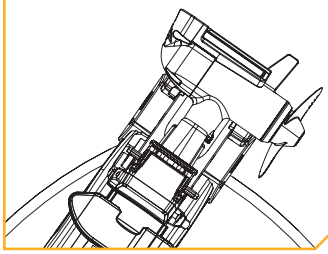
ORIENTATION D'ARRIMAGE

L'orientation d'arrimage est un terme utilisé pour décrire la position de l'unité inférieure et celle de l'hélice lorsque le moteur est arrimé. L'unité inférieure tourne automatiquement en orientation d'arrimage lors de l'arrimage du moteur. L'orientation d'arrimage peut être réglée à Hélice à gauche ou à Hélice à droite à l'aide de la télécommande sans fil ou de l'application de pêche Minn Kota. Le réglage d'usine par défaut de l'unité inférieure est Hélice à gauche. Ajuster l'orientation d'arrimage permet de personnaliser l'installation en fonction du positionnement du bateau pour une installation à bâbord ou à tribord et pour prendre en charge les applications de pêche ou de remorquage.

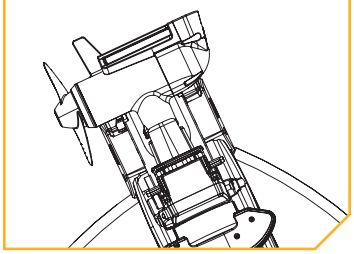
Hélice à gauche (bâbord)



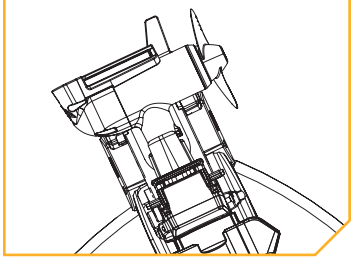
Hélice à droite (bâbord)



Hélice à gauche (tribord)



Hélice à droite (tribord)



Réglage de l'orientation d'arrimage avec la télécommande sans file

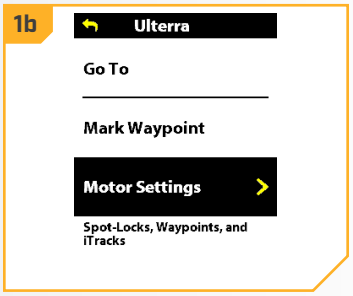
1

a. Le moteur de pêche à la traîne allumé, appuyez sur le bouton Menu de la télécommande sans fil.

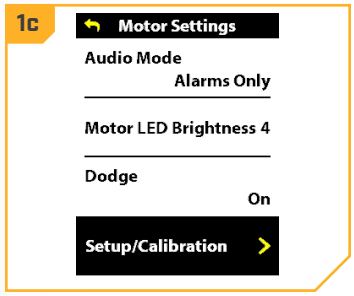
b. Utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver le menu Réglages du moteur. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner Réglages du moteur.

c. Dans le menu Réglages du moteur, utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver Configuration/Calibrage. Utilisez Direction droite pour ouvrir le menu Configuration/Calibrage.

1b



1c

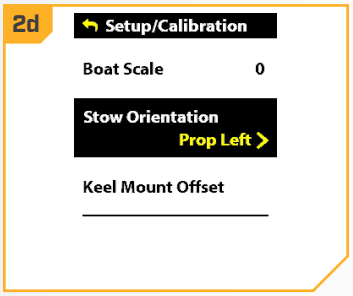


2

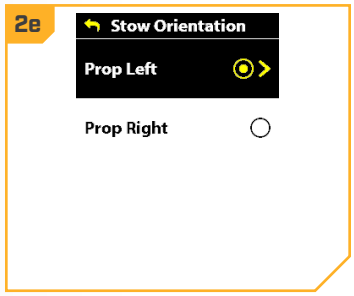
d. Dans le menu Configuration/Calibrage du moteur, utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver Configuration/Calibrage. Utilisez Direction droite pour ouvrir le menu Orientation d'arrimage.

e. Dans le menu Orientation d'arrimage, utilisez les boutons Réduire la vitesse ou Augmenter la vitesse pour passer entre Hélice à gauche et Hélice à droite. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner l'orientation d'arrimage désirée.

2d



2e



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Réglage de l'orientation d'arrimage avec l'application de pêche Minn Kota

1

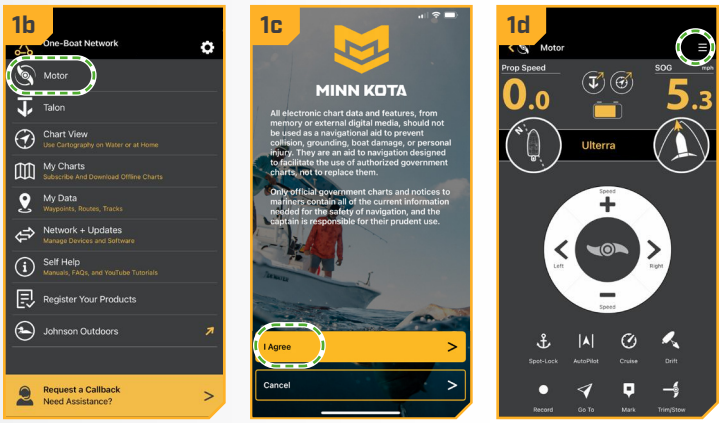
a. Ouvrez l'application de pêche Minn Kota sur un appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne et que le moteur est « en marche ».

b. À partir de l'écran d'accueil de l'application, appuyez sur le menu Moteur. Le menu Moteur permet d'ouvrir l'écran d'accueil Moteur.

c. Avant l'ouverture de l'écran d'accueil Moteur, cliquez sur Accepter dans l'invite à l'écran.

AVIS : L'invite à l'écran ne s'affichera qu'une fois, chaque fois que l'application est lancée. Si le message-guide s'est déjà affiché, l'écran d'accueil Moteur apparaît.

d. À l'écran d'accueil Moteur, repérez le bouton Réglages du moteur dans le coin supérieur droit et cliquez dessus.

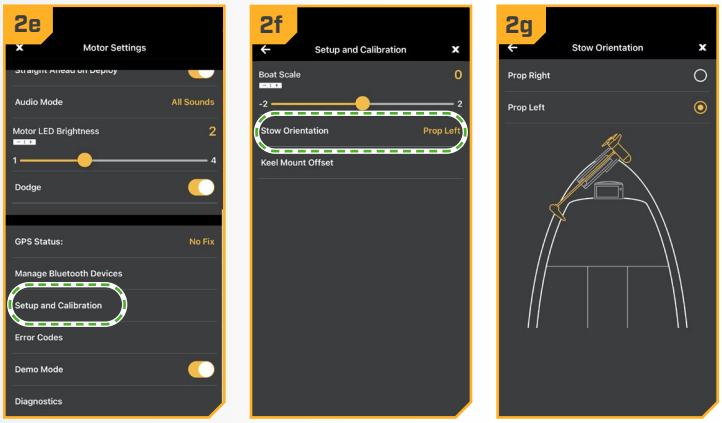


2

e. Dans le menu Réglages du moteur, recherchez Configuration et calibrage et cliquez dessus.

f. Dans Configuration et calibrage, recherchez Orientation d'arrimage et cliquez dessus.

g. Réglez la fonction à Hélice à droite ou à Hélice à gauche.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

TAILLE DU BATEAU

Les performances du moteur de pêche à la traîne peuvent être affectées par des facteurs tels que, mais sans s'y limiter, le vent, les conditions de l'eau, les spécifications du bateau, l'état de la batterie, le câblage, etc. La taille de bateau fournit une méthode d'ajustement de la performance du moteur de pêche à la traîne pour tenir compte de ces variables et d'autres variables. L'Ulterra QUEST vient de l'usine avec la taille du bateau réglée à zéro. La taille du bateau peut être réglée vers le haut (+2) ou vers le bas (-2) pour augmenter ou diminuer la façon dont le logiciel de commande du moteur applique la puissance en utilisant un mode de navigation comme Spot-Lock.

Un exemple montrant la nécessité de réduire la taille du bateau serait lorsque vous utilisez le Spot-Lock et que le moteur corrige trop ou effectue des ajustements fréquents. Dans ce cas, essayez de réduire la taille du bateau de -1 pour réduire ce comportement. Si le comportement persiste, réduisez la taille du bateau à -2. Un exemple montrant la nécessité d'augmenter la taille du bateau en utilisant le Spot-Lock serait que le moteur s'éloigne fréquemment de son emplacement cible ou a besoin d'aide pour apporter des corrections. Essayez d'augmenter la taille du bateau à +1 pour améliorer la précision du moteur de pêche à la traîne dans ce cas. Si le comportement persiste, augmentez la taille du bateau à +2.

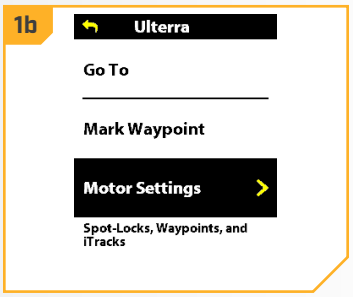
Réglage de la taille du bateau avec la télécommande sans fil

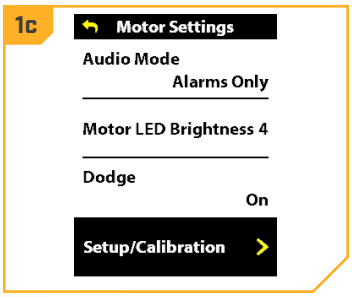
1

a. Le moteur allumé, cliquez sur le bouton Menu de la télécommande sans fil.

b. Utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver le menu Réglages du moteur. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner Réglages du moteur.

c. Dans le menu Réglages du moteur, utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver Configuration/Calibrage.

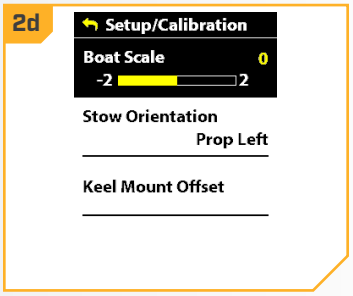




2

d. Dans le menu Configuration/Calibrage, utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver Taille du bateau.

e. Utilisez le bouton Direction gauche ou Direction droite pour régler la taille du bateau à l'un des cinq réglages suivants : -2, -1, 0, 1 ou 2.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Réglage de la taille du bateau avec l'application de pêche Minn Kota

1

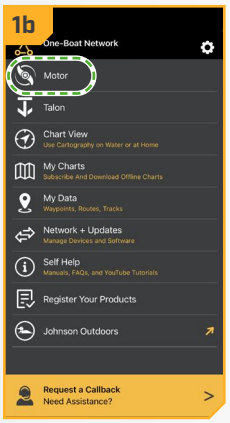
a. Ouvrez l'application de pêche Minn Kota sur un appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne et que le moteur est « en marche ».

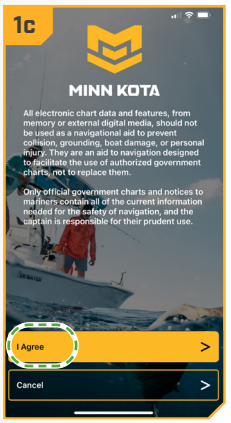
b. À partir de l'écran d'accueil de l'application, appuyez sur le menu Moteur. Le menu Moteur permet d'ouvrir l'écran d'accueil Moteur.

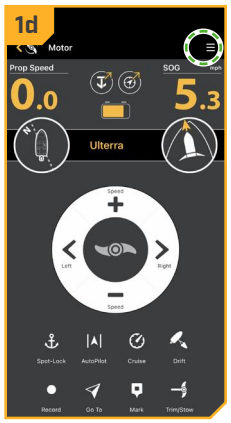
c. Avant l'ouverture de l'écran d'accueil Moteur, cliquez sur Accepter dans l'invite à l'écran.

AVIS : L'invite à l'écran ne s'affichera qu'une fois, chaque fois que l'application est lancée. Si l'invite s'affiche, l'écran d'accueil Moteur apparaît.

d. À l'écran d'accueil Moteur, repérez le bouton Réglages du moteur dans le coin supérieur droit et cliquez dessus.





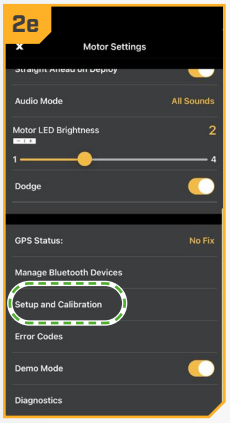


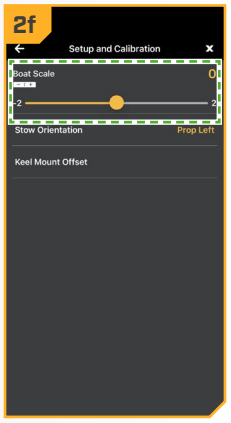
2

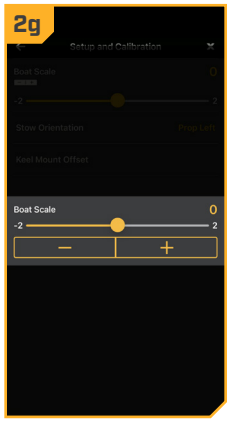
e. Dans le menu Réglages du moteur, recherchez Configuration et calibrage et cliquez dessus.

f. Dans Configuration et calibrage, recherchez Taille du bateau et cliquez dessus.

g. Réglez la fonction pour augmenter ou diminuer la Taille du bateau.





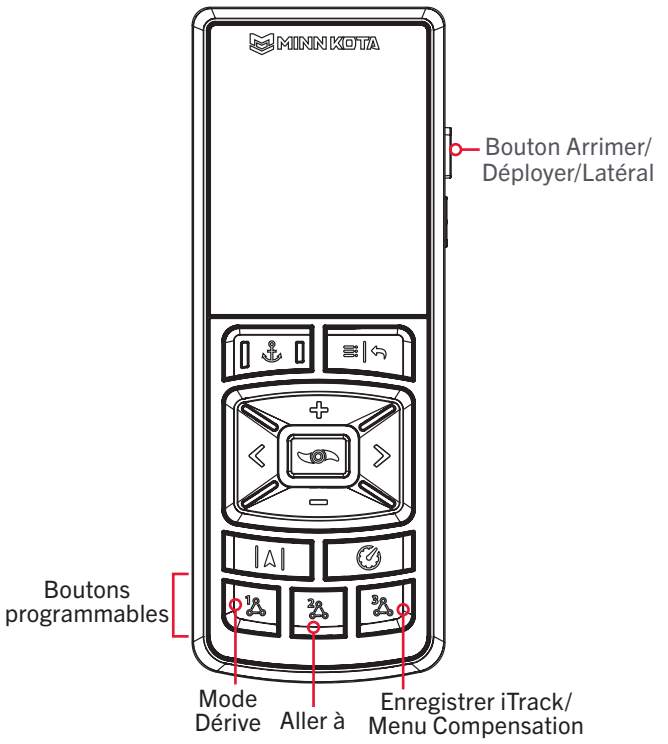


©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

BOUTONS PROGRAMMABLES ›

Les moteurs de pêche à la traîne Minn Kota équipés d'un système de navigation GPS avancé sont compa-tibles avec les dispositifs activés par les boutons programmables, dont la télécommande sans fil. Certaines fonctions peuvent être activées et désactivées à l'aide de boutons programmables sur la télécommande sans fil. La fonction des boutons peut être personnalisée selon les préférences de l'utilisateur pour amélio-rer le fonctionnement du produit.

PERSONNALISER LES BOUTONS PROGRAMMABLES SUR LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL



Paramètres par défaut des boutons programmables			
1	Mode Dérive	3	Enregistrer iTrack/Menu Compensation
2	Aller à		Marquer un Point de cheminement/ Arrimer/Déployer

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

PERSONNALISER LES BOUTONS PROGRAMMABLES SUR LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

Les fonctions de sélection peuvent être activées et désactivées à l'aide de boutons programmables sur la télécommande sans fil. Les boutons programmables peuvent être personnalisés pour commander les fonctions suivantes, selon la configuration sur le réseau Minn Kota :

Fonction	Icône	Description
Mode Dérive		Le mode Dérive correspond à la fonction par défaut du bouton 1. Appuyez une fois pour activer le mode Dérive. Appuyez une deuxième fois pour ajuster le cap.
Aller à		Le mode Aller à correspond à la valeur par défaut du bouton 2. Appuyez une fois pour ouvrir le menu Aller à. Spot-Lock, Point de cheminement, iTrack et Dérive correspondent aux actions Aller à.
Enregistrement iTrack		Enregistrement iTrack correspond à la fonction par défaut du bouton 3. Appuyez une fois pour commencer à enregistrer un iTrack. Appuyez une deuxième fois pour enregistrer l'iTrack.
Point de cheminement		Marquer le point de cheminement correspond à la fonction par défaut pour le bou-ton Arrimer/Déployer/Latéral sur les moteurs qui n'ont pas de mode Arrimer/Déployer. Appuyez une fois pour enregistrer un point de cheminement.
Vitesse maximale		La vitesse maximale doit d'abord être personnalisée sur l'un des boutons programmables. Appuyez deux fois pour la vitesse maximale. Appuyez une fois pour revenir à la vitesse précédente.
Talon/Raptor		La fonction d'ancre pour eaux peu profondes doit d'abord être personnalisée sur l'un des boutons programmables. La fonction d'ancre pour eaux peu profondes s'affiche comme Talon ou Raptor, selon votre configuration. Appuyez deux fois pour déployer l'ancre. Appuyez une fois pour interrompre ou ranger l'ancre.
Arrimer/Déployer		Le mode Arrimer/Déployer correspond à la fonction par défaut pour le bouton Arrimer/Déployer/Latéral sur la télécommande sans fil pour les moteurs de pêche à la traîne avec le mode Arrimer/Déployer. Appuyez deux fois pour déployer. Appuyez une fois pour arrimer ou interrompre.
Compensation		La fonction Compensation correspond à la fonction par défaut du bouton 3 sur les moteurs qui ont la fonction Arrimer/Déployer. Appuyez une fois pour ouvrir le menu Compensation.

⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention à la rotation de l'hélice en travaillant avec des points de cheminement. Sur le système de navigation GPS avancé, la fonction Mise en marche automatique de l'hélice est désactivée par défaut. Si la fonction Mise en marche automatique de l'hélice est activée, l'hélice se mettra automatiquement en marche lorsqu'un point de cheminement est activé, même si l'activation est accidentelle. Une hélice en rotation peut causer des blessures. Si la fonction Mise en marche automatique de l'hélice est désactivée, elle doit être réactivée avant que le bateau ne puisse commencer à naviguer vers un point de cheminement.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

PERSONNALISER LES BOUTONS PROGRAMMABLES SUR LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

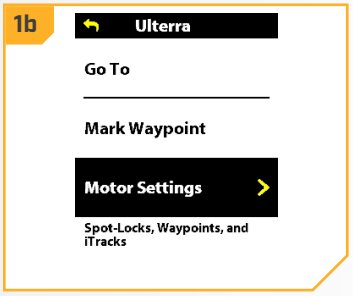
1

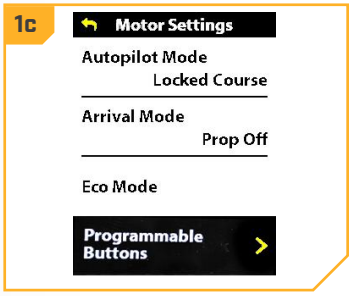
a. Sur la télécommande sans fil, appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu Moteur.

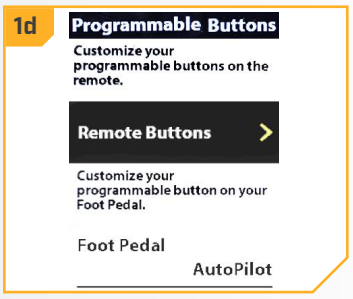
b. Dans le menu Moteur, utilisez le bouton Réduire la vitesse ou Augmenter la vitesse pour trouver le menu Réglages du moteur. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner Réglages du moteur.

c. Dans le menu Réglages du moteur, utilisez le bouton Réduire la vitesse ou Augmenter la vitesse pour trouver les boutons programmables. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner les boutons programmables.

d. Dans le menu des boutons programmables, utilisez le bouton Réduire la vitesse ou Augmenter la vitesse pour trouver les boutons de télécommande. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner les boutons de la télécommande.







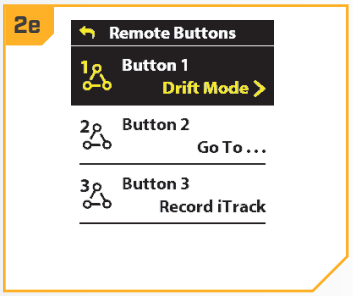
2

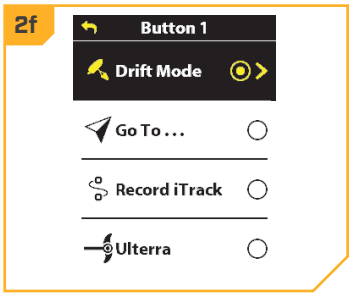
e. Utilisez le bouton Réduire la vitesse ou Augmenter la vitesse pour mettre en surbrillance le bouton à personnaliser. Il existe quatre options : Bouton 1, Bouton 2, Bouton 3 ou Bouton latéral. Appuyez sur le bouton Direction droite pour sélectionner.

f. Utilisez le bouton Réduire la vitesse ou Augmenter la vitesse pour faire défiler les options. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner la fonction.

AVIS : Le bouton radio situé à côté de la fonction désirée sera sélectionné lorsque le bouton Direction droite est utilisé pour personnaliser la fonction. Les options de fonction disponibles apparaissent selon le moteur de pêche à la traîne et les autres appareils du réseau Minn Kota.

g. Appuyez sur le bouton Menu et maintenez-le enfoncé pour fermer la page et revenir à l'écran d'accueil.



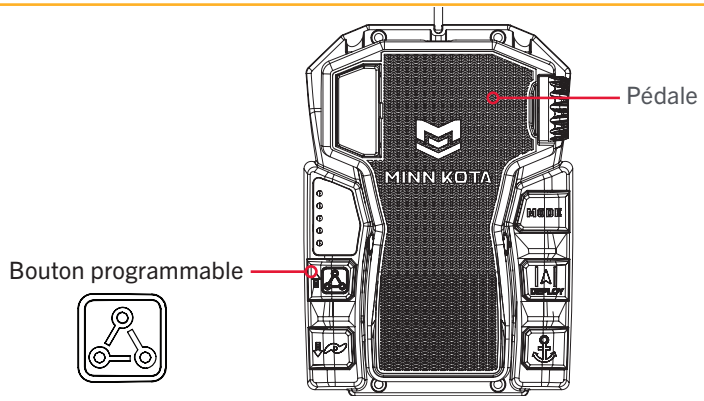


AVIS : Pour une personnalisation rapide, appuyez longuement sur le bouton programmable que vous souhaitez personnaliser pour afficher rapidement l'écran de personnalisation.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

PERSONNALISER LE BOUTON PROGRAMMABLE DE LA PÉDALE

Personnalisez le bouton programmable sur la pédale à réaction immédiate pour contrôler le moteur de pêche à la traîne Ulterra QUEST. Les fonctions sont activées et désactivées au moyen de la pédale à l'aide du bouton programmable. Ce bouton peut être personnalisé au moyen de la télécommande sans fil ou de l'application de pêche Minn Kota sur un appareil mobile jumelé.



Personnalisez le bouton programmable sur la pédale pour exécuter les fonctions suivantes :

Fonction	Fonctionnement	DEL d'indication
Système AutoPilot (par défaut)	Activer et désactiver le système AutoPilot	La DEL rouge s'allume lorsque le système AutoPilot est activé et reste allumée jusqu'à ce que le système AutoPilot soit désactivé.
Point de cheminement	Marquage d'un point de cheminement	La DEL rouge s'allume lorsque le bouton programmable est pressé, puis s'éteint pour indiquer qu'un point de cheminement a été marqué.
Ancre pour eaux peu profondes (Raptor/Talon)	Déployer et rétracter un Raptor/Talon	La DEL rouge clignote en continu lorsque l'ancre pour eaux peu profondes se déploie ou se rétracte. La DEL rouge reste allumée lorsque l'ancre est dans n'importe quel état de déploiement, y compris lorsque celui-ci est mis en pause. La DEL rouge s'éteint lorsque l'ancre est entièrement rétractée.

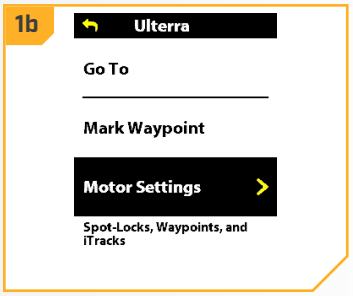
Personnaliser le bouton programmable de la pédale avec la télécommande sans fil

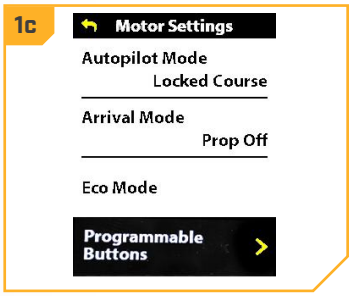
1

a. Le moteur de pêche à la traîne allumé, appuyez sur le bouton Menu de la télécommande sans fil.

b. Dans le menu Moteur, utilisez le bouton Réduire la vitesse ou Augmenter la vitesse pour trouver le menu Réglages du moteur. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner Réglages du moteur.

c. Dans le menu Réglages du moteur, utilisez le bouton Réduire la vitesse ou Augmenter la vitesse pour trouver les boutons programmables. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner les boutons programmables.





©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

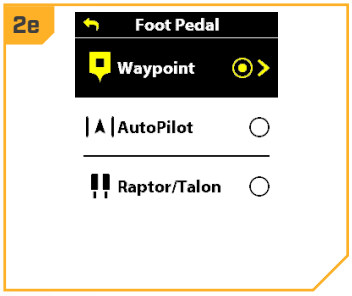
2

d. Dans les boutons programmables, utilisez le bouton Réduire la vitesse ou Augmenter la vitesse pour trouver la pédale. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner le menu Pédale.

e. Dans le menu Pédale, utilisez le bouton Réduire la vitesse ou le bouton Augmenter la vitesse pour trouver la fonction souhaitée. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner la fonction.

f. Appuyez sur le bouton Menu et maintenez-le enfoncé pour fermer la page et revenir à l'écran d'accueil.





AVIS : Le bouton radio situé à côté de la fonction désirée sera sélectionné lorsque le bouton Direction droite est utilisé pour personnaliser la fonction. La fonction AutoPilot représente la sélection par défaut pour les moteurs de pêche à la traîne Ulterra QUEST. Les options de fonction disponibles apparaissent selon le moteur de pêche à la traîne et les autres appareils du réseau Minn Kota.

Personnaliser le bouton programmable de la pédale avec l'application de pêche Minn Kota

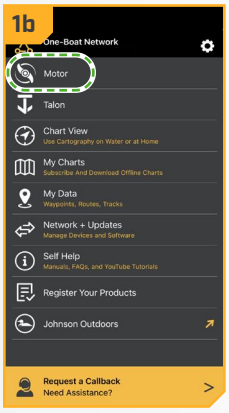
1

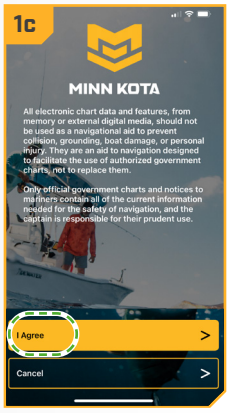
a. Ouvrez l'application de pêche Minn Kota sur un appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne et que le moteur est « en marche ».

b. À partir de l'écran d'accueil de l'application, appuyez sur le menu Moteur. Le menu Moteur permet d'ouvrir l'écran d'accueil Moteur.

c. Avant l'ouverture de l'écran d'accueil Moteur, cliquez sur Accepter dans l'invite à l'écran.

d. À l'écran d'accueil Moteur, repérez le bouton Réglages du moteur dans le coin supérieur droit et cliquez dessus.





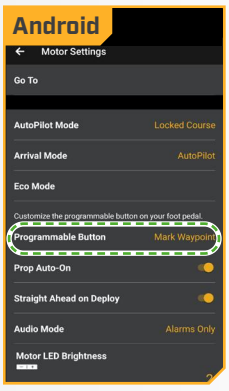


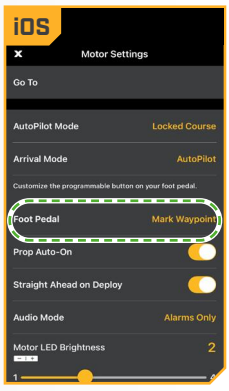
2

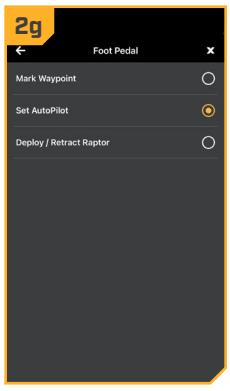
e. **Sur Android :** dans le menu Réglages du moteur, repérez « bouton programmable » et appuyez dessus.

f. **Sur iOS :** dans le menu Réglages du moteur, repérez « Pédale » et appuyez dessus.

g. Appuyez sur la fonction désirée. Le bouton radio situé à côté de la fonction sélectionnée est mis en surbrillance.





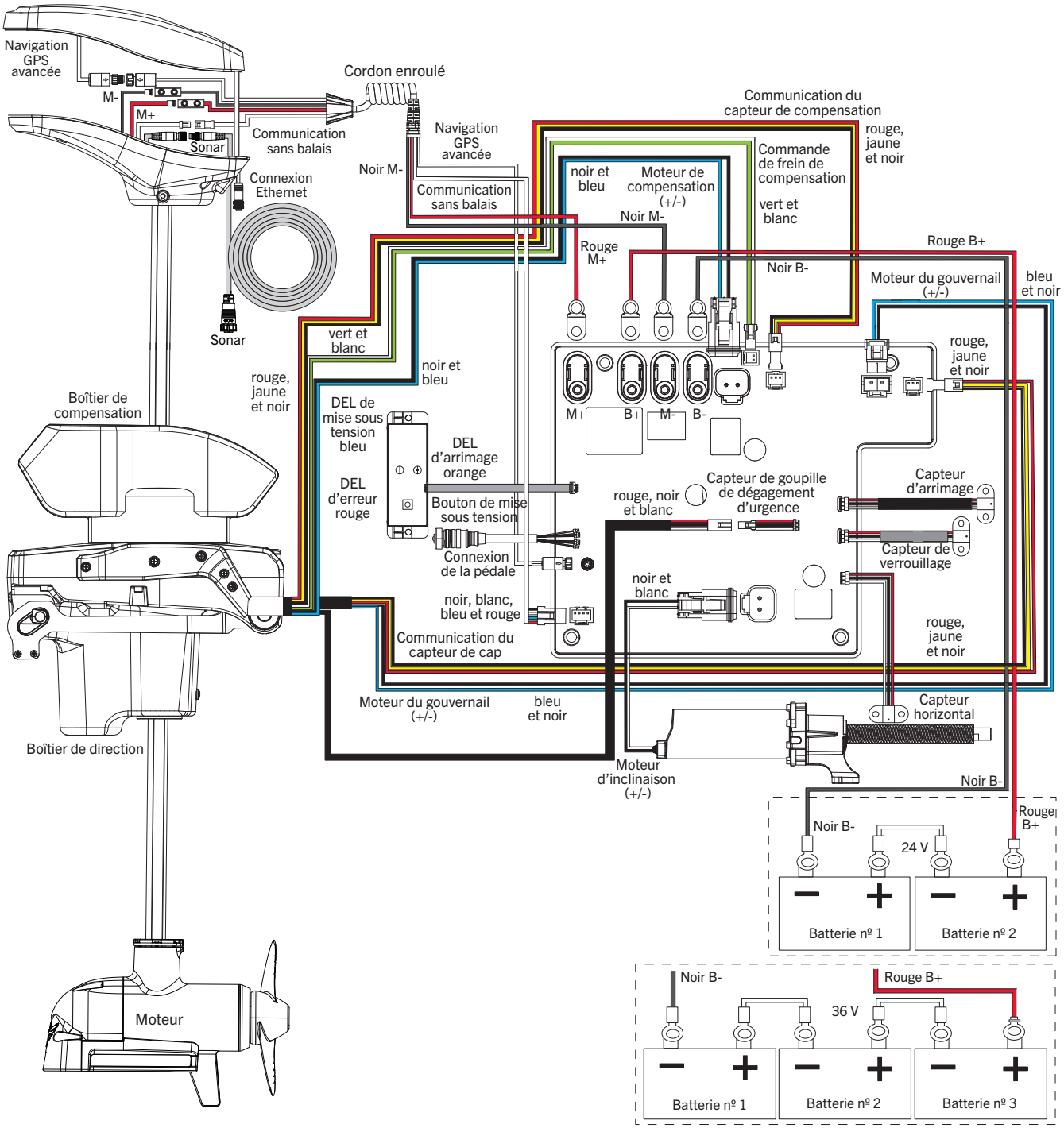


©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SCHÉMA DE CÂBLAGE DU MOTEUR

ULTERRA QUEST

Le schéma de câblage de moteur suivant s'applique à tous les modèles Ulterra QUEST. Le sonar est soit un sonar CHIRP à double spectre ou un sonar Side Imaging.



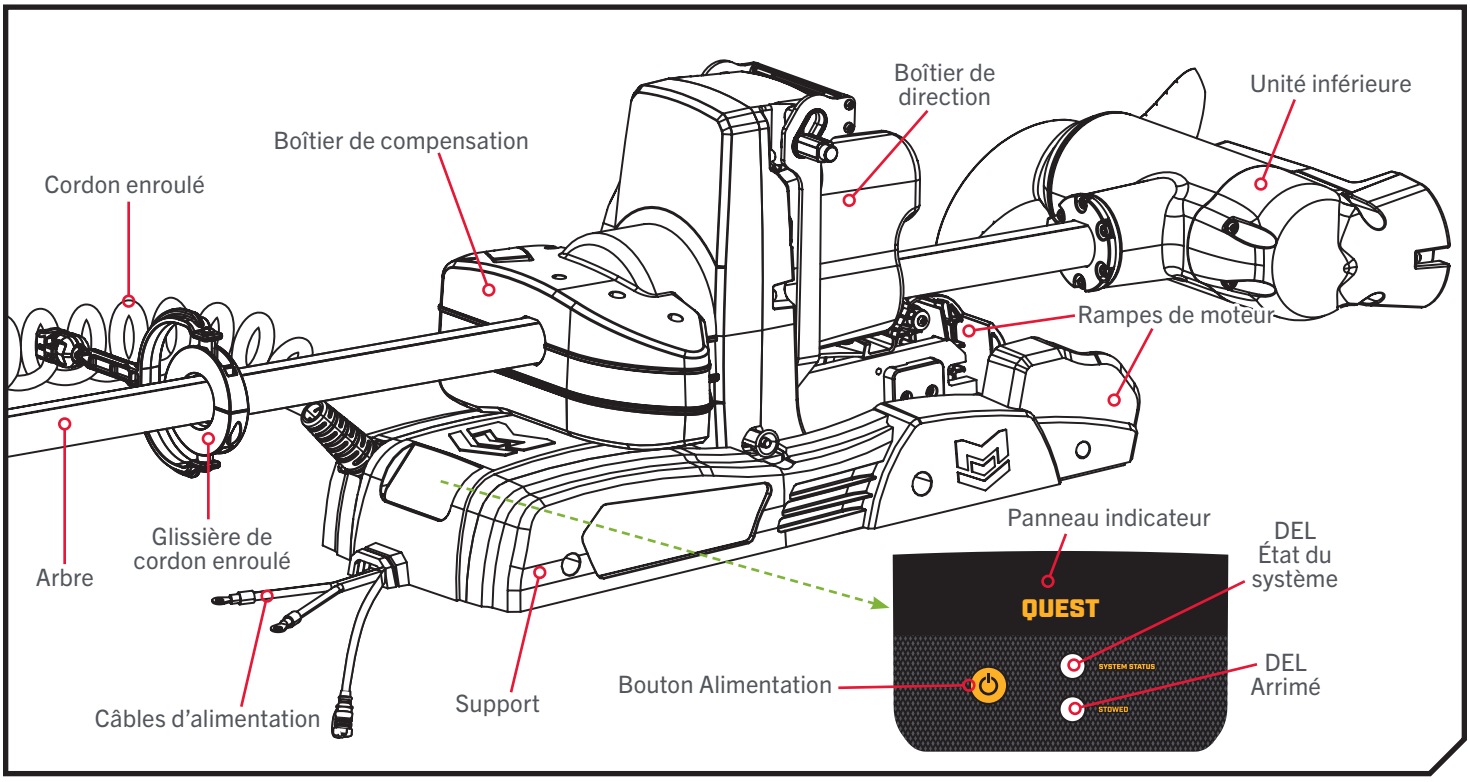
AVIS : Il s'agit d'un schéma multitension. Revérifiez la tension de votre moteur afin d'effectuer les raccordements appropriés. Les dispositifs de protection contre les surintensités ne figurent pas dans cette illustration.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

UTILISATION ET RÉGLAGE DU MOTEUR

CARACTÉRISTIQUES DU MOTEUR

Prenez connaissance des fonctionnalités du moteur afin de maximiser les capacités qu'offre ce produit.



Support

Le support maintient le moteur sur le pont du bateau. Le support positionne le moteur lorsqu'il est déployé et le fixe à plat sur le pont lorsqu'il est arrimé. Le panneau indicateur est situé à l'extrémité du support, près des câbles d'alimentation.

Rampes de moteur

Les rampes de moteur maintiennent et soutiennent l'unité inférieure lorsque le moteur est arrimé. Quand l'unité inférieure repose solidement sur les rampes de moteur, la DEL ARRIMÉ STOWED sur le panneau indicateur est allumée en orange. Les rampes de moteur maintiennent également le moteur en position déployée.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous arrimez ou déployez le moteur, gardez vos doigts loin des charnières, des points de pivot, des points de pincement et des pièces mobiles.

Glissière de cordon enroulé

Les moteurs d'une longueur d'arbre de 182,9 cm (72 po) sont équipés d'une glissière de cordon enroulé. La glissière de cordon enroulé fonctionne pour soutenir le cordon enroulé et l'empêcher de s'emmêler ou de heurter des obstructions. La glissière de cordon enroulé repose sur l'arbre entre la tête de commande et le boîtier de compensation. Le bras de la glissière de cordon enroulé se connecte au cordon enroulé. La glissière de cordon enroulé flotte librement sur l'arbre et se déplace avec le cordon enroulé lors de l'arrimage et du déploiement. La glissière de cordon enroulé n'est pas présente sur les moteurs avec un arbre de 114,3 cm (45 po) ou de 152,4 cm (60 po).

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors du transport du moteur, il est important de toujours arrimer le moteur et de s'assurer que l'unité infé-rieure est bien placée sur les rampes de moteur. La DEL ARRIMÉ sur le panneau indicateur doit s'allumer en orange pour indiquer un arrimage sécuritaire. Un arrimage sécuritaire maintient le moteur en place pendant le transport, où il pourrait être soumis à des vibrations et à des chocs importants. Le fait de ne pas fixer le moteur pourrait endommager l'unité ou entraîner des blessures.

⚠ ATTENTION

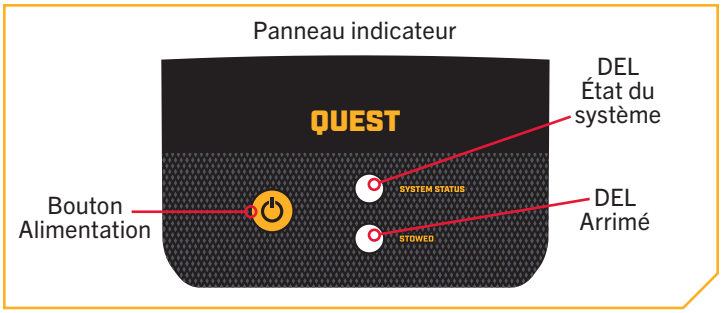
Assurez-vous que le bouton Alimentation est désactivé lorsque le moteur n'est pas utilisé. Pour des raisons de sécurité, débranchez le moteur des batteries quand le moteur n'est pas utilisé ou les batteries se rechargent. Si le contrôle du moteur est laissé en marche et que la rotation de l'hélice est bloquée, le moteur peut être endommagé sérieusement.

PANNEAU INDICATEUR

Le panneau indicateur est situé à l'extrémité du support près des câbles d'alimentation. L'alimentation du moteur est mise sous tension et hors tension par le bouton d'alimentation du panneau indicateur. Les DEL sur le panneau indicateur communiquent l'état du moteur.

Bouton Alimentation

Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation situé sur le panneau indicateur pour mettre le moteur « en marche ». Lorsque le moteur est allumé, la DEL État du système s'allume en bleu. Pour éteindre le mo-teur, appuyez sur le bouton d'alimentation et relâchez-le. Lorsque le moteur est éteint, la DEL État du système ne s'allume pas. L'Ulterra QUEST est doté d'un arrêt automatique et s'éteindra automatique-ment après 90 minutes d'inactivité en position d'arrimage.



Séquences des DEL

ARRIMÉ

- **Orange fixe** - Indique que le moteur de pêche à la traîne est arrimé et que l'unité inférieure repose solidement sur les rampes de moteur. Quand l'unité inférieure ne repose pas sur les rampes de moteur, la DEL ARRIMÉ ne s'allume pas.

ÉTAT DU SYSTÈME

- **Bleu fixe** - Fonctionnement normal. Le moteur de pêche à la traîne est sous tension. Lorsque le moteur est éteint, la DEL État du système ne s'allume pas.
- **Rouge clignotant** - Erreur critique. L'hélice se verrouille et ne peut pas être engagée. Une erreur critique doit être résolue manuellement en corrigeant la source de l'erreur. Une fois l'erreur corrigée, éteignez, sur le bouton Alimentation puis rallumez le moteur de pêche à la traîne en appuyant pour l'éteindre, pour le rallumer afin d'effacer l'erreur et reprendre le fonctionnement normal.

⚠ AVERTISSEMENT

Le moteur de pêche à la traîne n'est pas bien arrimé pour le transport tant que la DEL ARRIMÉ orange n'est pas allumée.

AVIS : Lorsqu'une erreur critique se produit, la télécommande sans fil fournit un code d'erreur dans le menu Dia-gnostic. Consultez le manuel du propriétaire de la télécommande sans fil pour en savoir plus sur les codes d'erreur.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SURVEILLANCE DE LA BATTERIE

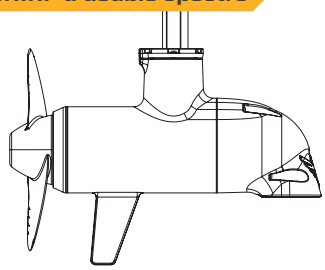
Le moteur de pêche à la traîne Ulterra QUEST communique de précieuses données en temps réel sur la bat-terie du moteur de pêche à la traîne à tous les détecteurs de poissons Minn Kota connectés. Répondez à quelques questions faciles sur le détecteur de poissons Minn Kota pour définir la chimie de la batterie et le type de système. Le Minn Kota système surveille les batteries connectées au moteur de pêche à la traîne pen-dant que l'hélice est en marche. Le détecteur de poissons Minn Kota affiche la charge de batterie restante par incréments de 1%, fournissant des données essentielles sur le système de batterie du moteur de pêche à la traîne, y compris le temps restant et le temps jusqu'à l'épuisement, sur un tableau de bord facile à lire. Veuillez consulter le manuel du propriétaire du détecteur de poissons Minn Kota en ligne à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com pour en savoir plus sur la surveillance de la batterie Minn Kota.

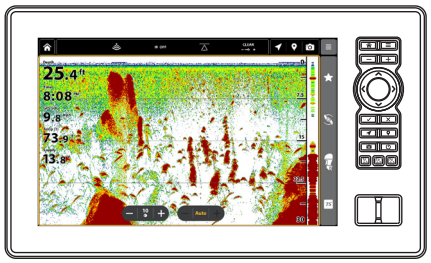
NAVIGATION GPS AVANCÉE

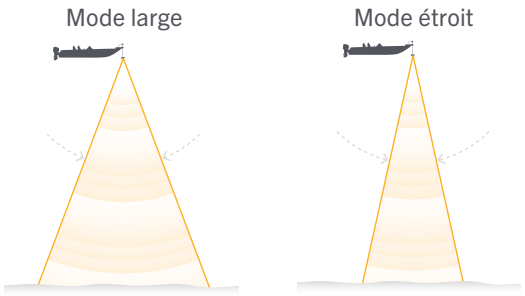
L'Ulterra QUEST est livré avec la navigation GPS avancée. La navigation GPS avancée offre des fonctions de commande du moteur de pêche à la traîne populaires, comme Spot-Lock, AutoPilot, mode Dérive, mode Esquive et Régulateur de vitesse. Les moteurs de pêche à la traîne avec navigation GPS avancée s'associent aux détecteurs de poissons Minn Kota pour utiliser la puissance du réseau Minn Kota afin d'améliorer le contrôle du moteur, d'afficher des cartes détaillées et d'offrir un sonar intégré alimenté par Humminbird Imaging. Le Minn Kota système intègre de façon transparente ce que votre détecteur de poissons voit avec ce que fait votre moteur de pêche à la traîne, transformant les données sonar et cartographiques en navigation automatique et en positionnement précis du bateau afin que vous puissiez rester concentré sur la pêche. Les fonctions de navigation GPS avancée sont contrôlées à l'aide de la télécommande sans fil, de l'application de pêche Minn Kota ou du détecteur de poissons Minn Kota. Pour en savoir plus sur les capacités GPS offertes avec votre nouveau moteur, veuillez consulter le manuel du propriétaire de la navigation GPS avancée en visitant minnkota.johnsonoutdoors.com.

CHIRP À DOUBLE SPECTRE

CHIRP à double spectre







Le moteur de pêche à la traîne Ulterra QUEST peut être pré-installé avec un système de transducteur alimenté par Humminbird Imaging, doté du CHIRP à double spectre. Un CHIRP à double spectre comprend un capteur de température intégré dans le module inférieur du moteur de pêche à la traîne. En couvrant une large gamme de fréquences, le CHIRP à double spectre produit des retours plus précis et plus détaillés des poissons, des structures et du fond. La conception intégrée du transducteur CHIRP à double spectre le protège dans l'unité inférieure du moteur de pêche à la traîne contre les dangers sous-marins et évite les enchevêtrements et les dommages aux câbles du transducteur. Le CHIRP à double spectre offre une séparation des cibles supérieure, distinguant les poissons de leur habitat. Les gros poissons de sport apparaîtront à l'écran sous forme d'arcs longs et bien définis, pour une identification rapide et une présentation précise des leurres.

Lorsqu'il est connecté à un détecteur de poissons Minn Kota avec Humminbird Imaging, le CHIRP à double spectre offre une capacité de spectre complet et la possibilité de sélectionner les fréquences de début et de fin en fonctionnant dans deux modes différents. Le mode large pour une couverture maximale et le mode étroit pour un maximum de détails. Le mode large vous permet de rechercher en profondeur et en largeur. Le mode large est utilisé pour observer un leurre pendant la pêche à la dandinette verticale ou pour obtenir une vue plus large en eaux peu profondes. Le mode étroit est utilisé pour se concentrer sur les petites choses qui font une grande différence. Le mode étroit offre une perspective précise de l'eau en dessous, aidant à cibler des poissons individuels ou à identifier les poissons cachés dans des structures et/ou proches du fond.

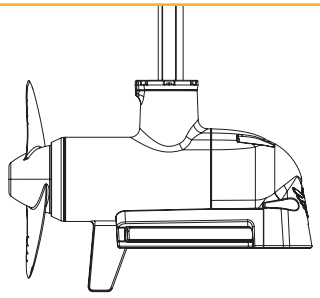
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

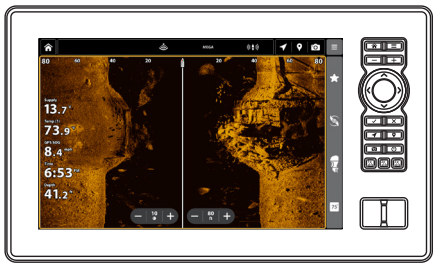
SONAR SIDE IMAGING

AVIS : Dans certains cas, des bulles d'air peuvent adhérer à la surface du transducteur CHIRP à double spectre et nuire au rendement. Si cela se produit, essuyez la surface du transducteur pour éliminer les bulles.

SONAR SIDE IMAGING

Sonar side imaging





Le moteur de pêche à la traîne Ulterra QUEST peut être installé avec le sonar Side Imaging®. Les moteurs de pêche à la traîne avec sonar Side Imaging sont dotés d'un transducteur spécialisé intégré à l'unité inférieure qui peut fournir un sonar latéral, vers le bas et CHIRP à double spectre lorsqu'ils sont connectés à un détecteur de poissons Minn Kota avec Humminbird Imaging. Lorsque le transducteur est utilisé pour alimenter le sonar Side Imaging, le transducteur utilise un faisceau sonar à haute fréquence ultra-fin pour balayer la zone jusqu'à 122 m (400 pi) à gauche et à droite de l'emplacement de votre bateau, pour une couverture totale allant jusqu'à 244 m (800 pi). Ce processus vous offre une perspective latérale à 180 degrés du monde sous la surface. L'image de retour pour chaque tranche est ensuite ajoutée aux images prises immédiatement avant et après pour créer une vue incroyable du fond du lac, pour le terrain déjà parcouru par votre bateau.

Lorsqu'il est connecté à un détecteur de poissons Minn Kota avec Humminbird Imaging, le moteur de pêche à la traîne recueille des images et les combine en une seule image sur l'écran. Voyez le fond, les rochers, les lits d'algues et les crevasses pour comprendre votre type de fond et localiser les zones d'intérêt. Distinguez facilement les poissons de la structure, voyez l'orientation des poissons et ciblez même des espèces individuelles. La structure apparaîtra sous la forme d'une forme lumineuse clairement définie avec une « ombre » sonar foncée adjacente. Généralement, les ombres longues indiquent qu'un objet est grand et les ombres courtes indiquent un élément court. Le détecteur de poissons peut ensuite agrandir les détails de l'image avec la fonction de zoom ou marquer l'emplacement GPS d'une couverture ou d'une structure prometteuse directement à l'écran. Voyez les poissons avec une telle définition que vous pouvez pratiquement les cibler individuellement. Pour plus d'informations sur le réglage précis des images à l'écran du détecteur de poissons Minn Kota, veuillez consulter le manuel du propriétaire du détecteur de poissons. Pour plus d'informations sur la connexion du moteur de pêche à la traîne à un détecteur de poissons, veuillez consulter la section « Connexion sonar et Ethernet » de ce manuel du propriétaire.

Lorsque le transducteur alimente un sonar Down Imaging, il utilise le même faisceau haute fréquence très fin pour créer des images de la structure, de la végétation et des poissons. Mais contrairement à un sonar Side Imaging, les retours d'un sonar Down Imaging sont orientés de la même manière que les retours sonars traditionnels, comme le CHIRP à double spectre, les informations les plus récentes apparaissant sur le côté droit de l'écran.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

ARRIMER ET DÉPLOYER L'ULTERRA QUEST

L'Ulterra® QUEST™ permet une commande par bouton-poussoir depuis n'importe où sur le bateau. Arrimez, déployez ou compensez le moteur vers le haut et vers le bas à l'aide des boutons de la télécommande sans fil du système de navigation GPS avancé, de la pédale, de l'application de pêche Minn Kota ou d'un détecteur de poissons connecté. C'est instantané. Sans effort. Et cela fait de l'Ulterra QUEST le moteur le plus facile à utiliser sur l'eau.

Exécutez les procédures suivantes lorsque vous désirez arrimer et déployer le moteur. Si le moteur cale lors de la tentative d'arrimage, il se peut qu'il y ait une erreur. Vérifiez s'il y a obstructions ou batteries de moteur faibles. Si les batteries sont trop faibles pour arrimer le moteur, réinitialisez l'alimentation, déployez le moteur, compensez l'unité inférieure à son réglage le plus élevé et coupez l'alimentation jusqu'à ce que les batteries puissent être rechargées. Lorsque les batteries sont rechargées, tentez à nouveau d'arrimer le moteur.

ARRIMER ET DÉPLOYER AVEC LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

Arrimez et déployez le moteur de pêche à la traîne Ulterra QUEST avec la télécommande sans fil. Lorsqu'une télécommande sans fil est jumelée à un Ulterra QUEST, la fonction du bouton Arrimer/Déployer/Latéral est réglée par défaut sur Arrimer/Déployer. Le menu Alimentation donne accès au menu Ulterra comme option alternative pour les moteurs de pêche à la traîne compatibles avec la fonction Arrimer/Déployer. En outre, programmez les boutons 1, 2, et 3 à la fonction Arrimer/Déployer.

AVIS : Les boutons 1, 2, et 3 peuvent être programmés à la fonction Arrimer/Déployer. Lorsqu'elle est programmée sur un bouton, la fonction Arrimer/Déployer se comporte de la même façon que le bouton Arrimer/Déployer/Latéral / du moteur de pêche à la traîne Ulterra QUEST.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Déployer le moteur avec le bouton Arrimer/Déployer/Latéral

1

AVIS : Le bouton Arrimer/Déployer/Latéral / possède deux fonctions. La fonction change selon le moteur de pêche à la traîne avec lequel la télécommande sans fil est jumelée. La fonction par défaut du bouton Arrimer/Déployer/Latéral pour les modèles Ulterra, Ulterra QUEST ou RT Instinct QUEST est réglée sur arrimer et déployer le moteur. Le bouton peut être programmé pour sélectionner des fonctions pour tous les autres moteurs.

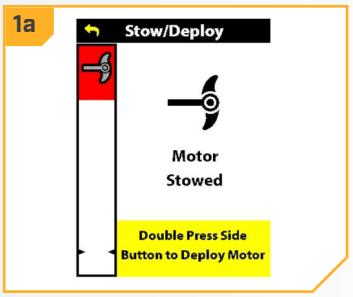
a. Lorsque le moteur est arrimé, appuyez deux fois sur le bouton Arrimer/Déployer/Latéral de la télécommande sans fil pour déployer le moteur Ulterra QUEST.

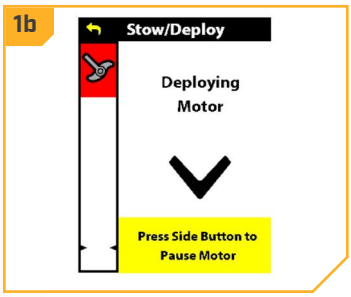
⚠ AVERTISSEMENT

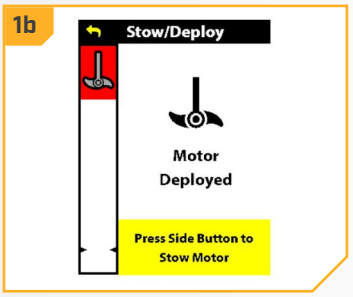
Dès que le bouton Arrimer/Déployer/Latéral est sélectionné, le moteur se déploie automatiquement. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de déplacement est dégagée. L'hélice est désactivée lorsque le moteur est arrimé et pendant le dé-ploiement afin de prévenir un contact accidentel avec une hélice en mouvement.

b. Le moteur Ulterra QUEST se déploie. Lorsque le processus de déploiement est terminé, le fonctionnement normal du moteur reprend.

AVIS : Pour mettre l'action en pause pendant le déploiement du moteur, appuyez sur le bouton Arrimer/Déployer/Latéral .







©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Déployer le moteur avec le menu Alimentation

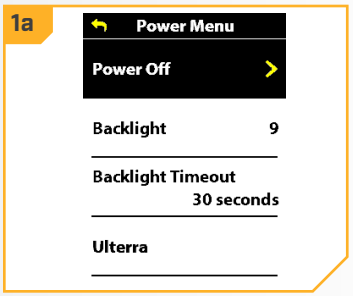
1

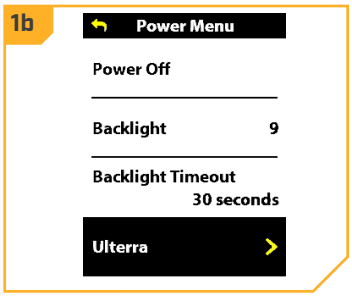
AVIS : Le menu Alimentation expire après 10 secondes d'inactivité. Lorsque le menu Ulterra est utilisé pour arrimer ou déployer le moteur, le menu se ferme une fois l'arrimage ou le déploiement terminé. Si Arrimer/Déployer est mis en pause, le menu Ulterra se ferme après 10 secondes d'inactivité.

a. Appuyez sur le bouton Alimentation sur la télécommande sans fil pour ouvrir le menu Alimentation.

b. Utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver Ulterra.

c. Appuyez sur le bouton Direction droite pour sélectionner Ulterra.





AVIS : Le menu Ulterra se trouve uniquement dans le menu Alimentation de la télécommande sans fil jumelée à un Ulterra ou un Ulterra QUEST.

AVIS : L'option Déployer n'est affichée que lorsque le moteur est arrimé.

2

d. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner Déployer. Le moteur Ulterra QUEST se déploie.

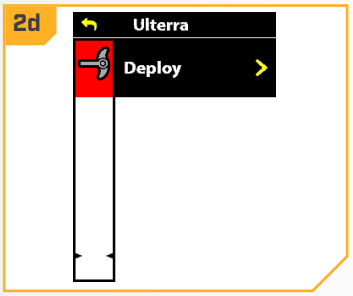
⚠ AVERTISSEMENT

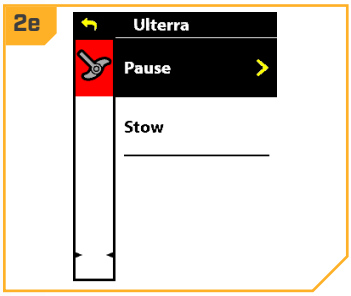
Dès que Déployer est sélectionné, le moteur se déploie automatiquement. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de déplacement est dégagée. L'hélice est désactivée lorsque le moteur est arrimé et pendant le déploiement afin de prévenir un contact accidentel avec une hélice en mouvement.

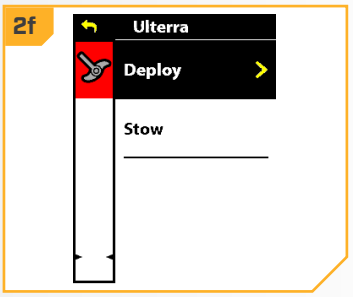
e. Pour mettre l'action en pause pendant le déploiement, appuyez sur le bouton Direction droite et sélectionnez Pause.

f. Pour relancer l'action Déployer, appuyez sur Direction droite pour sélectionner Déployer.

g. Si le moteur continue, il terminera le processus de déploiement et fonctionnera ensuite normalement.







©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Arrimer le moteur avec le bouton Arrimer/Déployer/Latéral

1

AVIS : Le bouton Arrimer/Déployer/Latéral / possède deux fonctions. La fonction change selon le moteur de pêche à la traîne avec lequel la télécommande sans fil est jumelée. La fonction par défaut du bouton Arrimer/Déployer/Latéral pour les modèles Ulterra, Ulterra QUEST ou RT Instinct QUEST est réglée sur arrimer et déployer le moteur. Le bouton peut être programmé pour sélectionner des fonctions pour tous les autres moteurs.

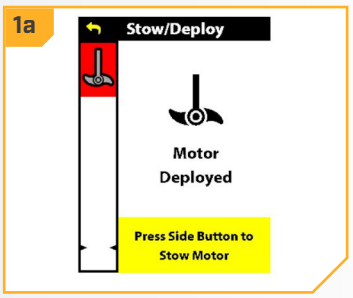
a. Lorsque le moteur est déployé, appuyez sur le bouton de la télécommande sans fil pour arrimer le moteur Ulterra QUEST.

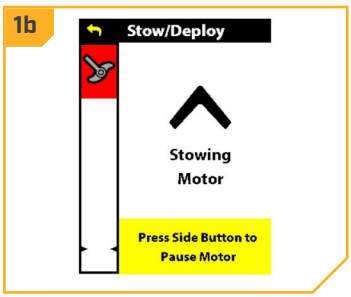
⚠ AVERTISSEMENT

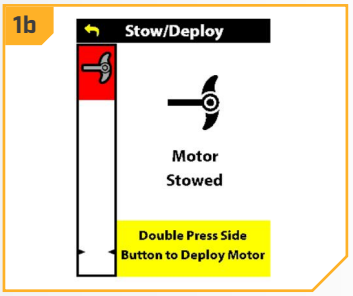
Dès que le bouton Arrimer/Déployer/Latéral est sélectionné, le moteur s'arrime automatiquement. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de déplacement est dégagée. L'hélice est désactivée lorsque le moteur est arrimé et pendant le déploiement afin de prévenir un contact accidentel avec une hélice en mouvement.

b. Le moteur Ulterra QUEST s'arrime. Lorsque le processus d'arrimage est terminé, le fonctionnement normal du moteur reprend.

AVIS : Pour mettre l'action en pause pendant l'arrimage du moteur, appuyez sur le bouton Arrimer/Déployer/Latéral .







⚠ AVERTISSEMENT

Le moteur Ulterra QUEST n'est pas arrimé de façon sécuritaire pour le transport tant que la DEL ARRIMÉ STOWED orange sur le panneau indicateur n'est pas allumée.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Arrimer le moteur avec le menu Alimentation

1

AVIS : Le menu Alimentation expire après 10 secondes d'inactivité. Lorsque le menu Ulterra est utilisé pour arrimer ou déployer le moteur, le menu se ferme une fois l'arrimage ou le déploiement terminé. Si Arrimer/Déployer est mis en pause, le menu Ulterra se ferme après 10 secondes d'inactivité.

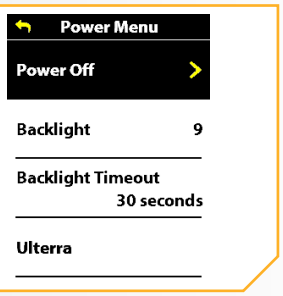
a. Appuyez sur le bouton Alimentation sur la télécommande sans fil pour ouvrir le menu Alimentation.

b. Utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver Ulterra 2.0.

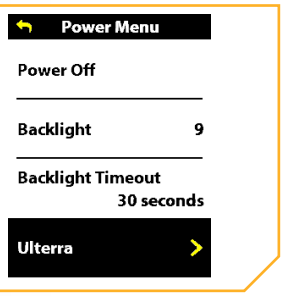
c. Appuyez sur le bouton Direction droite pour sélectionner Ulterra 2.0.

AVIS : Le menu Ulterra se trouve uniquement dans le menu Alimentation de la télécommande sans fil jumelée à un Ulterra ou un Ulterra QUEST.

1b



1c



AVIS : L'option Arrimer n'est affichée que lorsque le moteur est déployé.

2

d. Appuyez sur le bouton Direction droite pour sélectionner Arrimer. Le moteur Ulterra QUEST s'arrime.

⚠ AVERTISSEMENT

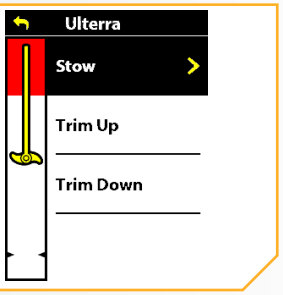
Dès qu'Arrimer est sélectionné, le moteur s'arrimera automatiquement. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de déplacement est dégagée. L'hélice est désactivée lorsque le moteur est arrimé et pendant le déploiement afin de prévenir un contact accidentel avec une hélice en mouvement.

e. Pour mettre l'action en pause pendant l'arrimage, appuyez sur le bouton Direction droite et sélectionnez Pause.

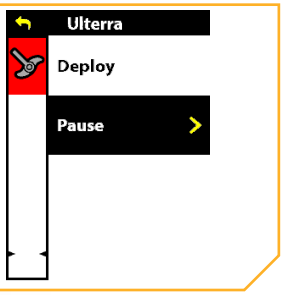
f. Pour reprendre l'action Arrimer, appuyez de nouveau sur le bouton Direction droite pour sélectionner Arrimer.

g. Si le moteur continue, il terminera le processus d'arrimage et fonctionnera ensuite normalement.

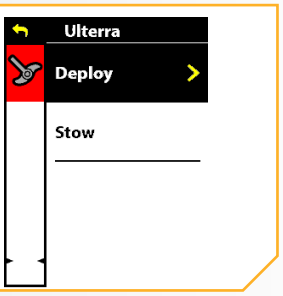
2d



2e



2f



⚠ AVERTISSEMENT

Le moteur Ulterra QUEST n'est pas arrimé de façon sécuritaire pour le transport tant que la DEL ARRIMÉ STOWED orange sur le panneau indicateur n'est pas allumée.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

ARRIMAGE ET DÉPLOIEMENT AVEC L'APPLICATION DE PÊCHE MINN KOTA

Déploiement avec l'application de pêche Minn Kota

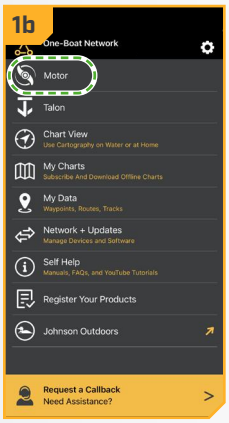
1

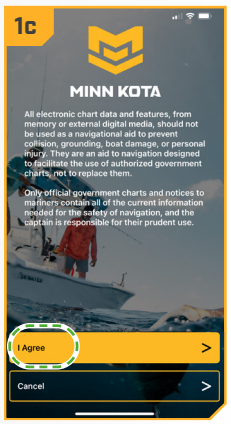
a. Ouvrez l'application de pêche Minn Kota sur l'appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne.

b. À partir de l'écran d'accueil de l'application, appuyez sur le menu Moteur. Le menu Moteur permet d'ouvrir l'écran d'accueil Moteur.

c. Avant l'ouverture de l'écran d'accueil Moteur, cliquez sur Accepter dans l'invite à l'écran.

AVIS : L'invite à l'écran ne s'affichera qu'une fois, chaque fois que l'application est lancée. Si le message-guide s'affiche, l'écran d'accueil Moteur apparaît après.





2

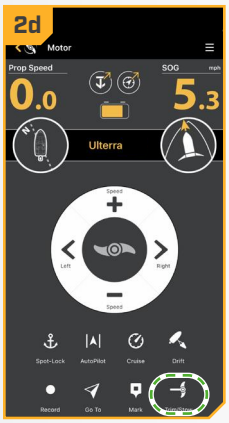
d. Appuyez sur Compensation/Arrimage au bas de l'écran pour ouvrir le menu Compensation/Arrimage/Déploiement.

e. Appuyez sur Déploiement pour déployer le moteur automatiquement. Le fonctionnement normal du moteur suivra.

⚠ AVERTISSEMENT

Dès que le menu Déployer est sélectionné, le moteur se déploiera automatiquement. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de déplacement est dégagée. L'hélice est désactivée pendant l'arrimage ou le déploiement du moteur afin de prévenir tout contact accidentel avec une hélice en rotation.

AVIS : Il est possible d'arrêter le déploiement du moteur en appuyant sur Pause. Pour reprendre, appuyez sur l'action désirée.





AVIS : Assurez-vous que le haut du moteur est immergé d'au moins 30,5 cm (12 po) au-dessous de la surface de l'eau afin d'éviter de brasser ou d'agiter l'eau à la surface.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Arrimage avec l'application de pêche Minn Kota

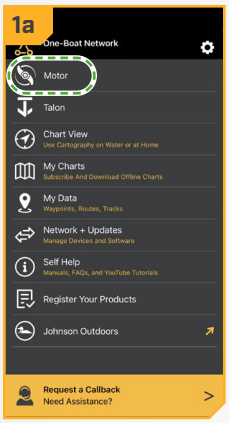
1

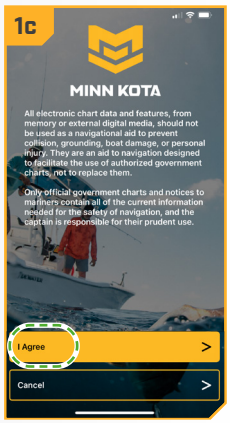
a. Ouvrez l'application de pêche Minn Kota sur l'appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne.

b. À partir de l'écran d'accueil de l'application, appuyez sur le menu Moteur. Le menu Moteur permet d'ouvrir l'écran d'accueil Moteur.

c. Avant l'ouverture de l'écran d'accueil Moteur, cliquez sur Accepter dans l'invite à l'écran.

AVIS : L'invite à l'écran ne s'affichera qu'une fois, chaque fois que l'application est lancée. Si le message-guide s'affiche, l'écran d'accueil Moteur apparaît après.





2

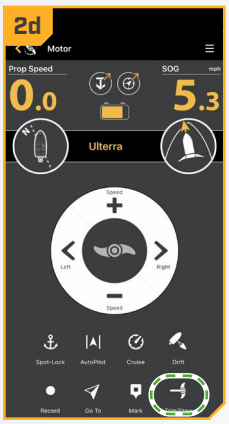
d. Appuyez sur Compensation/Arrimage au bas de l'écran pour ouvrir le menu Compensation/Arrimage/Déploiement.

e. Appuyez sur Arrimage pour arrimer automatiquement le moteur. L'hélice sera désactivée et « Moteur arrimé » s'affichera à l'écran.

⚠ AVERTISSEMENT

Dès que l'option Arrimer est sélectionnée, le moteur s'arrimera automatiquement. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de déplacement est dégagée. L'hélice est désactivée pendant l'arrimage ou le déploiement du moteur afin de prévenir tout contact accidentel avec une hélice en rotation.

AVIS : Il est possible d'arrêter l'arrimage du moteur tandis qu'il est en cours en appuyant sur Pause. Pour reprendre, appuyez sur l'action désirée.





⚠ AVERTISSEMENT

L'Ulterra QUEST n'est pas arrimé de façon sécuritaire pour le transport tant que la DEL ARRIMÉ STOWED orange sur le panneau indicateur n'est pas allumée.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

ARRIMER ET DÉPLOYER AVEC LA PÉDALE

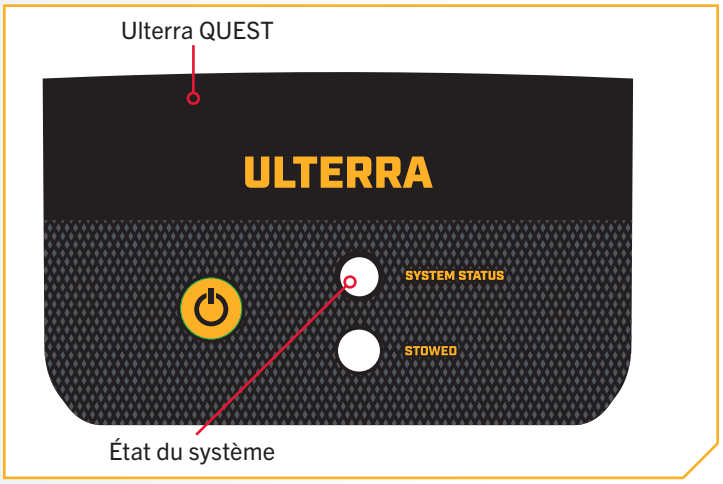
Exécutez les procédures suivantes lorsque vous désirez arrimer et déployer le moteur. Si le moteur ren-contre une erreur lors de l'arrimage, il peut caler. Vérifiez s'il y a obstructions ou batteries de moteur faibles. Si les batteries sont trop faibles pour arrimer le moteur, réinitialisez l'alimentation, déployez le moteur, compensez l'unité inférieure à son réglage le plus élevé, éteignez l'appareil et rechargez les batteries. Lors-que les batteries sont chargées, tentez à nouveau d'arrimer le moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

Le moteur de pêche à la traîne Ulterra QUEST n'est pas bien arrimé pour le transport tant que la DEL ARRIMÉ STOWED orange sur le panneau indicateur du moteur de pêche à la traîne n'est pas allumée.

1

a. Repérez le panneau indicateur à l'extrémité du support du moteur de pêche à la traîne. Assurez-vous que le moteur de pêche à la traîne est sous tension. La DEL du système sur le panneau indicateur de l'Ulterra QUEST s'allumera en bleu.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

2

b. Appuyez sur le bouton MODE de la pédale. Confirmez que la DEL MODE ○ blanche sur le panneau indicateur s'allume, et la pédale sera ainsi en mode Déploiement.

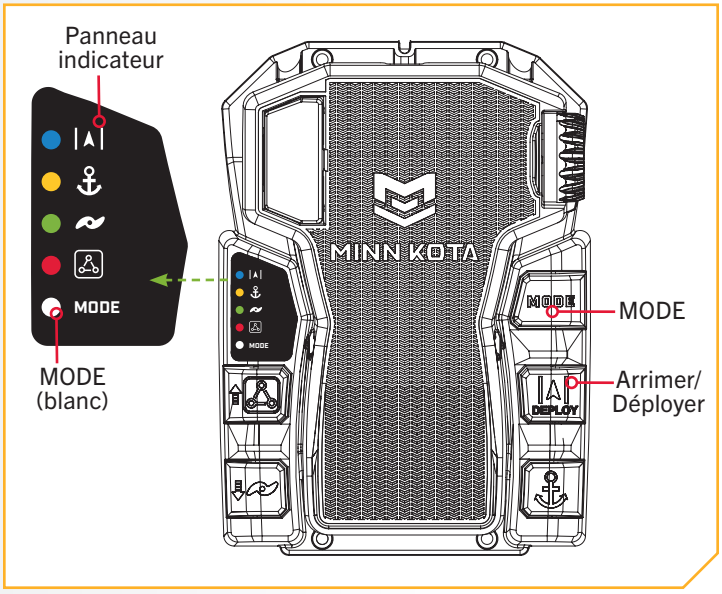
AVIS : Le moteur peut être arrimé et déployé seulement en mode Déploiement.

c. Appuyez deux fois sur le bouton Arrimer/Déployer pour déployer le moteur lorsqu'il est arrimé. Pour arrimer le moteur lorsqu'il est déployé, appuyez une fois sur le bouton Arrimer/Déployer.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous de garder vos doigts loin des charnières, des points de pivot et des pièces mobiles lorsque vous arrimez et déployez le moteur. Lorsque vous arrimez et déployez le moteur, assurez-vous qu'il ne touche pas le bateau, la remorque ou toute autre obstruction.

AVIS : Assurez-vous que le haut du moteur est immergé d'au moins 30,5 cm (12 po) au-dessous de la surface de l'eau afin d'éviter de brasser ou d'agiter l'eau à la surface.



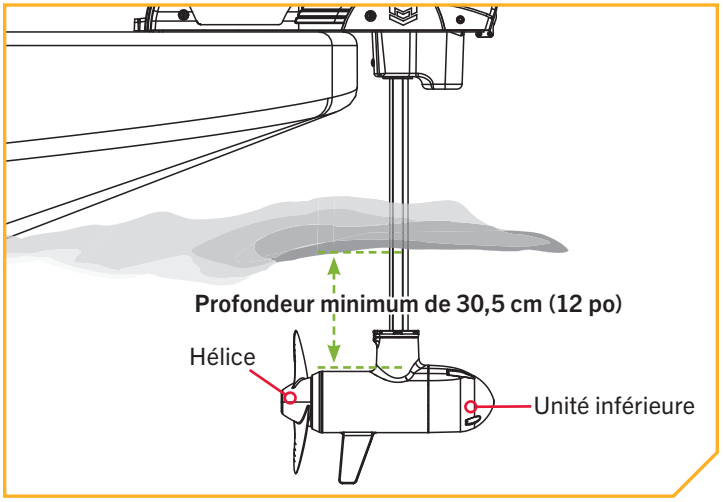
AVIS : La séquence de **déploiement** peut être arrêtée en tout temps en appuyant sur le bouton Arrimer/Déployer. La séquence d'**arrimage** peut être arrêtée en tout temps en appuyant sur les boutons Augmenter la compensation ou Réduire la compensation ou sur le bouton Arrimer/déployer.

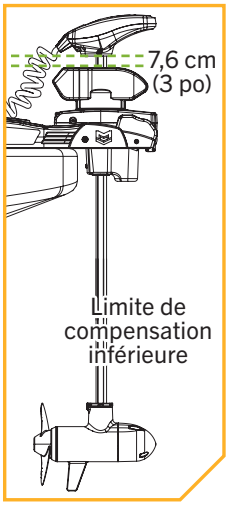
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

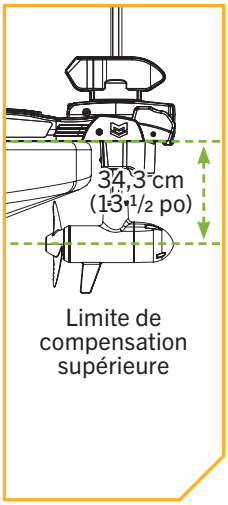
RÉGLER LA PROFONDEUR (COMPENSATION) DE L'ULTERRA QUEST

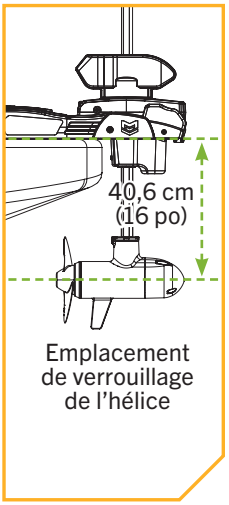
Une fois que le bateau est sur l'eau, il peut être nécessaire d'ajuster l'unité inférieure pour que la performance du moteur permette une profondeur optimale. Quand vous réglez la profondeur du moteur, assurez-vous que le haut de l'unité inférieure est immergé à au moins 30,5 cm (12 po) au-dessous de la surface de l'eau afin d'éviter de brasser ou d'agiter l'eau à la surface. Il peut être nécessaire d'effectuer une compensation du moteur vers le haut ou vers le bas, selon la façon dont le bateau réagit. Vous pouvez effectuer une compensation du moteur vers le haut pour éviter de heurter des objets immergés et vers le bas si votre hélice sort de l'eau.

L'hélice s'arrête temporairement pendant la compensation du moteur et reprend une fois la compensation terminée. Le moteur est programmé pour fonctionner de façon sécuritaire et limiter la rotation de l'hélice lorsque l'unité inférieure est compensée dans certaines limites. Les limites de compensation sont en place pour éviter les dommages à l'unité. La limite de compensation inférieure est établie à 7,6 cm (3 po) du bas de la tête de commande jusqu'au haut du boîtier de compensation. La limite de compensation supérieure est établie à 34,3 cm (13 1/2 po) à partir du bas du support jusqu'au centre de l'unité inférieure. L'emplacement de verrouillage de l'hélice, défini comme étant à 40,6 cm (16 po) du bas du support du moteur jusqu'au centre de l'unité inférieure, est utilisé pour éliminer la possibilité que le moteur touche la coque du bateau. Toutes les fonctions, à l'exception de la direction manuelle et des enregistrements d'iTrack, sont annulées dès que la compensation atteint cet espace.









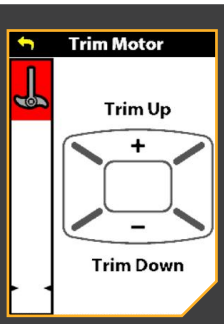
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

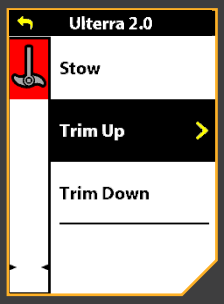
COMPENSATION AVEC LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

Lors de la compensation du moteur à l'aide de la télécommande sans fil, le menu Compensation correspond à la fonction par défaut du bouton 3 pour les moteurs Ulterra, Ulterra QUEST ou RT Instinct QUEST. De plus, les boutons 1 et 2 peuvent être programmés pour le menu Compensation. Le menu Alimentation donne accès au menu Ulterra comme option alternative pour les moteurs de pêche à la traîne compatibles avec la fonction de Compensation.



AVIS : La zone rouge correspond à la Zone de verrouillage de l'hélice. L'hélice sera automatiquement désactivée si l'unité inférieure est compensée dans cette zone et l'icône d'hélice deviendra grise. Pour rétablir la fonctionnalité de l'hélice, compensez l'unité inférieure hors de la Zone de verrouillage de l'hélice. L'icône d'hélice deviendra jaune lorsque l'unité inférieure est hors de la Zone de verrouillage de l'hélice.





©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Réglage de la compensation avec le bouton 3

1

AVIS : Le menu Compensation n'a pas de délai d'attente. Lorsque le menu Compensation est ouvert, la direction et la commande de l'hélice sont activées. Le menu Compensation correspond à la fonction par défaut du bouton 3 pour les moteurs Ulterra, Ulterra QUEST ou RT Instinct QUEST.

a. Assurez-vous que le moteur est déployé et appuyez sur le bouton 3.

b. Utilisez le bouton Augmenter la vitesse pour augmenter la compensation et le bouton Réduire la vitesse pour réduire la compensation. Augmenter la compensation soulève le moteur et Réduire la compensation abaisse le moteur.

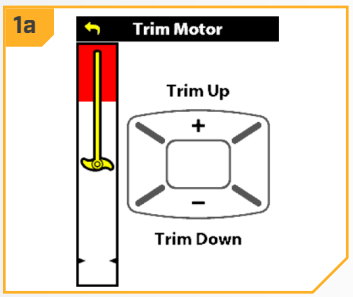
AVERTISSEMENT

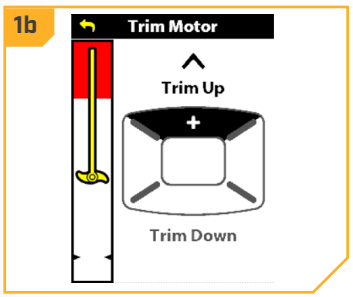
Dès que le bouton Augmenter la compensation ou Réduire la compensation est sélectionné, le moteur s'abaisse ou s'élève automatiquement. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de dépla-cement est dégagée. L'hélice est désactivée pendant que le moteur est compensé, afin de prévenir tout con-tact accidentel avec une hélice en mouvement.

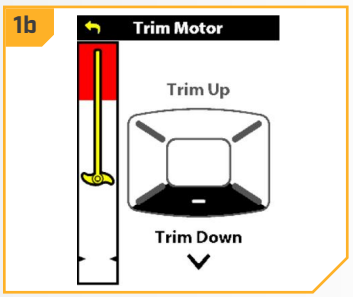
c. Le moteur ne monte plus et l'hélice se verrouille lorsque l'option Augmenter la compensation est sélectionnée et que le moteur atteint la Zone de verrouillage de l'hélice. Si le moteur est compensé à la Zone de verrouillage de l'hélice, l'hélice reste verrouillée, même lorsque le menu Compensation est fermé. Compenser le moteur vers le bas et hors de la Zone de verrouillage de l'hélice pour rétablir la fonctionnalité.

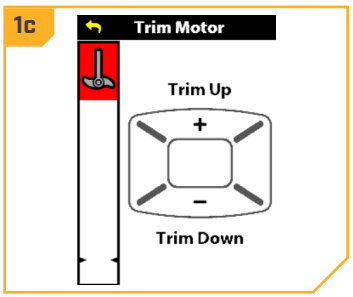
d. Lorsque la limite de compensation inférieure est atteinte, le moteur ne s'abaisse plus lorsque la fonction Réduire la compensation est sélectionnée. Appuyez sur le bouton Menu pour quitter le menu Compensation.

AVIS : Le menu Compensation s'ouvre uniquement lorsque le moteur est déployé.









©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Régler la compensation avec le menu Alimentation

1

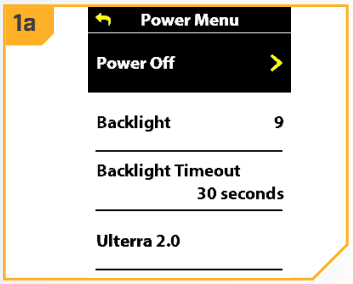
AVIS : Le menu Alimentation expire après 10 secondes d'inactivité. Pour accéder à la commande du moteur pendant la compensation, utilisez le menu Compensation programmé sur un bouton. Le menu Compensation correspond à la valeur par défaut du bouton 3 pour les moteurs Ulterra, Ulterra QUEST ou RT Instinct QUEST.

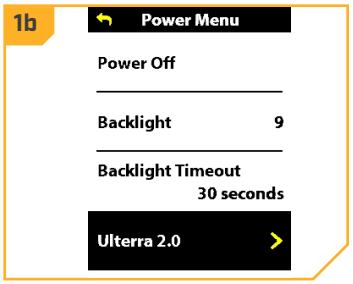
a. Assurez-vous que le moteur est déployé et appuyez sur le bouton Alimentation de la télécommande sans fil pour ouvrir le menu Alimentation.

b. Utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver Ulterra 2.0.

c. Appuyez sur le bouton Direction droite pour sélectionner Ulterra 2.0.

AVIS : Le menu Ulterra se trouve uniquement dans le menu Alimentation de la télécommande sans fil jumelée à un Ulterra ou un Ulterra QUEST.



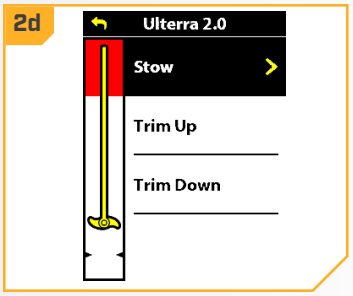


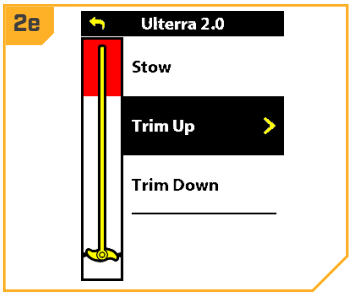
AVIS : L'option Compensation s'affiche uniquement lorsque le moteur est déployé.

2

d. Utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour sélectionner Augmenter la compensation ou Réduire la compensation. Augmenter la compensation soulève le moteur et Réduire la compensation abaisse le moteur.

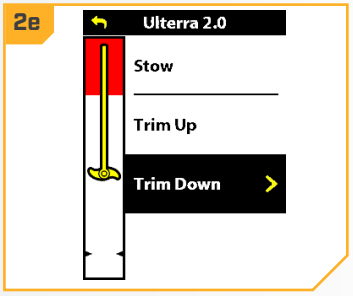
e. Appuyez sur le bouton Direction droite et maintenez-le enfoncé pour sélectionner Augmenter la compensation ou Réduire la compensation.

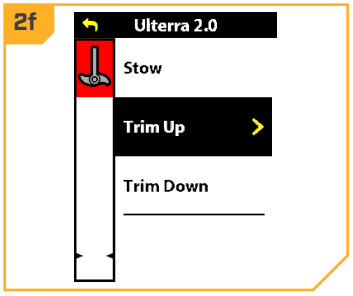




⚠ AVERTISSEMENT

Dès que le bouton Augmenter la compensation ou Réduire la compensation est sélectionné, le moteur s'abaisse ou s'élève automatiquement. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de déplacement est dégagée. L'hélice est désactivée pendant que le moteur est compensé, afin de prévenir tout contact accidentel avec une hélice en mouvement.





f. Le moteur ne monte plus et l'hélice se verrouille lorsque l'option Augmenter la compensation est sélectionnée et que le moteur atteint la Zone de verrouillage de l'hélice. Si le moteur est compensé à la Zone de verrouillage de l'hélice, l'hélice reste verrouillée, même lorsque le menu est fermé. Compenser le moteur vers le bas et hors de la Zone de verrouillage de l'hélice pour rétablir la fonctionnalité.

g. Lorsque la limite de compensation inférieure est atteinte, le moteur ne s'abaisse plus lorsque la fonction Réduire la compensation est sélectionnée.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous compensez le moteur, gardez vos doigts loin des charnières, des points de pivot et des pièces mobiles.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

COMPENSATION AVEC L'APPLICATION DE PÊCHE MINN KOTA

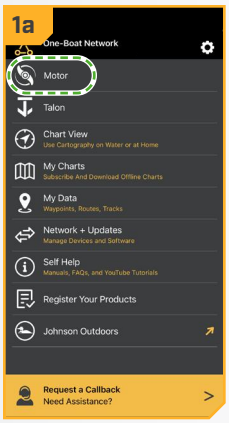
1

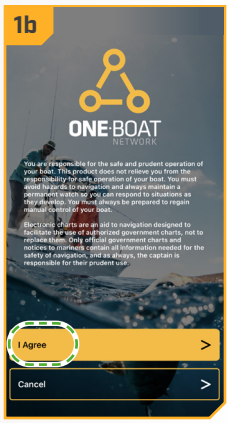
a. Ouvrez l'application de pêche Minn Kota sur l'appareil mobile. Assurez-vous que l'appareil mobile est jumelé au moteur de pêche à la traîne.

b. À partir de l'écran d'accueil de l'application, appuyez sur le menu Moteur. Le menu Moteur permet d'ouvrir l'écran d'accueil Moteur.

c. Avant l'ouverture de l'écran d'accueil Moteur, cliquez sur Accepter dans l'invite à l'écran.

AVIS : L'invite à l'écran ne s'affichera qu'une fois, chaque fois que l'application est lancée. Si le message-guide s'affiche, l'écran d'accueil Moteur apparaît après.



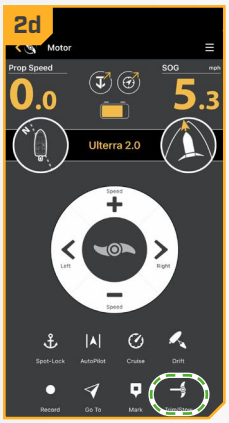


2

d. Appuyez sur Compensation/Arrimage au bas de l'écran pour ouvrir le menu Compensation/Arrimage/Déploiement.

e. Pour compenser le moteur vers le haut, appuyez sur Augmenter la compensation ⩓ et maintenez enfoncé. Continuez à appuyer jusqu'à ce que l'unité inférieure soit à la hauteur désirée.

f. Pour compenser le moteur vers le bas, appuyez sur le bouton Réduire la compensation ⩔ et maintenez-le enfoncé. Continuez à appuyer jusqu'à ce que l'unité inférieure soit à la hauteur désirée.





⚠ AVERTISSEMENT

Le moteur sera automatiquement compensé dès que vous appuyez sur le bouton Augmenter la compensation ou Ré-duire la compensation. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de déplacement est dégagée. L'hélice est désactivée lorsque le moteur est compensé, afin de prévenir tout contact accidentel avec une hélice en mouvement.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous compensez le moteur, gardez vos doigts loin des charnières, des points de pivot et des pièces mobiles.

AVIS : Assurez-vous que le haut du moteur est immergé d'au moins 30,5 cm (12 po) au-dessous de la surface de l'eau afin d'éviter de brasser ou d'agiter l'eau à la surface.

AVIS : La zone rouge correspond à la zone de verrouillage de l'hélice. L'hélice sera automatiquement désactivée si l'unité inférieure est compensée dans cette zone et l'icône d'hélice deviendra grise. Pour rétablir la fonctionnalité de l'hélice, compensez l'unité inférieure hors de la zone de verrouillage de l'hélice.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

EFFECTUER UNE COMPENSATION AVEC LA PÉDALE

1

a. Appuyez sur le bouton MODE de la pédale. Confirmez que la DEL MODE ○ blanche sur le panneau indicateur s'allume, et la pédale sera ainsi en mode Déploiement.

AVIS : Le moteur peut être compensé seulement en mode Déploiement.

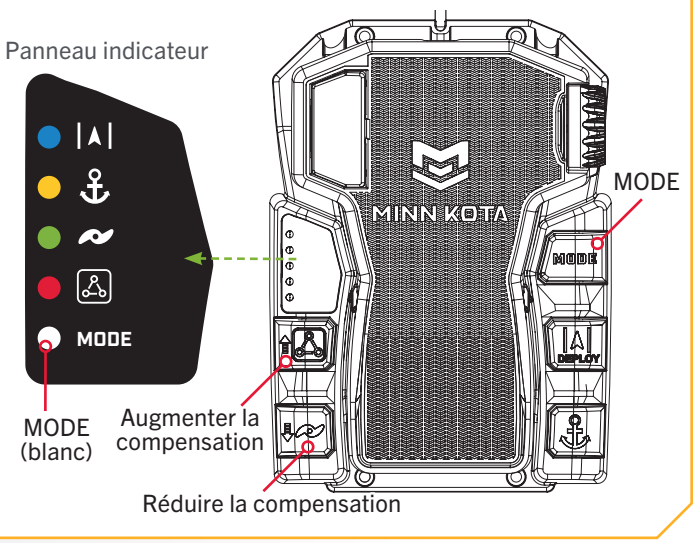
⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous compensez la hauteur du moteur, gardez vos doigts loin des charnières, des points de pivot et des pièces mobiles.

AVIS : Assurez-vous que le haut du moteur est immergé d'au moins 30,5 cm (12 po) au-dessous de la surface de l'eau afin d'éviter de brasser ou d'agiter l'eau à la surface.

b. Pour compenser le moteur vers le haut, appuyez sur le bouton Augmenter la compensation au milieu à gauche de la pédale.

c. Pour compenser le moteur vers le bas, appuyez sur le bouton Réduire la compensation en bas à gauche de la pédale.



⚠ AVERTISSEMENT

Le moteur sera automatiquement compensé dès que vous appuyez sur le bouton Augmenter la compensation ou Réduire la compensation. Assurez-vous que rien n'obstrue le moteur et que sa voie de déplacement est dégagée. L'hélice est désactivée lors de la compensation du moteur, afin de prévenir tout contact accidentel avec une hélice en mouvement.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Réglage de la courroie de levage

La courroie de levage aide à monter ou à descendre la partie inférieure du moteur. Il est possible que du jeu appa-raisse périodiquement sur la courroie de levage le long de l'arbre du moteur. Pour maintenir la tension sur la courroie de levage, la vis maintenant la tension de la courroie de levage peut parfois nécessiter de petits ajustements.

1

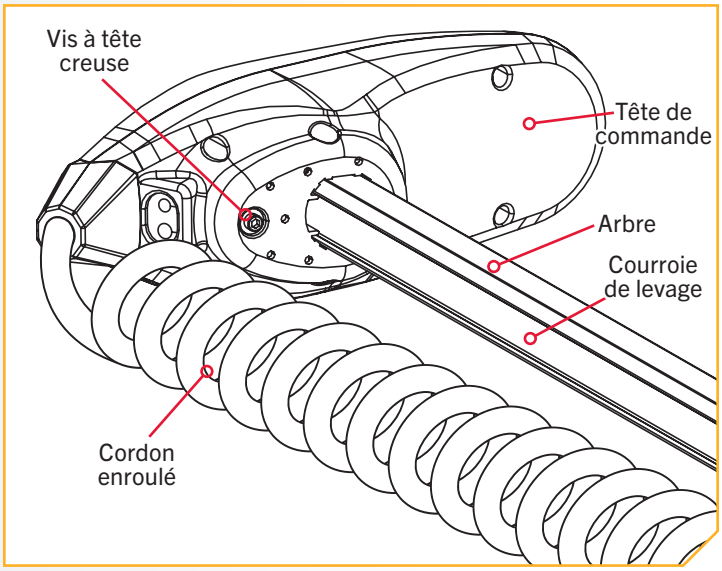
a. Placez le moteur dans la position arrimée. Une fois le moteur arrimé, éteignez-le.

⚠ AVERTISSEMENT

Débranchez le moteur de l'alimentation pour éviter tout fonctionnement accidentel.

b. Repérez la vis à tête creuse dans le bas de la tête de commande entre le cordon enroulé et l'arbre. Ajustez cette vis pour augmenter la tension de la courroie de levage.

c. Avec une clé Allen de 5/32 po, tournez la vis à tête creuse dans le sens horaire pour serrer la courroie de levage. Serrez à un couple de 0,9 à 1,1 Nm (8 à 10 po-lb).



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Graissage de l'arbre d'inclinaison et de la tige de verrouillage

Pour maintenir la performance optimale du Riptide Instinct QUEST, il est recommandé de graisser l'arbre d'inclinaison et la tige de verrouillage chaque saison. Minn Kota recommande d'utiliser une graisse de qualité marine.

1

a. Déployez le moteur. Une fois le moteur déployé, éteignez-le.

⚠ AVERTISSEMENT

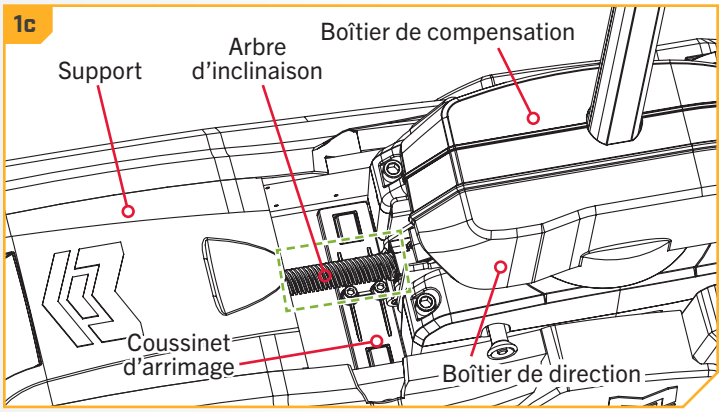
Débranchez le moteur de l'alimentation pour éviter tout fonctionnement accidentel.

b. Localisez l'arbre d'inclinaison près du centre du support, dans l'espace entre le support et le boîtier de direction.

c. Appliquez une graisse de qualité marine sur les filets exposés de l'arbre d'inclinaison. Appliquez la graisse avec parcimonie.

AVIS : Assurez-vous que la zone entre le support et le boîtier de direction est propre et exempte de débris. Le support con-tient un coussinet d'arrimage qui entre en contact avec le boîtier de direction lorsqu'il est arrimé. Le moteur ne peut pas être arrimé solidement en cas d'obstruction sur le coussinet d'arrimage.

1c



⚠ ATTENTION

Faites attention et gardez vos doigts loin des charnières, des points de pivot et des pièces mobiles lorsque vous arrimez et déployez le moteur.

2

d. Rebranchez l'alimentation au moteur. Démarrez le moteur.

e. Arrimez le moteur. Une fois le moteur arrimé, éteignez-le.

⚠ AVERTISSEMENT

Débranchez le moteur de l'alimentation pour éviter tout fonctionnement accidentel.

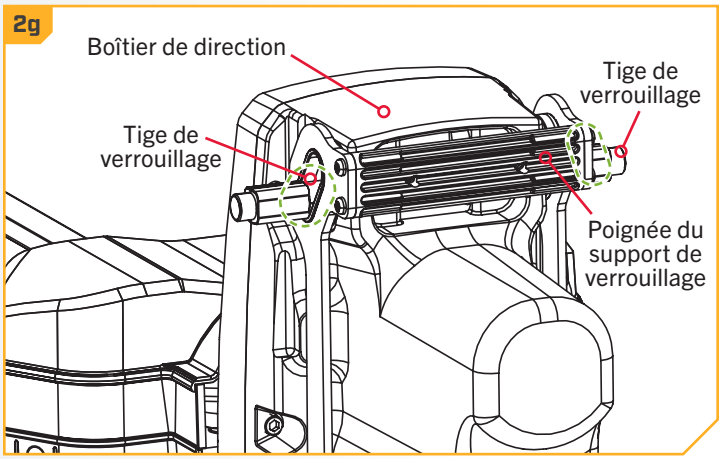
f. Repérez la tige de verrouillage dans le bas du boîtier de direction. La tige de verrouillage fait partie de la poignée du support de verrouillage.

g. Appliquez de la graisse de qualité marine aux deux extrémités de la tige de verrouillage, afin de conserver un rendement optimal. Appliquez la graisse avec parcimonie aux deux extrémités de la tige de verrouillage à l'endroit où la tige de verrouillage entre en contact avec la poignée du support de verrouillage.

⚠ ATTENTION

N'engagez pas la poignée du support de verrouillage pendant le graissage de la tige de verrouillage pour éviter les points de pincement.

2g



⚠ ATTENTION

Faites attention et gardez vos doigts loin des charnières, des points de pivot et des pièces mobiles lorsque vous arrimez et déployez le moteur.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Installation d'un transducteur externe

Aucun transducteur externe n'est inclus avec votre moteur de pêche à la traîne. Un transducteur externe peut être installé sur les moteurs qui sont équipés d'un système de navigation GPS avancé. L'installation d'un transducteur externe n'est pas recommandée pour les moteurs équipés du sonar Side Imaging.

1

a. Installez le transducteur externe conformément aux instructions fournies avec le transducteur.

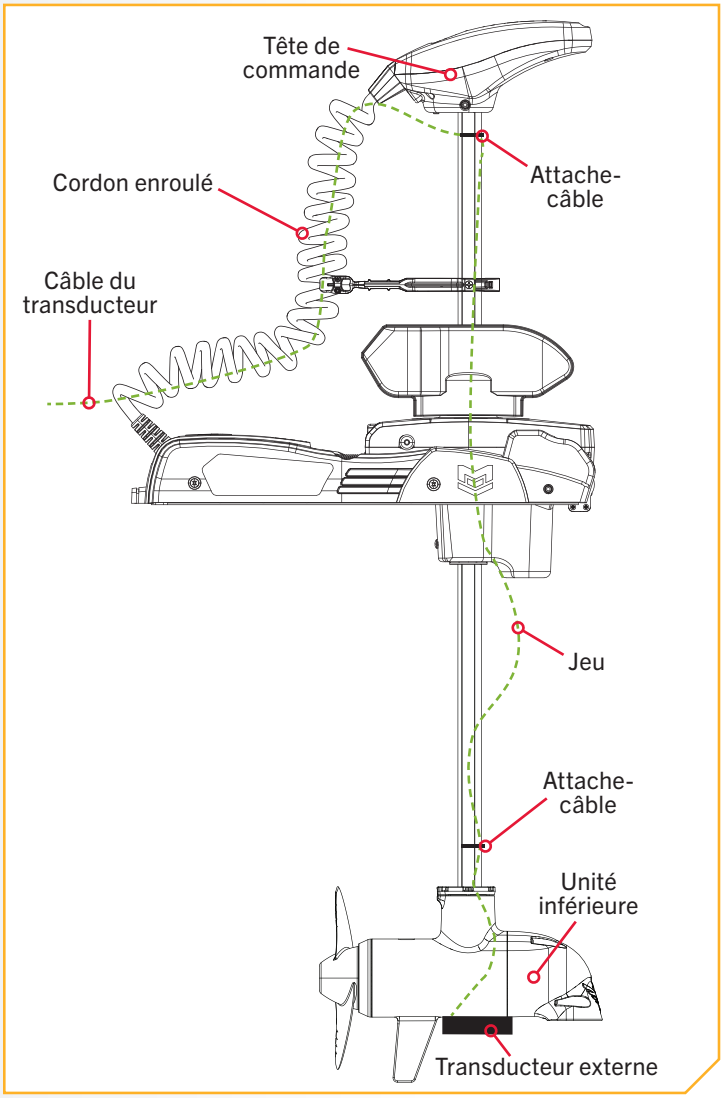
b. Laissez suffisamment de jeu dans le câble du transducteur entre l'unité inférieure et la tête de commande pour que le moteur puisse être correctement arrimé et déployé.

c. Utilisez deux attache-câbles pour fixer le câble du transducteur à l'arbre, juste au-dessus de l'unité inférieure et juste en dessous de la tête de commande.

d. Faites passer le câble du transducteur au travers du cordon enroulé jusqu'à l'alimentation.

⚠ ATTENTION

Le défaut de suivre l'acheminement recommandé pour les câbles du Sonar et du transducteur externe peut causer des dommages au produit et annuler sa garantie. Assurez-vous de bien tester la longueur et la position du câble pour vérifier qu'il y a suffisamment de jeu là où nécessaire et que les câbles ne s'emmêleront pas dans des pièces mobiles. Effectuer l'acheminement des câbles d'une toute autre façon que celle dictée peut entraîner des dommages aux câbles par un pincement ou sectionnement.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

PROCÉDURE D'ARRIMAGE D'URGENCE ›

Dans le cas peu probable où le moteur n'arrime pas à partir de la télécommande sans fil, de l'application de pêche Minn Kota ou de la pédale, les autres méthodes d'arrimage suivantes pourraient régler le problème.

AVIS : Si le moteur cale lors de la tentative d'arrimage, il se peut qu'il y ait une erreur. Vérifiez s'il y a obstructions ou batteries de moteur faibles. Si les batteries sont trop faibles pour arrimer le moteur, réinitialisez l'alimentation, déployez le moteur, compensez l'unité inférieure à son réglage le plus élevé et coupez l'alimentation jusqu'à ce que les batteries puissent être rechargées. Lorsque les batteries sont rechargées, tentez à nouveau d'arrimer le moteur.

› Arrimage du support

Dans le cas peu probable où votre télécommande sans fil, votre application de pêche Minn Kota ou votre pédale ne fonctionnerait pas, vous pouvez arrimer le moteur à partir du panneau indicateur situé à la base du support.

1

⚠ AVERTISSEMENT

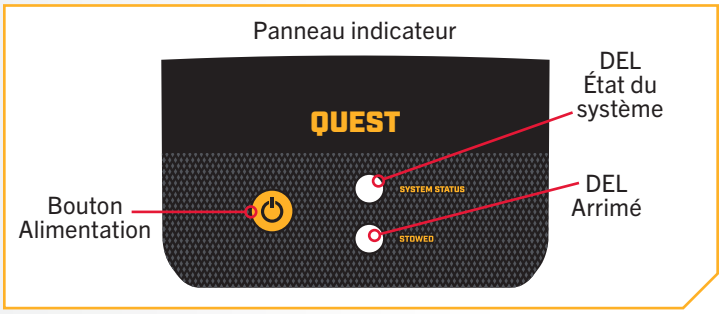
Durant cette procédure, le moteur se place en fonctionnement automatique. Gardez vos doigts loin des charnières, des points de pivot et des pièces mobiles. Assurez-vous que le moteur et les composants du moteur ne touchent pas le bateau, la remorque, des personnes ou toute autre obstruction.

a. Repérez le panneau indicateur à la base du support.

b. Assurez-vous que le moteur est allumé en vérifiant que la DEL d'état du système est allumée en bleu.

c. Appuyez sur le bouton Alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes.

d. La DEL bleue et la DEL orange situées à côté des indicateurs État du système (bleu) et Arrimé (orange) devraient clignoter en alternance et le moteur devrait commencer l'arrimage.



CONTOURNEMENT DE L'ARRIMAGE MANUEL

Si le moteur perd de l'alimentation ou ne s'arrime pas par une autre méthode, une procédure de contournement d'arrimage manuel peut être utilisée pour arrimer le moteur manuellement. Le contournement d'arrimage manuel comporte deux étapes :

1. Compenser manuellement le moteur
2. Arrimer manuellement le moteur

Après avoir effectué les deux étapes de contournement d'arrimage manuel, retournez sur le rivage et résolvez l'erreur ou apportez le moteur à un fournisseur de service autorisé Minn Kota. Une fois l'erreur résolue, consultez la section « Réinitialisation après un contournement d'arrimage manuel » pour obtenir des instructions sur la réinitialisation des fonctions du moteur après un arrimage d'urgence.

Balayez pour trouver de l'aide supplémentaire.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

CONTOURNEMENT DE L'ARRIMAGE MANUEL

⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'entretien du moteur, tenez-vous à l'écart des points de pincement et ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui risquent de se prendre dans les pièces.

⚠ ATTENTION

Lorsque le moteur a été arrimé manuellement, il ne fonctionnera pas tant qu'il n'aura pas été réinitialisé manuellement.

AVIS : En cas de contournement d'arrimage manuel, la goupille de dégagement rapide est retirée du boîtier de direction. Pour réinstaller la goupille de dégagement rapide et réinitialiser les fonctions du moteur, le boîtier de direction doit être dans la position où il se trouvait quand la goupille de dégagement rapide a été retirée. Une installation incorrecte de la goupille de dégagement rapide peut causer de graves dommages au moteur. Consultez la section « Réinitialisation après un contournement d'arrimage manuel » pour plus d'informations.

Compenser manuellement le moteur

1

⚠ AVERTISSEMENT

Débranchez le moteur de l'alimentation pour éviter tout fonctionnement accidentel.

a. Lorsque le moteur est déployé, repérez le levier de dégagement de compensation sur le côté du boîtier de compensation.

b. Saisissez fermement l'arbre du moteur. Tout en soulevant l'arbre, ouvrez le levier de dégagement de compensation.

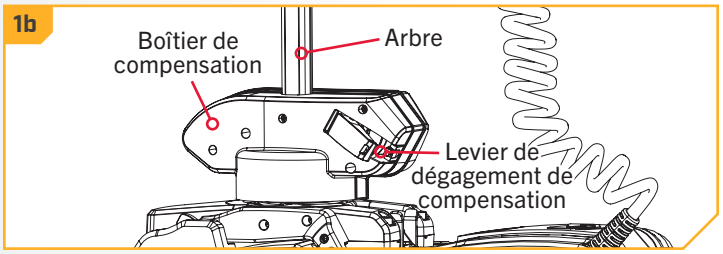
c. Compensez manuellement le moteur en tirant l'arbre vers le haut. Arrêtez de soulever lorsqu'il reste environ 25,4 centimètres (10 pouces) d'arbre sous le boîtier de direction.

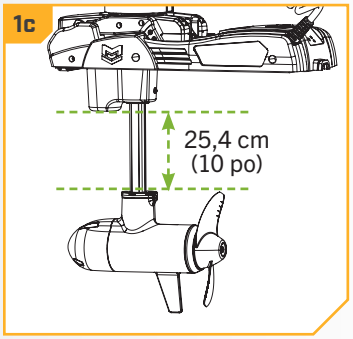
d. Tournez l'arbre de manière à ce que l'hélice soit orientée vers le bâbord. L'unité inférieure doit être perpendiculaire au support.

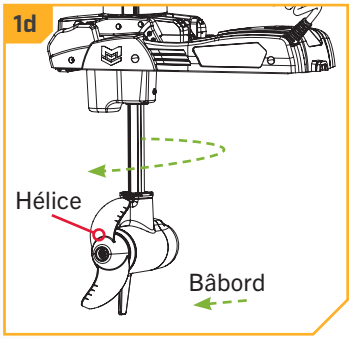
e. Fermez le levier de dégagement de compensation pour fixer l'arbre en place.

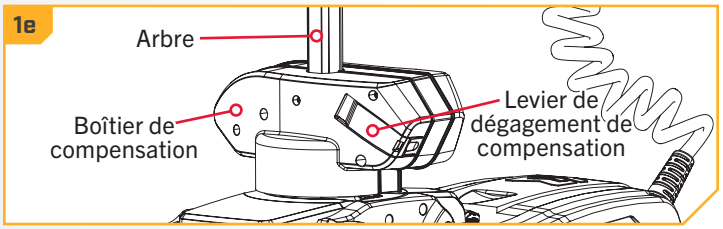
⚠ AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent entraîner une coupure ou un écrasement. Lorsque vous utilisez le levier de dégagement de compensation ou que vous déplacez l'arbre, gardez les doigts à l'écart de toutes les charnières, de tous les points de pivot et de toutes les pièces mobiles. Soyez prudent lorsque des pièces mécaniques sont en mouvement.









©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Arrimer manuellement le moteur

1

AVIS : Terminez la compensation manuelle avant de commencer cette procédure.

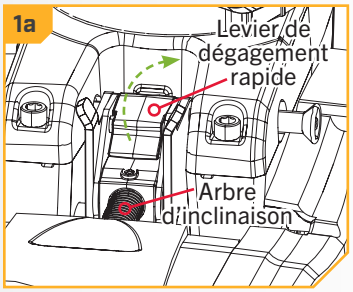
a. Localisez le levier à dégagement rapide sur le boîtier de direction, au-dessus de l'arbre d'inclinaison près du centre du support. Ouvrez le levier de déverrouillage rapide en le soulevant vers le haut.

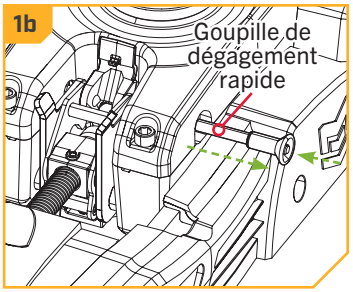
b. Localisez la goupille de dégagement rapide sur le côté du boîtier de direction. Poussez au centre de la goupille. Tout en maintenant le centre de la goupille enfoncé, tirez la goupille complètement hors du boîtier de direction.

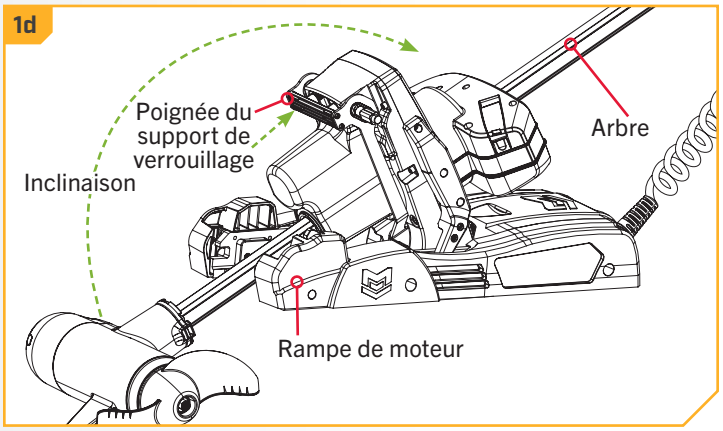
AVIS : Ne perdez pas la goupille de dégagement rapide. Le moteur ne peut pas fonctionner sans la goupille de dégagement rapide.

c. Repérez la poignée du support de verrouillage à l'arrière du boîtier de direction, près des rampes du moteur.

d. Saisissez fermement l'arbre et soulevez la poignée du support de verrouillage. Tout en maintenant la poignée de l'arbre et du support de verrouillage, faites pivoter le moteur de pêche à la traîne en position d'arrimage.







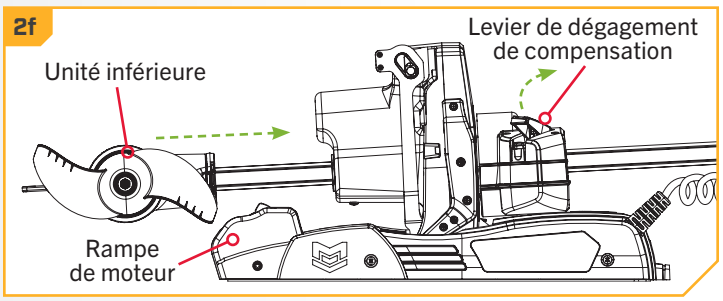
2

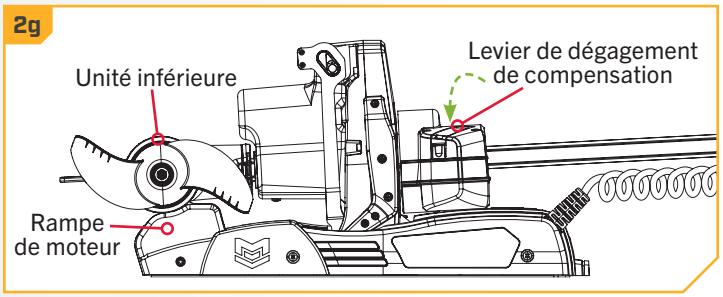
e. Lorsque le moteur est en position d'arrimage, relâchez la poignée du support de verrouillage, tout en maintenant l'arbre.

f. Repérez le levier de dégagement de compensation situé sur la surface latérale du boîtier de compensation. Tout en tenant l'arbre, ouvrez le levier de dégagement de compensation.

g. Tirez l'unité inférieure complètement sur les rampes du moteur. Fixez l'unité inférieure sur les rampes du moteur et fermez le levier de dégagement de compensation pour verrouiller le moteur en position d'arrimage.

AVIS : Une fois sur le rivage, confiez le moteur à un fournisseur de services autorisé ou utilisez le centre d'aide Minn Kota sur minnkota.johnsonoutdoors.com.





©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

RÉINITIALISATION APRÈS UN CONTOURNEMENT D'ARRIMAGE MANUEL

Après un contournement d'arrimage manuel, la plupart des fonctions du moteur sont désactivées et une erreur s'affichera sur la télécommande sans fil. Si l'erreur qui a nécessité un arrimage d'urgence est résolue, le fonctionnement du moteur peut être réinitialisé grâce à une procédure de réinitialisation après contournement d'arrimage manuel. Pour réinitialiser après un contournement d'arrimage manuel, le moteur doit être déployé manuellement et la goupille de dégagement rapide doit être réinstallée.

⚠ ATTENTION

Une fois le moteur arrimé manuellement, il ne fonctionnera plus jusqu'à ce que le contournement d'arrimage manuel soit réinitialisé.

1

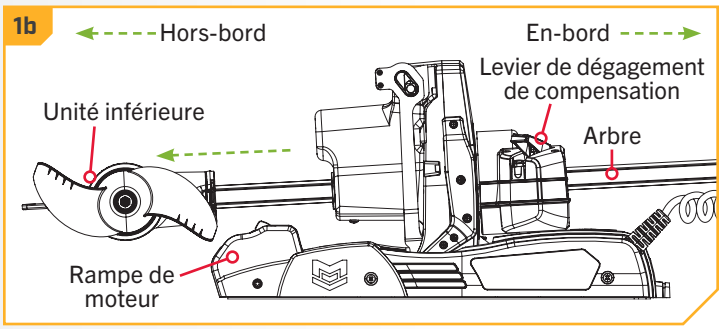
⚠ AVERTISSEMENT

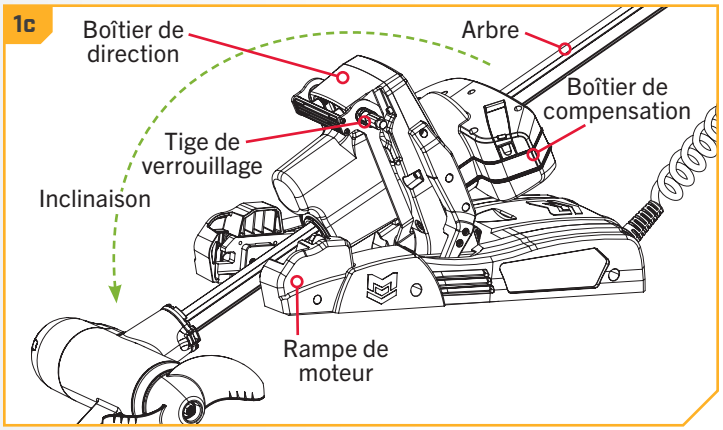
Débranchez le moteur de l'alimentation pour éviter tout fonctionnement accidentel.

a. Avec le moteur hors tension et en position d'arrimage, repérez le levier de dégagement de compensation sur le côté du boîtier de compensation. Saisissez fermement l'arbre et ouvrez le levier de dégagement de compensation.

b. En tenant l'arbre, faites glisser l'unité inférieure d'environ 25,4 centimètres (10 pouces) hors-bord. Maintenez l'arbre à l'horizontale pour éviter que le moteur s'incline. Lorsque l'unité inférieure est dégagée des rampes de moteur, fermez le levier de dégagement de compensation pour verrouiller l'arbre.

c. Tout en tenant l'arbre et le boîtier de direction, faites pivoter le moteur en position déployée. Guidez le moteur à la verticale jusqu'à ce que la tige de verrouillage s'engage complètement dans les rampes du moteur.





⚠ AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent entraîner une coupure ou un écrasement. Gardez les doigts à l'écart de toutes les charnières, de tous les points de pivot et de toutes les pièces mobiles lorsque vous utilisez le levier de dégagement de compensation ou que vous déplacez l'arbre. Soyez prudent lorsque des pièces mécaniques sont en mouvement.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

2

d. Prenez la goupille de dégagement rapide qui a été retirée pendant le contournement d'arrimage manuel.

e. Repérez la goupille de dégagement rapide sur le côté du boîtier de direction.

f. La goupille de dégagement rapide doit passer à travers quatre plaques centrales entre le boîtier de direction pour être bien installée. Si les trous des plaques ne sont pas alignés, tirez sur le levier de dégagement rapide pour soulever les plaques. Réalignez les plaques, au besoin, pour permettre l'insertion complète de la goupille de dégagement rapide.

g. Appuyez au centre de la goupille de dégagement rapide. Tout en appuyant sur le centre de la tige, insérez la tige à dégagement rapide dans le boîtier de direction. Assurez-vous que la goupille de dégagement rapide passe à travers les quatre plaques jusqu'à l'autre côté du boîtier de direction. La goupille de dégagement rapide est complètement insérée lorsque la poignée est logée contre le boîtier de direction. La bille de retenue sur la goupille de dégagement rapide doit être visible au-delà de la plaque finale.

AVIS : Si la goupille de dégagement rapide n'est pas installée correctement et ne saisit pas les quatre plaques, le moteur peut être sérieusement endommagé.

h. Avec la goupille de dégagement rapide complètement insérée, abaissez le levier de dégagement rapide. Assurez-vous que le levier est bien en place.

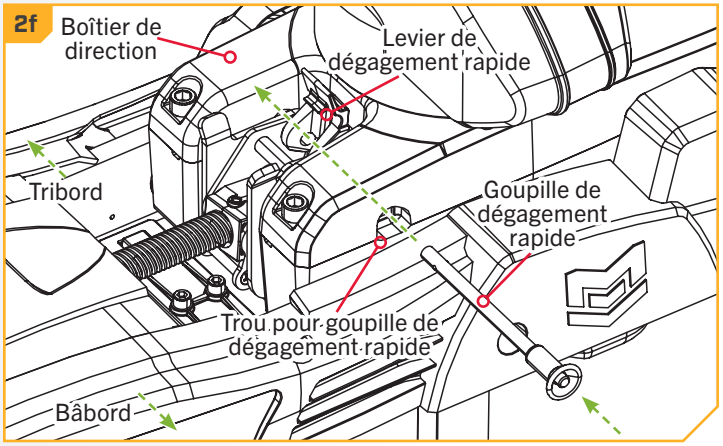
⚠ ATTENTION

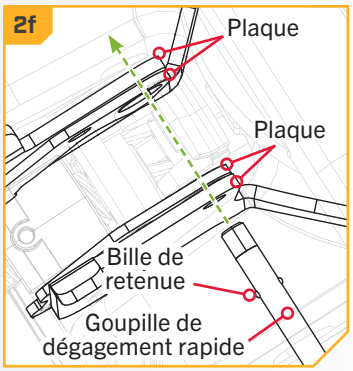
Surveillez les points de pincement lorsque vous fermez le levier de dégagement rapide. Poussez sur l'arrière du levier de dégagement rapide la paume ouverte pour garder les doigts à l'écart des points de pincement.

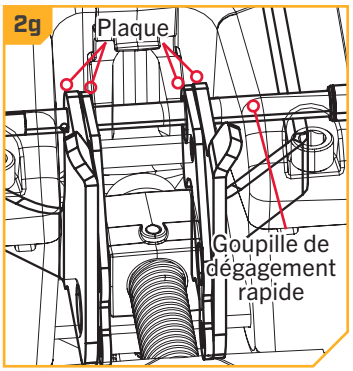
i. Rebranchez le moteur à l'alimentation. Le fonctionnement normal du moteur peut reprendre.

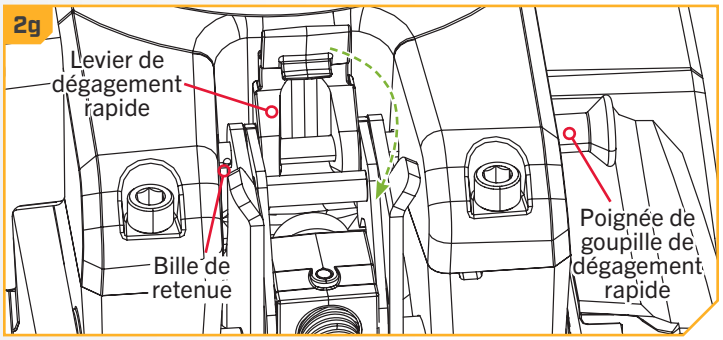
AVIS : La goupille de dégagement rapide doit être complètement insérée pour que le moteur fonctionne.

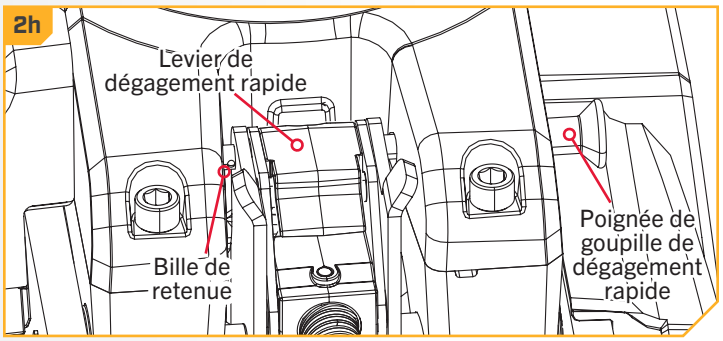
AVIS : Si le moteur ne fonctionne pas après avoir rétabli l'alimentation et réinstallé la goupille de dégagement rapide, contactez un fournisseur service agréé Minn Kota.









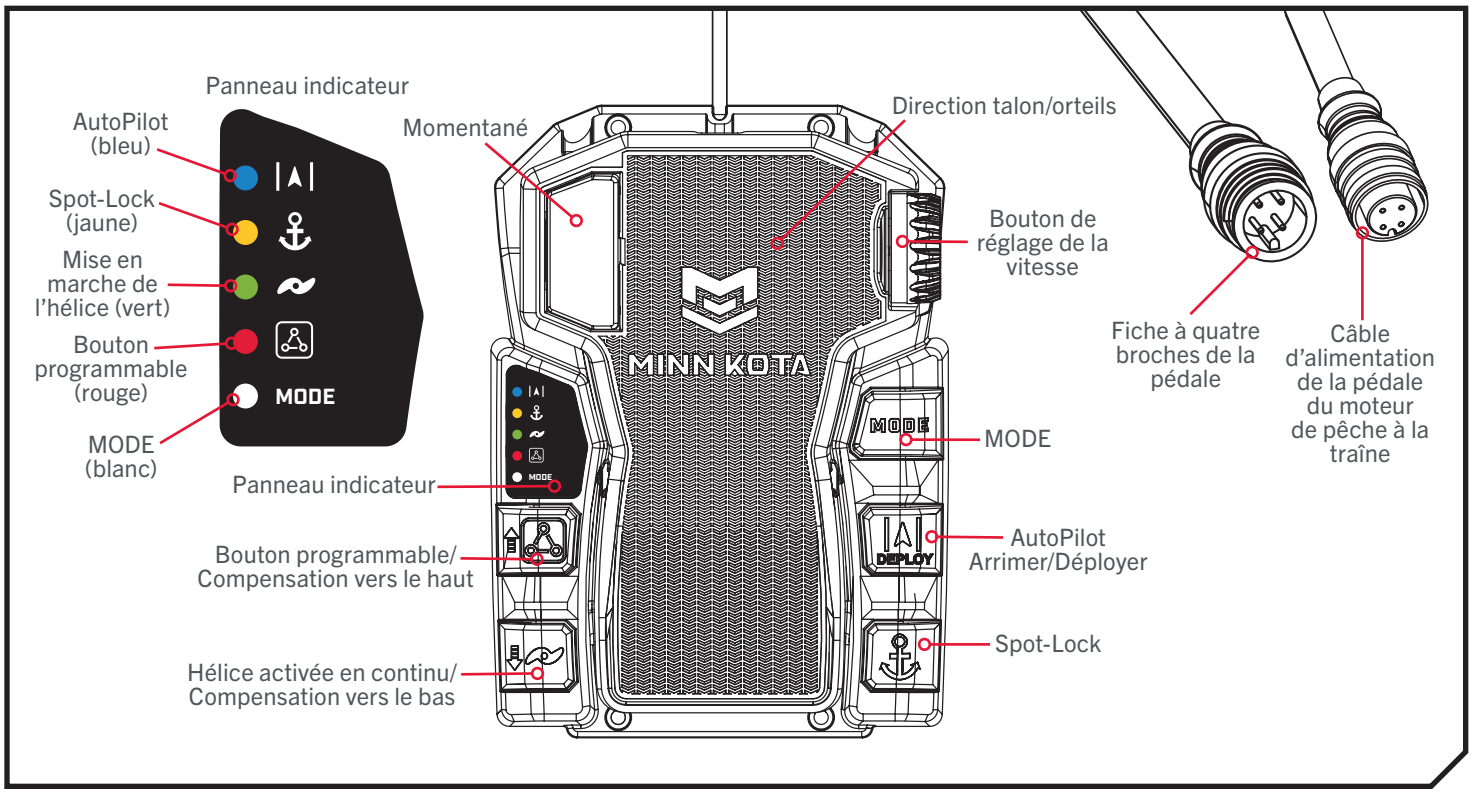


©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

UTILISATION DE LA PÉDALE

CONTRÔLE DE LA VITESSE ET DE LA DIRECTION AVEC LA PÉDALE

La pédale à réaction immédiate sert à actionner le moteur de pêche à la traîne Ulterra QUEST avec la navigation GPS avancée. Les commandes sur la pédale sont faciles à utiliser. La fonction du bouton programmable sur la pédale peut être réglée à l'aide de la télécommande sans fil de navigation GPS avancée ou de l'application de pêche Minn Kota.



MODES

La pédale a deux modes de fonctionnement : Mode normal et mode de déploiement. Pour changer de mode, appuyez sur le bouton MODE à droite de la pédale, au-dessous du bouton de réglage de la vitesse. La DEL MODE ○ sur le panneau indicateur s'allume en blanc lorsque le mode Déploiement est activé. Le panneau indicateur est situé sur le côté gauche de la pédale. Le changement de mode affecte les fonctions des trois boutons situés sur la pédale :

› Mode normal

En mode Normal, la fonction des boutons passe à bouton programmable, Continu et AutoPilot. La DEL MODE ● sur le panneau indicateur n'est pas allumée lorsque la pédale est en mode Normal.

› Mode Déploiement

En mode Déploiement, la fonction des boutons bascule entre Augmenter la compensation, Réduire la compensation et Arrimer/Déployer. La DEL MODE ○ sur le panneau indicateur est allumée en blanc lorsque le mode Déploiement est utilisé.

Bouton	○ Mode Normal	● Mode Déploiement
	Bouton programmable	Augmenter la compensation
	Hélice activée en continu	Réduire la compensation
DEPLOY	AutoPilot	Arrimer/Déployer

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

FONCTIONNEMENT DE LA PÉDALE

Vitesse du moteur

Le bouton de réglage de la vitesse est situé au-dessus du bouton MODE, sur le côté droit de la pédale. Tournez le bouton de réglage de la vitesse vers l'avant pour augmenter la vitesse et vers l'arrière pour la diminuer. Le bouton de réglage de la vitesse peut être réglé sur une plage de 0 à 10 et ajusté autant en mode Normal qu'en mode Déploiement. La vitesse du moteur de pêche à la traîne peut également être ajustée au moyen de la télécommande sans fil ou de l'application de pêche Minn Kota.

Direction talon/orteils

Appuyez sur la pointe de la pédale pour tourner à droite et appuyez sur le côté talon pour tourner à gauche. La position et la direction de la tête de commande du moteur correspondent directement à la position du moteur. Servez-vous de votre pied pour contrôler la direction pendant le fonctionnement manuel. La direction talon/orteils est hautement personnalisable et dépend du modèle du moteur de pêche à la traîne, de l'emplacement de montage du moteur, du décalage du cap ou du décalage de la quille, de la position neutre de la pédale et du mécanisme de résistance. Les fonctions de direction talon/orteils sont identiques en mode Normal et en mode Déploiement.

⚠ ATTENTION

Pour les moteurs de pêche à la traîne Ulterra dotés d'un capteur de cap externe, veillez à éviter de trop envelopper le cordon enroulé autour de l'arbre du moteur de pêche à la traîne. Le système de direction est conçu pour faire pivoter le moteur de pêche à la traîne à plus de 360 degrés.

AVIS : Le moteur ne corrigera pas automatiquement la direction pour aller tout droit lorsqu'il rencontre une obstruction.

Descendre/Relever

Les boutons Diminution de la compensation et Augmentation de la compensation sont situés sur le côté gauche de la pédale. Lorsque la pédale est en mode déploiement, les boutons permettent de faire monter et descendre le moteur. La DEL MODE ○ sur le panneau indicateur s'allume en blanc lorsque la pédale est en mode Déploiement. Le bouton Descendre abaisse le moteur, alors que le bouton Relever l'élève.

Arrimer/Déployer

Le bouton Arrimer/déployer DEPLOY se trouve sur le côté droit de la pédale. Il permet d'arrimer et de déployer le moteur lorsque la pédale est en mode Déploiement. La DEL MODE ○ sur le panneau indicateur s'allume en blanc lorsque le mode Déploiement est activé. Appuyez sur le bouton Arrimer/déployer pour ranger le moteur lorsqu'il est déployé. Appuyez deux fois sur le bouton Arrimer/déployer pour déployer le moteur lorsqu'il est arrimé. Lors de l'arrimage et du déploiement du moteur, la fonction opérationnelle de la pédale et toute télécommande jumelée sont automatiquement désactivées. Pendant que le moteur est arrimé ou déployé, l'hélice est également désactivée.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous compensez la hauteur du moteur, gardez vos doigts loin des charnières, des points de pivot et des pièces mobiles. Lorsque vous arrimez et déployez le moteur, assurez-vous qu'il ne touche pas le bateau, la remorque ou toute autre obstruction.

⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention de garder vos doigts loin des charnières, des points de pivot et des pièces mobiles lorsque vous arrimez et déployez le moteur. Lorsque vous arrimez et déployez le moteur, assurez-vous qu'il ne touche pas le bateau, la remorque ou toute autre obstruction.

⚠ ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, débranchez le moteur de la ou des batteries lorsque le moteur n'est pas utilisé ou pendant la charge. Si la commande du moteur est en marche et que la pédale est actionnée par inadvertance alors que la rotation de l'hélice est bloquée, le moteur peut être sérieusement endommagé.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

FONCTIONNEMENT DE LA PÉDALE

Momentané

Lorsque le fonctionnement du moteur est en mode Momentané, l'hélice tourne lorsqu'une pression vers le bas est appliquée sur le bouton Momentané. Le bouton Momentané se trouve à la pointe de la pédale. Appliquer une pression vers le bas sur le bouton Momentané mettra l'hélice en marche. Le moteur tournera alors à la vitesse programmée sur le bouton de vitesse. La vitesse de l'hélice réglée par le bouton de réglage de la vitesse a préséance sur toutes les autres entrées de vitesse de l'application de pêche Minn Kota et de la télécommande sans fil chaque fois que le bouton Momentané enclenche l'hélice. Si la pression sur le bouton Momentané est retirée, l'hélice « s'arrête ». La DEL Mise en marche de l'hélice verte sur le panneau indicateur s'allumera lorsque le bouton Momentané est engagé.

Continu

Le bouton Continu se trouve sur le côté gauche de la pédale, en dessous du bouton programmable. Permet de faire basculer le moteur entre le fonctionnement en continu du moteur et le fonctionnement momentané du moteur lorsque la pédale est en mode normal. La DEL Mise en marche de l'hélice verte sur le panneau indicateur s'allume lorsque le moteur fonctionne en mode Continu. En mode moteur Continu, l'hélice tourne continuellement à la vitesse indiquée par le bouton de réglage de la vitesse, la télécommande sans fil ou l'application de pêche Minn Kota, même si aucune force n'est exercée sur le bouton Momentané. La vitesse de l'hélice réglée par le bouton de réglage de la vitesse a préséance sur toutes les autres entrées de vitesse de l'application de pêche Minn Kota et de la télécommande sans fil chaque fois que le bouton Continu enclenche l'hélice.

AutoPilot

Le bouton AutoPilot se trouve sur le côté droit de la pédale, au-dessous du bouton MODE. Le bouton AutoPilot active et désactive AutoPilot. La DEL AUTOPILOT sur le panneau indicateur s'allume en bleu lorsque AutoPilot est activé. La pédale ne change pas le mode AutoPilot (cap du système verrouillé et Itinéraire du système verrouillé). Lorsque l'AutoPilot est enclenché à partir de la pédale, la télécommande associée détermine le mode AutoPilot par défaut. AutoPilot peut être activé et désactivé à l'aide de n'importe quelle télécommande appariée ou de l'application de pêche Minn Kota.

AVIS : Le moteur ne corrigera pas automatiquement la direction pour aller tout droit lorsqu'il rencontre une obstruction.

Bouton programmable

Le bouton programmable est situé sur le côté gauche de la pédale, sous le panneau indicateur. Il s'agit d'un bouton personnalisable, pouvant modifier les fonctions selon la sélection de l'utilisateur. Appuyer sur le bouton programmable activera la fonction désignée. La DEL rouge du bouton programmable sur le panneau indicateur s'allume lorsque cette fonction est activée. La DEL affiche une séquence différente pour chaque fonction. Par défaut, le bouton programmable n'a aucune fonction. Consultez la section « Boutons programmables » de ce manuel pour en savoir plus.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur est transporté, il est important de toujours ranger le moteur et de s'assurer qu'il est bien en place. Un arrimage sécuritaire maintient le moteur en place pendant le transport, où il pourrait être soumis à des vibrations et à des chocs importants. Si le moteur n'est pas verrouillé en position d'arrimage, il risque d'être endommagé et de causer des blessures.

⚠ ATTENTION

Lorsque le moteur fonctionne en mode Momentané ou en mode Continu, si l'hélice tourne et qu'elle rencontre une obstruction, l'augmentation du courant électrique généré par l'obstruction signale au moteur de réduire la puissance à l'hélice pour prévenir les dommages.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, utilisez de bonnes pratiques ergonomiques lorsque vous utilisez la pédale. Soyez conscient de l'environnement en tout temps et utilisez un positionnement approprié du corps au besoin pour assurer un équilibre approprié et un fonctionnement sécuritaire.

Spot-Lock

Le bouton Spot-Lock ⚓ se trouve en bas à droite de la pédale et est identifié par le symbole d'une ancre. En appuyant sur le bouton Spot-Lock, l'emplacement du moteur est enregistré dans une mémoire temporaire Spot-Lock. Pour activer le Spot-Lock, appuyez sur le bouton Spot-Lock. Pour désactiver, appuyez sur le bouton Spot-Lock de nouveau. La DEL jaune SPOT-LOCK ● sur le panneau indicateur s'allume lorsque le système Spot-Lock est activé. Le système Spot-Lock peut être activé en modes Normal et Déploiement, et le passage d'un mode à l'autre n'annule pas le système Spot-Lock.

Lorsque la pédale est enLors de l'activation du Spot-Lock, la tête de commande du moteur de pêche à la traîne émet une tonalité. Lorsqu'il est désengagé par le bouton Spot-Lock, aucune tonalité n'est émise. Le fait de diriger le moteur ou d'en régler la vitesse annule le Spot-Lock et un signal sonore composé de plusieurs bips courts est émis par la tête de commande. La télécommande sans fil et l'application de pêche Minn Kota offrent des commandes Spot-Lock supplémentaires pour le moteur de pêche à la traîne, comme Spot-Lock Jog.

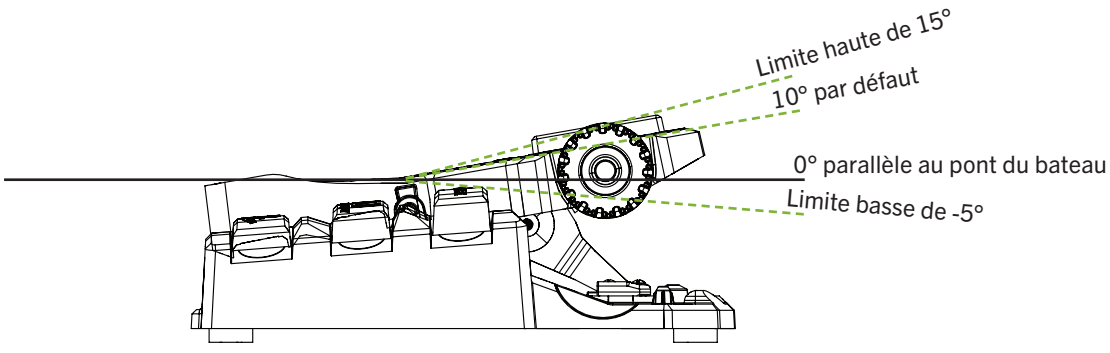
AVIS : Lorsque le mode Audio par défaut est activé, une tonalité est émise par la tête de commande lorsque Spot-Lock est activé. Lorsque le mode Audio est réglé à Alarme seulement, aucune tonalité n'est émise lorsque l'on active Spot-Lock. Pour en savoir plus sur les modes audio, consultez le manuel du propriétaire de la télécommande sans fil en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

POSITION NEUTRE

Lorsque la pédale est en position neutre, le moteur de pêche à la traîne dirige tout droit avec la compensation de cap pour les moteurs Ulterra ou le décalage de support de la quille pour les moteurs de pêche à la traîne Ulterra QUEST et Riptide Instinct QUEST. Par défaut, la position neutre règle la pointe de la pédale à dix degrés (10°) du pont du bateau. Pour une ergonomie adéquate, la position neutre de la pédale peut être réglée. La pointe de la pédale a une limite supérieure de quinze degrés (15°) et une limite inférieure de moins cinq degrés (-5°). Pour régler la position neutre, veuillez consulter la section Entretien et maintenance du manuel.

Position neutre	Pointe
Limite haute	15°
Par défaut	10°
Limite basse	-5°

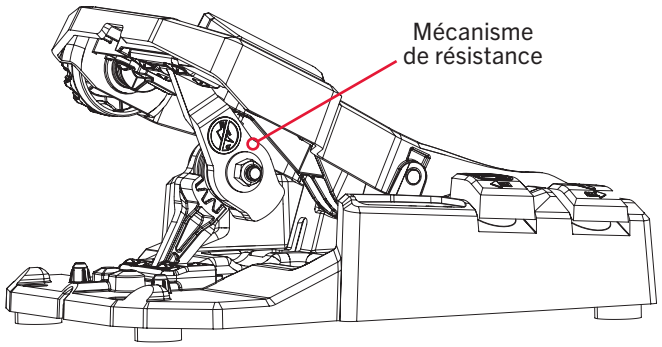
AVIS : Le moteur de pêche à la traîne peut avoir des mouvements de direction plus importants à gauche ou à droite de la quille à partir d'une entrée de direction manuelle de la pédale. La vitesse de direction varie selon le décalage de la quille et la position neutre réglée.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

RÉSISTANCE DE LA PÉDALE

La pédale à réaction immédiate contient un mécanisme de résistance sous la pointe de la pédale, créant une tension. La tension du mécanisme de résistance est préréglée en usine. Le mécanisme de résistance contrôle la force nécessaire pour diriger la pédale. Une résistance élevée ne correspond pas à une direction plus lente et une résistance plus faible n'accélère pas la direction. Grâce à une utilisation régulière ou à des préférences personnelles, le mécanisme de résistance peut nécessiter des ajustements occasionnels. Passez en revue les informations de la section Entretien et maintenance de ce manuel pour ajuster le mécanisme de résistance.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

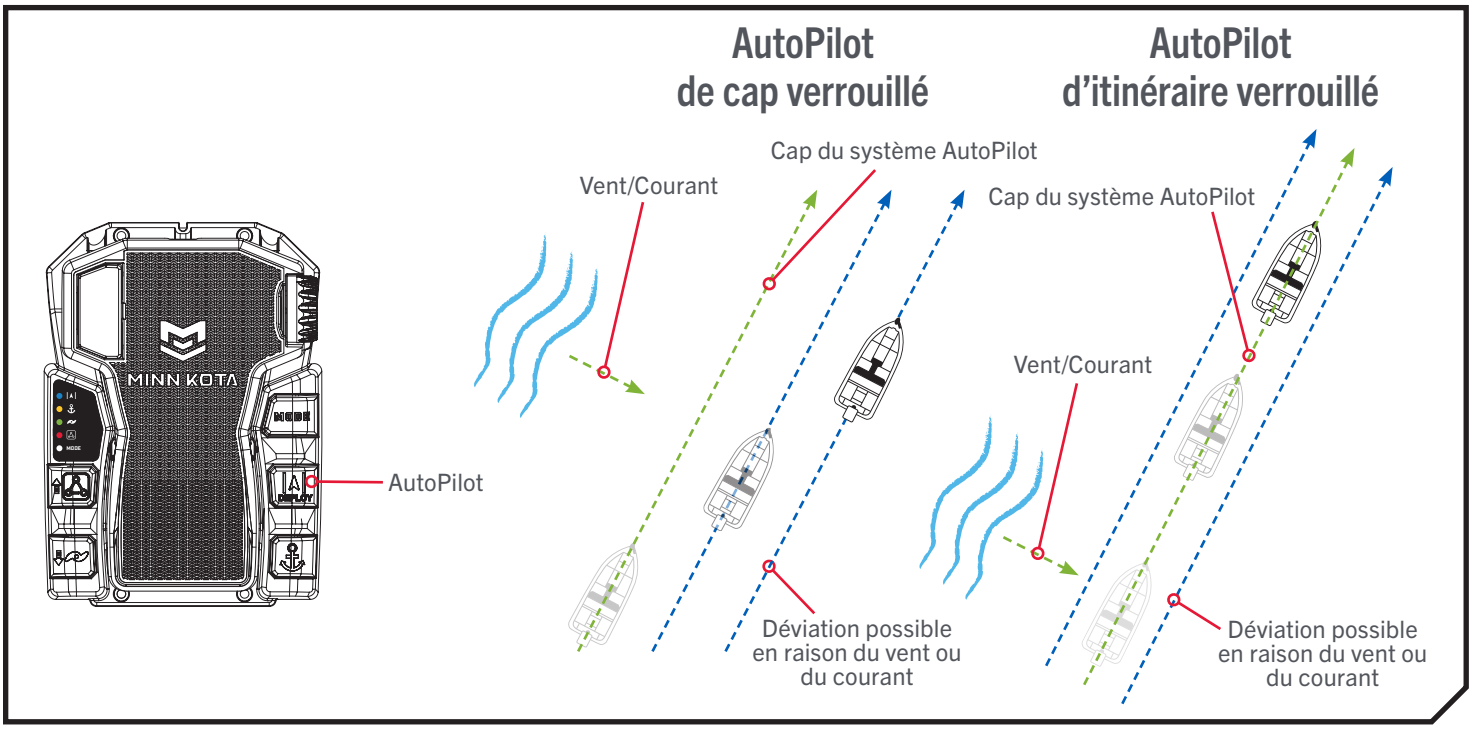
AUTOPILOT

AUTOPILOT ET LE BOUTON PROGRAMMABLE

La fonction AutoPilot du système de navigation GPS avancé utilise une boussole interne pour garder le moteur de pêche à la traîne pointé dans la même direction que celle indiquée par la boussole. Le bouton AutoPilot DEPLOY est un bouton à double fonction qui engage et désengage l'Autopilot lorsque le mode de déploiement est désactivé. Appuyez sur le bouton MODE pour activer et désactiver le mode de déploiement. Le mode de déploiement est désactivé lorsque la DEL MODE blanche ● n'est pas allumée.

MODES D'AUTOPILOT

Deux modes différents d'AutoPilot sont utilisables : Le pilote automatique de cap verrouillé et pilote automatique d'itinéraire verrouillé, tous deux appelés AutoPilot. Il y a des différences notables entre les deux modes et les manières dont ils contrôlent le bateau. Le pilote automatique de cap verrouillé et le pilote automatique d'itinéraire verrouillé sont des outils de pêche à la ligne utiles permettant au pêcheur de présenter précisément l'appât. Minn Kota vous recommande fortement de sortir votre bateau et d'essayer les fonctions pilote automatique de cap verrouillé et pilote automatique d'itinéraire verrouillé dans diverses situations et applications de pêche. Réglez le mode AutoPilot au moyen de la télécommande sans fil du système de navigation GPS avancée ou de l'application de pêche Minn Kota.



AutoPilot de cap verrouillé

Le système AutoPilot utilise une boussole interne pour assurer un maintien du cap. Lorsque la fonction pilote automatique de cap verrouillé est activée, le moteur pointe dans le même sens que la boussole. Lorsqu'une correction manuelle est apportée au gouvernail, la fonction pilote automatique de cap verrouillé se verrouille sur le nouveau cap de la boussole, en fonction de la direction actuelle du bateau. Cette méthode de maintien du cap ne tient pas compte des forces externes comme le vent ou les courants latéraux, qui peuvent causer une dérive latérale.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

AutoPilot d'itinéraire verrouillé

La fonction pilote automatique d'itinéraire verrouillé utilise non seulement le cap de la boussole, mais également des données GPS afin de corriger selon les vents latéraux, courants et autres forces externes et maintenir l'itinéraire du bateau souhaité. Lorsque la fonction pilote automatique d'itinéraire verrouillé est activée, elle crée un itinéraire que le moteur de pêche à la traîne suivra. Un nouveau parcours est créé lorsque l'utilisateur se dirige vers un nouveau cap. La fonction pilote automatique d'itinéraire verrouillé manœuvre le bateau pour qu'il suive l'itinéraire souhaité dans la plupart des conditions. Dans des conditions extrêmes, comme des courants ou des vents puissants, le moteur de pêche à la traîne pourrait ne pas être suffisamment puissant pour contrôler le bateau en douceur. Dans ces conditions extrêmes, il pourrait être préférable d'utiliser la fonction pilote automatique de cap verrouillé et de laisser le bateau se déplacer avec le vent ou le courant, si le moteur n'est pas assez puissant pour le vaincre.

⚠ ATTENTION

Cet appareil utilise une boussole magnétique pour détecter la direction de déplacement. Les aimants ou les grands objets de métal ferreux près (à 30,5 cm [12 po] ou moins) de la tête de commande du moteur de pêche à la traîne peuvent nuire au fonctionnement de la boussole.

Les obstructions contre l'hélice peuvent causer une vibration excessive de la tête de commande du moteur. Cette vibration peut causer un comportement irrégulier de la boussole et de la direction. Éliminez l'obstruction pour restaurer le fonctionnement normal du moteur.

Le moteur de pêche à la traîne est équipé d'un système d'arrêt de la direction automatique pour des raisons de sécurité. La direction automatique peut s'arrêter lorsqu'un obstacle empêche le moteur de pêche à la traîne de tourner ou en cas de vent extrême. Toute action sur la direction réinitialisera le système en mode normal.

Activation et désactivation du système AutoPilot

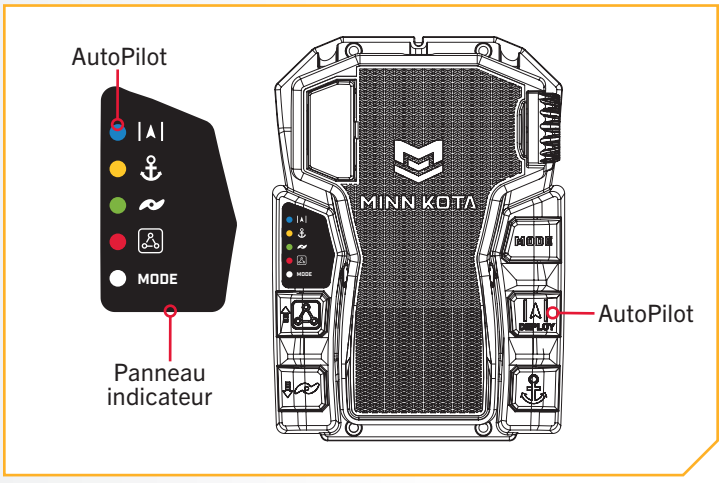
1

a. Avec le mode de déploiement désactivé et le moteur en marche, activez le bouton AutoPilot DEPLOY sur la pédale.

b. La DEL AutoPilot bleue sur le panneau indicateur s'allume lorsque le système AutoPilot est activé. Lorsque le système AutoPilot est activé, dirigez le moteur de pêche à la traîne comme désiré.

AVIS : Après avoir établi une nouvelle orientation, il y a un court délai avant que l'orientation ne soit verrouillée, afin de permettre à la boussole de se stabiliser. Lors de grands changements de vitesse, le cap du système AutoPilot pourrait changer légèrement. C'est normal.

c. Pour désactiver le système AutoPilot, appuyez à nouveau sur le bouton AutoPilot DEPLOY.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

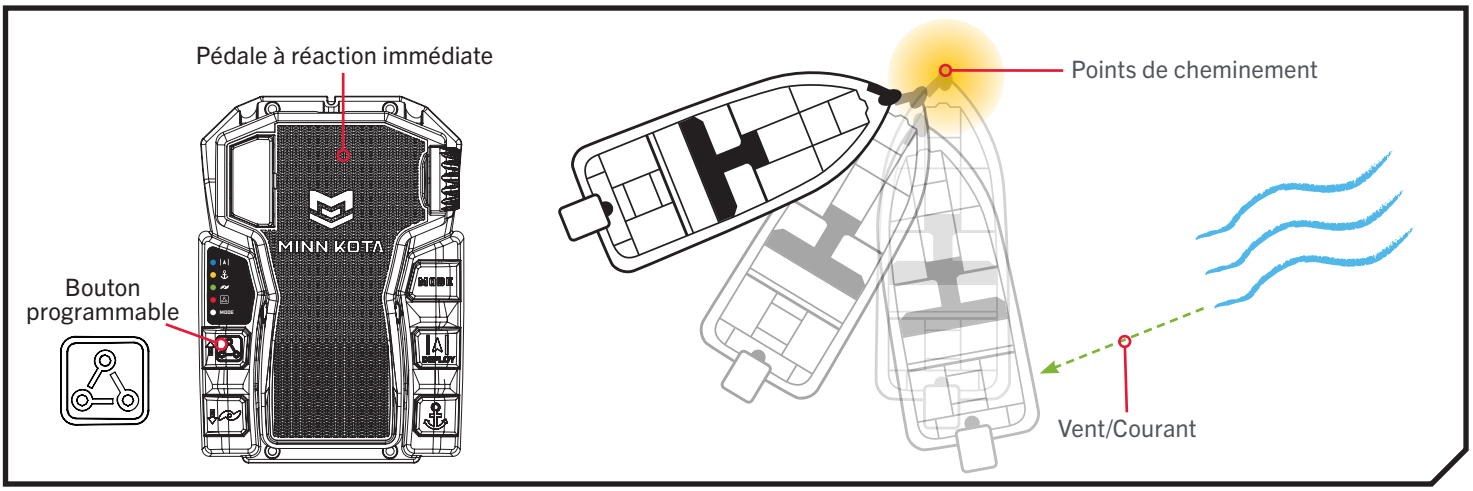
POINTS DE CHEMINEMENT

POINTS DE CHEMINEMENT ET RÉSEAU MINN KOTA

Les points de cheminement correspondent à des positions de latitude/longitude enregistrées. Ils marquent une position d'intérêt, comme vos endroits de pêche préférés, des structures ou des bouées. Les points de cheminement fonctionnent de façon semblable au système Spot-Lock. Si le bouton programmable de la pédale est personnalisé par rapport à la fonction Points de cheminement, appuyer sur le bouton marquera les Points de cheminement dans le système de navigation GPS avancée. Pour de plus amples renseignements au sujet du fonctionnement des points de cheminement, veuillez consulter le manuel du propriétaire du système de navigation GPS avancé ou Humminbird.

⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention à la rotation de l'hélice en travaillant avec des points de cheminement. Sur le système de navigation GPS avancé, la fonction Mise en marche automatique de l'hélice est désactivée par défaut. Si la fonction Mise en marche automatique de l'hélice est activée, l'hélice se mettra automatiquement en marche lorsqu'un point de cheminement est activé, même si l'activation est accidentelle. Une hélice en rotation peut causer des blessures. Si la fonction Mise en marche automatique de l'hélice est désactivée, elle doit être réactivée avant que le bateau ne puisse commencer à naviguer vers un point de cheminement.

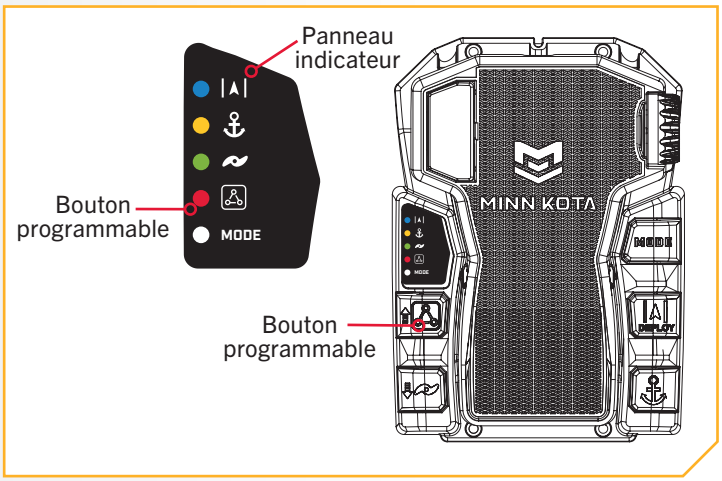


Marquer un point de cheminement

1

a. Lorsque le moteur de pêche à la traîne est en marche, marquez un point de cheminement en appuyant sur le bouton programmable. La DEL rouge du bouton programmable ● sur le panneau indicateur s'allumera brièvement, puis s'éteindra pour indiquer qu'un point de cheminement a été marqué.

AVIS : Le bouton programmable est un bouton à double fonction qui exécute la fonction attribuée lorsque le mode de déploiement est désactivé. Appuyez sur le bouton MODE pour activer et désactiver le mode de déploiement. Le mode de déploiement est désactivé lorsque la DEL MODE ○ blanche n'est pas allumée. Veuillez consulter la section « Bouton programmable » du présent manuel pour savoir comment personnaliser la fonction du bouton programmable de la pédale.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

ANCRE POUR EAUX PEU PROFONDES

COMMANDE DE L'ANCRE POUR EAUX PEU PROFONDES ET BOUTON PROGRAMMABLE

Le bouton programmable permet de commander une ancre pour eaux peu profondes (ancre EPP) lorsque celle-ci est jumelée au réseau Bluetooth du système de navigation GPS avancé. Les ancres EPP qui peuvent être jumelées au système de navigation GPS avancé comprennent les Minn Kota Raptor et Talon avec Bluetooth. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon de jumeler l'ancre EPP au système de navigation GPS avancé, veuillez consulter le manuel du propriétaire de l'ancre EPP.

Lorsque deux ancres Raptor ou deux ancres Talon sont toutes deux jumelées, l'ancre sélectionnée et commandée par la pédale peut être celle de bâbord, celle de tribord, ou les deux. Pour modifier l'ancre sélectionnée, utilisez la télécommande ou l'application jumelée à l'ancre pour eaux peu profondes.

AVIS : Le bouton programmable est un bouton à double fonction qui exécute la fonction attribuée lorsque le mode de déploiement est désactivé. Appuyez sur le bouton MODE pour activer et désactiver le mode de déploiement. Le mode de déploiement est désactivé lorsque la DEL MODE blanche ○ n'est pas allumée. Veuillez consulter la section « Bouton programmable » du présent manuel pour savoir comment personnaliser la fonction du bouton programmable de la pédale.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le Raptor/Talon est à l'écart de tout obstacle et de toute personne pendant qu'il se déploie ou se rétracte. Veillez à ce que ni vous ni d'autres personnes ne vous approchiez trop près du Raptor/Talon, que ce soit avec une partie du corps ou des objets. Le Raptor/Talon est puissant et pourrait provoquer des situations périlleuses ou des blessures, pour vous ou les autres. Lorsque le Raptor/Talon est en mouvement, soyez alerte pour voir les personnes qui nagent et les objets flottants. Les personnes dont les capacités à faire fonctionner le Raptor/Talon ou dont les réactions sont affaiblies par l'alcool, la drogue, les médicaments ou d'autres substances ne sont pas autorisées à utiliser ce produit.

⚠ ATTENTION

Le Talon est équipé d'une alarme de notification de déploiement, qui est requise pour se conformer aux exigences de garantie. Lorsque l'alarme est bien installée, elle sonnera lorsque la clé de contact est en position de marche et que le Talon n'est pas complètement rétracté. Une ancre Talon déployée peut avoir un effet sur le contrôle du bateau. Tenez compte de l'alarme et regardez toujours afin de vous assurer que l'ancre Talon est entièrement rétractée lors de l'utilisation du bateau.

⚠ ATTENTION

Les espaces entre le bras externe, le bras interne, le pieu et les supports du Raptor peuvent créer un point de pincement. Pour éviter tout risque, n'entrez pas en contact avec une zone du Raptor susceptible de provoquer un pincement lorsqu'il se déplace, quelle que soit la direction.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Déployer l'ancre pour eaux peu profondes

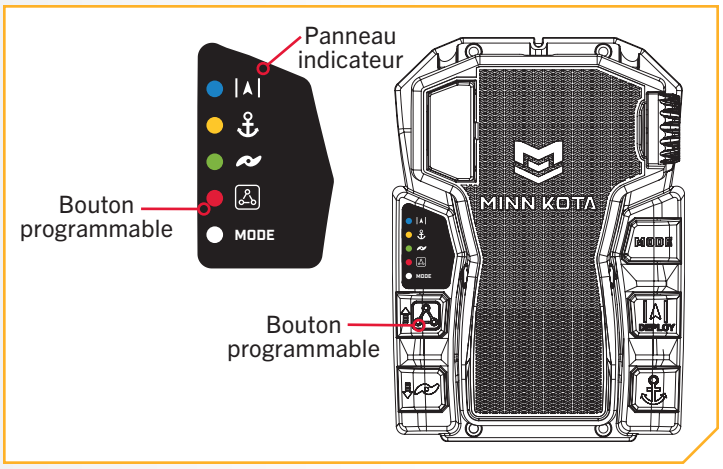
1

a. Assurez-vous que l'ancre pour eaux peu profondes (Raptor/Talon) est sous tension et jumelée au moteur de pêche à la traîne.

b. Lorsque le mode de déploiement est désactivé, appuyez deux fois sur le bouton programmable de la pédale pour déployer le Raptor/Talon.

AVIS : Le bouton programmable n'a pas besoin d'être maintenu enfoncé pour que le Raptor/Talon continue de se déployer. Lorsque vous appuyez deux fois sur le bouton, le Raptor/Talon continue automatiquement à se déployer jusqu'à ce qu'il ait atteint son déploiement complet et qu'il ait reçu la commande de s'arrêter ou de s'ancrer.

c. La DEL rouge du bouton programmable sur le panneau indicateur clignote en continu lorsque l'ancre se déploie et reste allumée lorsque l'ancre est dans n'importe quel état de déploiement.



AVIS : Pendant le déploiement du Raptor/Talon, l'action peut être interrompue en appuyant sur le bouton programmable de la pédale.

Rétracter l'ancre pour eaux peu profondes

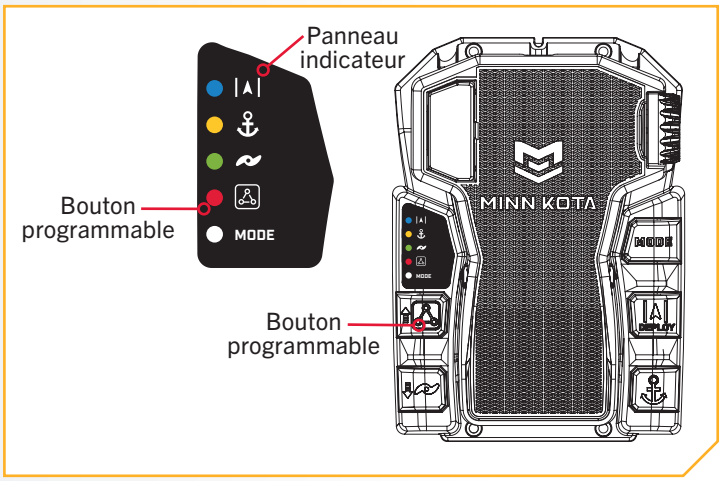
1

a. Assurez-vous que l'ancre pour eaux peu profondes (Raptor/Talon) est sous tension et jumelée au moteur de pêche à la traîne.

b. Lorsque le mode de déploiement est désactivé, appuyez sur le bouton programmable de la pédale de commande pour rétracter le Raptor/Talon.

AVIS : Pendant la rétractation du Raptor/Talon, l'action peut être interrompue en appuyant sur le bouton programmable de la pédale.

c. La DEL rouge du bouton programmable sur le panneau indicateur clignote en continu lorsque l'ancre se rétracte et reste allumée lorsque l'ancre est dans n'importe quel état de déploiement.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SPOT-LOCK

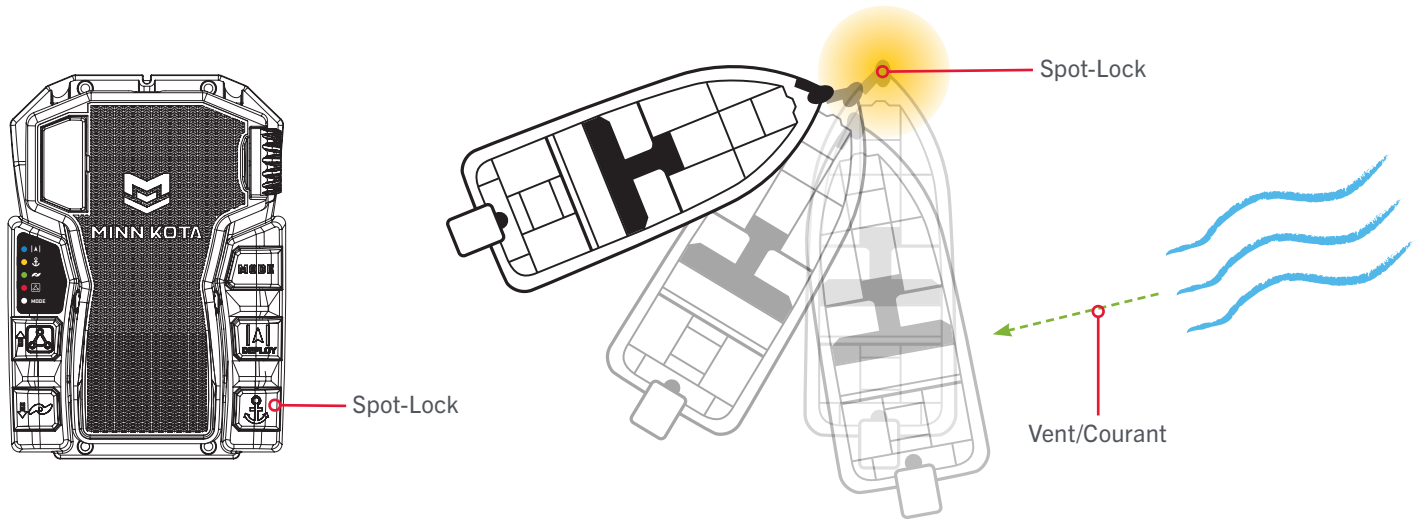
FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME SPOT-LOCK

Le système Spot-Lock utilise un seul point de référence enregistré en appuyant sur le bouton Spot-Lock . Le point de référence est un ensemble de coordonnées GPS relatives à l'emplacement du moteur de pêche à la traîne saisies au moment où le bouton est enfoncé. Ce point est enregistré et peut être conservé dans un des emplacements de mémoire Spot-Lock. Spot-Lock fonctionne en reconnaissant les coordonnées GPS et naviguera automatiquement le bateau pour le garder à l'endroit Spot-Lock. Si le moteur reconnaît qu'il n'est pas positionné à l'emplacement Spot-Lock, il contrôlera la vitesse et la direction du moteur pour tenter de garder le moteur sur l'endroit Spot-Lock. Pour obtenir des instructions sur l'utilisation de Spot-Lock, consultez le manuel du propriétaire de la télécommande sans fil en ligne à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com.

AVIS : Le système Spot-Lock se fonde sur l'emplacement du moteur de pêche à la traîne et non sur l'emplacement ou la direction du bateau. Des forces externes comme le vent et le courant causeront le déplacement du bateau. Spot-Lock naviguera pour garder le moteur sur l'endroit Spot-Lock, peu importe la position du bateau.

⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention à la rotation de l'hélice lorsque Spot-Lock est activé. L'hélice se mettra automatiquement en marche lorsque Spot-Lock est activé, même si l'activation est accidentelle. Une hélice en rotation peut causer des blessures. L'hélice se mettra « en marche » pour Spot-Lock, peu importe le réglage Mise en marche automatique de l'hélice utilisé par les autres méthodes de commande du système de navigation GPS avancé.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Activation et désactivation de Spot-Lock

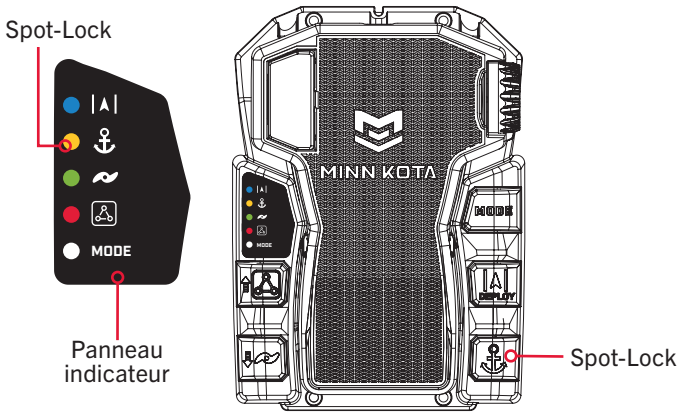
1

a. Lorsque le moteur est en marche, le système Spot-Lock peut être activé en appuyant sur le bouton Spot-Lock ⚓ situé sur la pédale. La DEL SPOT-LOCK jaune ● sur le panneau indicateur s'allume lorsque le système Spot-Lock est activé.

AVIS : Lorsque le mode Audio par défaut est activé, une tonalité est émise par la tête de commande lorsque Spot-Lock est activé. Si le mode Audio est réglé à Alarme seulement, aucune tonalité n'est émise lorsque l'on active Spot-Lock. Pour en savoir plus sur les modes audio, consultez le manuel du propriétaire de la télécommande sans fil en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

b. Pour désactiver le système Spot-Lock lorsqu'il a été activé, appuyez de nouveau sur le bouton Spot-Lock ou appuyez sur n'importe quel bouton de la pédale permettant d'opérer manuellement le moteur de pêche à la traîne.

AVIS : Régler la vitesse de l'hélice ou diriger manuellement le moteur désengagera le système le Spot-Lock, et une tonalité d'erreur composée de plusieurs bips courts sera émise depuis la tête de commande. Piloter manuellement ou ajuster la vitesse de l'hélice avec la télécommande sans fil ou l'application de pêche Minn Kota annulera également le système Spot-Lock.



AVIS : Si vous appuyez accidentellement sur le bouton Spot-Lock, appuyez à nouveau dessus pour annuler l'opération.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SERVICE ET ENTRETIEN

REMPLACEMENT DE L'HÉLICE

OUTILS ET RESSOURCES NÉCESSAIRES ❯

- Clé à douille profonde 9/16 po

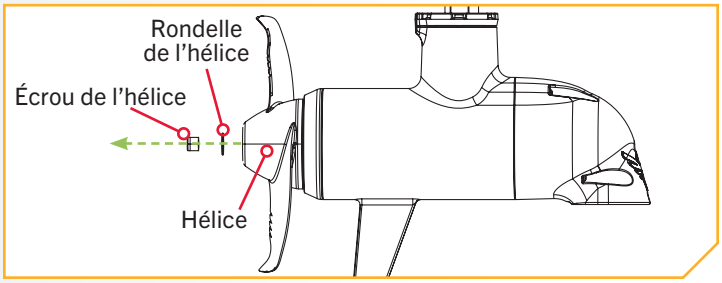
INSTALLATION ❯

1

⚠ ATTENTION

Débranchez le moteur de toutes les sources d'alimentation avant d'effectuer toute tâche ou tout entretien sur l'hélice.

a. Maintenez l'hélice et desserrez l'écrou de l'hélice avec une clé à douille profonde de 9/16 po.

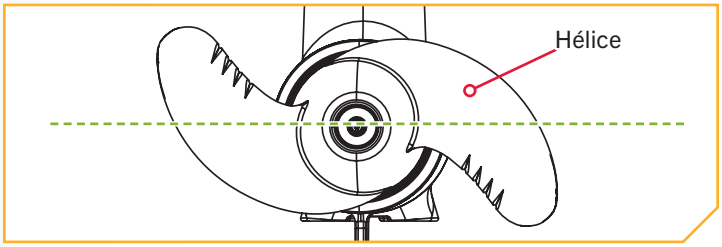


AVIS : Si l'ergot d'entraînement est cisaillé ou cassé, maintenez l'arbre d'armature en position stable à l'aide d'un tournevis à lame plate enfoncé dans la fente à l'extrémité de l'arbre pendant que vous desserrez l'écrou de l'hélice.

2

b. Retirez l'écrou et la rondelle de l'hélice.

c. Tournez l'ancienne hélice pour qu'elle soit à l'horizontale, puis retirez-la en tirant tout droit. Si l'ergot d'entraînement tombe, repoussez-le vers l'intérieur.



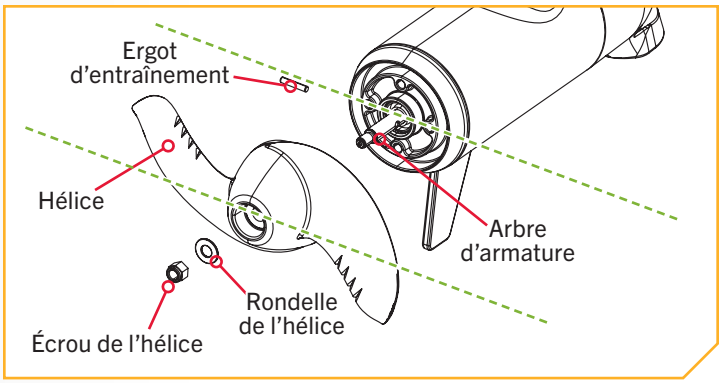
⚠ ATTENTION

Si l'hélice ne glisse pas facilement, veillez à ne pas plier l'arbre d'armature. Tirez l'hélice uniformément hors de l'arbre d'armature.

3

d. Alignez l'hélice de manière à ce qu'elle soit à l'horizontale et parallèle à l'ergot d'entraînement. Faites glisser l'hélice sur l'arbre d'armature et l'ergot d'entraînement jusqu'à ce qu'elle repose contre l'unité inférieure.

e. Réinstallez la rondelle de l'hélice et l'écrou de l'hélice sur l'extrémité de l'arbre d'armature. Tout en maintenant l'hélice à l'horizontale, serrez l'écrou de l'hélice avec une clé à douille profonde de 9/16 po. Serrez l'écrou de l'hélice à un couple de 2,8 à 4 Nm (25 à 35 po-lb).



⚠ ATTENTION

Ne serrez pas trop pour ne pas endommager l'hélice.

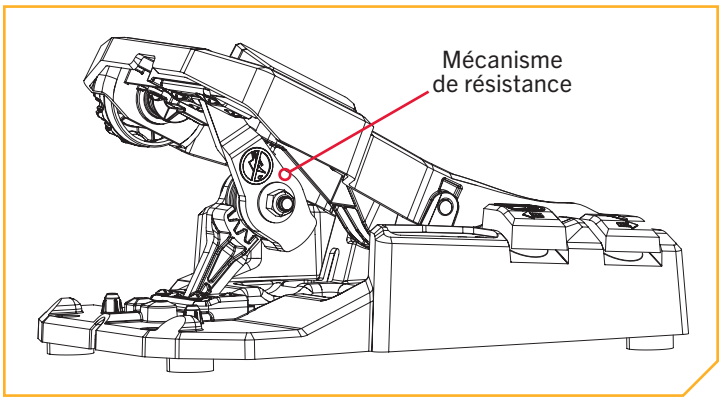
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

⚠ ATTENTION

Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants. Débranchez le produit Minn Kota avant de commencer tout travail ou tout entretien. Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. n'est pas responsable des dommages causés par une installation ou un montage inadéquat. Si vous n'avez pas les compétences, l'expérience et les outils nécessaires pour effectuer les opérations énumérées, demandez l'aide d'un installateur maritime certifié.

RÉGLAGE DE LA RÉSISTANCE DE LA PÉDALE

La pédale à réaction immédiate contient un mécanisme de résistance sous la pointe de la pédale, créant une tension. La tension du mécanisme de résistance est pré-réglée à l'usine, mais l'utilisation normale ou les préférences personnelles peuvent entraîner des ajustements occasionnels. Le mécanisme de résistance contrôle la force nécessaire pour diriger la pédale. Avoir une résistance élevée ne correspondra pas à une direction plus lente et avoir une résistance plus faible n'entraînera pas une direction plus rapide. Les réglages sont disponibles pour répondre aux préférences personnelles et permettre l'entretien après une utilisation régulière. Passez en revue les directives suivantes lors de l'entretien du mécanisme de résistance :



AVIS : Le moteur de direction a une vitesse maximale. Si le mécanisme de résistance n'a pas de friction adéquate, la vitesse maximale du moteur de direction est plus lente que la vitesse maximale de la pédale et le moteur de pêche à la traîne pourrait ne pas tourner aussi vite que la pédale à réaction immédiate. Serrez le mécanisme de résistance pour éviter la différence de vitesse de direction.

1. Ne lubrifiez pas le mécanisme de résistance.
2. N'utilisez pas d'outils à grande vitesse pour ajuster le mécanisme de résistance. Réglez le mécanisme de résistance à l'aide d'outils à main seulement.
3. Ne desserrez pas trop le mécanisme de résistance. Le mécanisme de résistance est trop lâche si les rondelles dans le mécanisme se balancent, si la pédale ne peut pas maintenir sa position, si la rotation de la pédale s'amplifie avec une légère ou une faible pression de direction, ou si le dessus de la pédale fléchit vers l'avant. Le fait de rendre le mécanisme de résistance trop lâche peut endommager la pédale.
4. Ne serrez pas trop le mécanisme de résistance. Le mécanisme de résistance est trop serré si les rondelles sont plates, la pédale est trop difficile à diriger ou le dessus de la pédale ne bougera pas. Il n'est pas recommandé de diriger la pédale de manière agressive ou de régler le mécanisme de résistance de manière à ce qu'une force de poussée soit nécessaire pour tourner, car cela peut endommager le produit. Le fait de trop serrer le mécanisme de résistance peut endommager la pédale.

⚠ ATTENTION

Surveillez les points de pincement. Le mécanisme de résistance et l'espace entre le haut et le bas la pédale peuvent créer un point de pincement lors de l'utilisation de pédale. Pour éviter les points de pincement, garder doigts éloignés de la pédale pendant le fonctionnement. La pédale n'est pas un jouet. Tenir les enfants et doigts éloignés la pédale pendant les travaux d'entretien et l'utilisation.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

RÉGLAGE DE LA RÉSISTANCE DE LA PÉDALE

OUTILS ET RESSOURCES NÉCESSAIRES ❯

- Clé à molette de 1/2 po
- Clé hexagonale de 7/16 po

INSTALLATION ❯

1

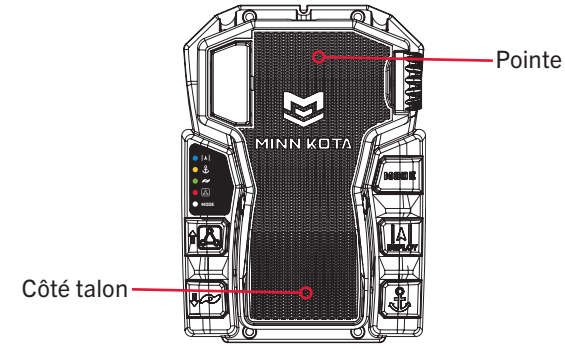
a. Assurez-vous que le moteur est hors tension.

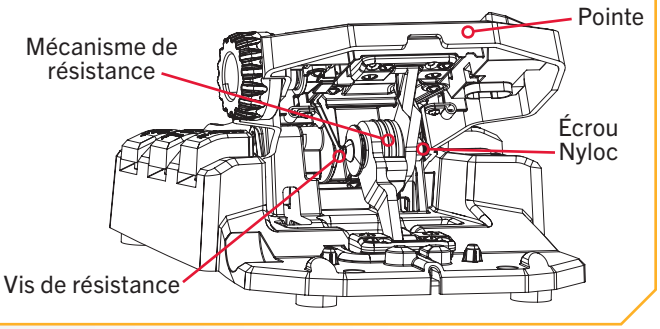
b. Appuyez sur le côté talon de la pédale.

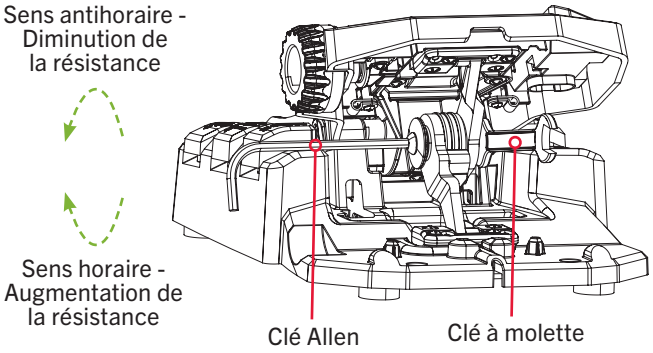
c. Repérez le mécanisme de résistance sous la pointe de la pédale. Il se trouve entre le haut et le bas de la pédale.

d. Tout en tenant l'écrou Nyloc avec une clé à molette de 1/2 po, utilisez une clé hexagonale de 7/16 po pour ajuster la vis de résistance. Pour augmenter la résistance, tournez la vis dans le sens horaire. Pour diminuer la résistance, tournez la vis dans le sens antihoraire.

e. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'outils ou de personnes près de la pédale. Testez le mécanisme de résistance. Ajustez selon le réglage de résistance souhaité.







©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

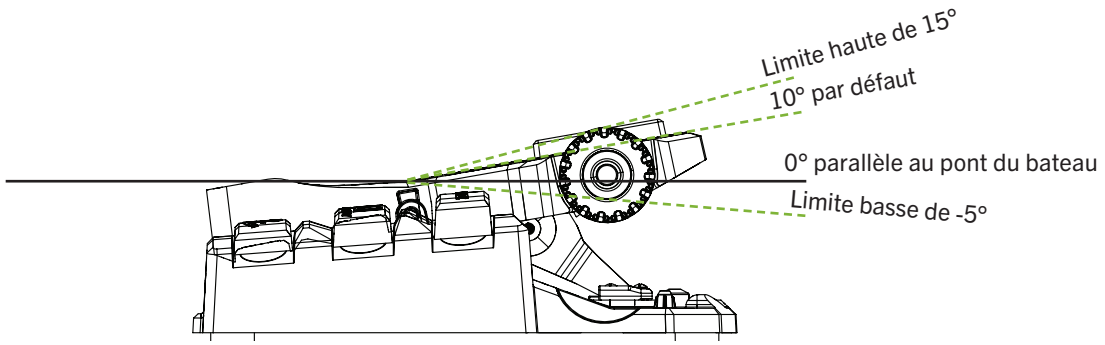
RÉGLAGE DE LA POSITION NEUTRE

Lorsque la pédale est en position neutre, le moteur de pêche à la traîne dirige tout droit avec la compensation de cap pour les moteurs Ulterra ou le décalage de support de la quille pour les moteurs de pêche à la traîne Ulterra QUEST et Riptide Instinct QUEST. Par défaut, la position neutre règle la pointe de la pédale à dix degrés (10°) du pont du bateau. Pour une ergonomie adéquate, la position neutre de la pédale peut être réglée. La pointe de la pédale a une limite supérieure de quinze degrés (15°) et une limite inférieure de moins cinq degrés (-5°). Régler la position neutre selon les préférences de l'utilisateur.

Position neutre	Pointe
Limite haute	15°
Par défaut	10°
Limite basse	-5°

AVIS : Le moteur de pêche à la traîne peut avoir des mouvements de direction plus importants à gauche ou à droite de la quille à partir d'une entrée de direction manuelle de la pédale. La vitesse de direction varie selon le décalage de la quille et la position neutre réglée.

Lors du réglage de la position neutre, la pédale doit être dans la position souhaitée lorsque le processus commence. Pour réinitialiser la position neutre à la position par défaut réglée en usine, laissez l'étalonnage échouer en ajustant l'angle d'inclinaison de la pédale en dehors des limites autorisées. L'échec de l'étalonnage rétablira la position neutre par défaut.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

LUMINOSITÉ DES DEL

1

a. Assurez-vous que le moteur de pêche à la traîne est hors tension.

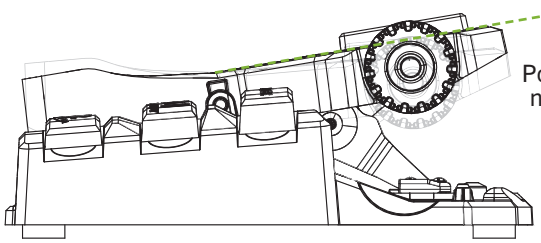
b. Inclinez la pointe de la pédale à la position neutre désirée.

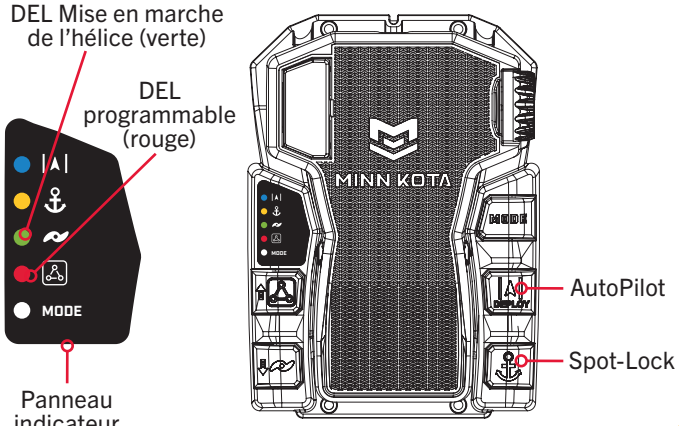
c. Appuyez sur les boutons AutoPilot et Spot-Lock de la pédale et maintenez-les enfoncés. Tout en maintenant les boutons enfoncés, mettez le moteur de pêche à la traîne sous tension.

d. Si l'étalonnage réussit, la DEL verte Mise en marche de l'hélice sur le panneau indicateur de pédale clignote; si l'étalonnage échoue, la DEL rouge du bouton programmable clignote.

AVIS : Si l'étalonnage échoue, la pédale reviendra à la valeur par défaut. Si une position autre que la position par défaut est souhaitée, ajuster la pédale et terminer le processus à nouveau.

1b





LUMINOSITÉ DES DEL

Réglez la luminosité des DEL sur le panneau indicateur de la pédale à réaction immédiate.

Réglez la luminosité des DEL de l'indicateur de la pédale sur la télécommande sans fil

1

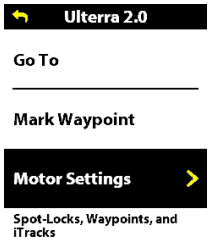
a. Appuyez sur le bouton Menu.

b. Utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver le menu Réglages du moteur. Utilisez le bouton Direction droite pour sélectionner Réglages du moteur.

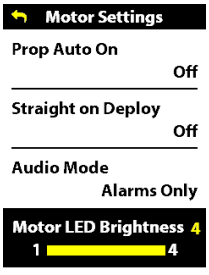
c. Dans le menu des Réglages du moteur, utilisez le bouton Augmenter la vitesse ou Réduire la vitesse pour trouver Luminosité des DEL du moteur.

d. Utilisez le bouton Direction gauche ou Direction droite pour régler la luminosité entre un (tamisée) et quatre (lumineuse).

1b



1d



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

- Après l'utilisation, il faut rincer complètement le moteur avec de l'eau douce. Cette série de moteurs ne peut pas être exposée à l'eau salée.
- L'arbre composite doit être régulièrement nettoyé et lubrifié pour assurer une bonne rétraction et un bon déploiement. Une vaporisation de silicone à base aqueuse améliorera son fonctionnement.
- L'hélice doit être inspectée et exempte d'herbe et de ligne de pêche, après chaque utilisation. Les lignes de pêche et les herbes peuvent se nicher derrière l'hélice, abîmer les joints et laisser l'eau pénétrer dans le moteur.
- L'hélice est conçue pour fonctionner en repoussant les algues avec un niveau d'efficacité très élevé. Pour maintenir ce haut rendement, le bord d'attaque des pales doit être gardé lisse. S'ils sont rugueux ou entaillés par l'utilisation, rendez-les lisses en les ponçant avec du papier de verre fin.
- Chaque fois que le moteur est utilisé, assurez-vous que l'écrou de l'hélice est fixé solidement.
- Afin de prévenir les dommages accidentels, pendant le transport ou l'entreposage, débranchez la batterie lorsque le moteur est hors de l'eau. Pour un entreposage prolongé, enduisez légèrement toutes les parties métalliques d'un protecteur en silicone à base aqueuse.
- Lorsque vous utilisez des batteries au lithium, il est préférable de les charger juste avant de les utiliser. Entreposer les batteries au lithium pendant de longues périodes peut les endommager si elles sont complètement chargées. Vérifiez les caractéristiques de la batterie auprès du fabricant.
- Pour une durée de vie maximale de toutes les batteries sauf celles au lithium, rechargez les batteries dès que possible après utilisation. Pour une performance maximale du moteur, rechargez la batterie complètement avant utilisation. Vérifiez les caractéristiques de la batterie auprès du fabricant.
- Gardez les bornes de la batterie propres à l'aide de papier de verre fin ou de toile d'émeri.
- Arrimez le moteur après chaque utilisation afin de permettre à l'eau de se vider du boîtier de direction. De l'eau restant dans le boîtier de direction lorsque le moteur n'est pas utilisé pourrait causer des dommages.
- Lors du déploiement du moteur, vérifiez de temps à autre que la zone entre le support et le boîtier de direction est propre et exempte de débris. Le support contient un coussinet d'arrimage qui entre en contact avec le boîtier de direction lorsqu'il est arrimé. Si des débris comme de la saleté, du gravier, des mauvaises herbes ou des lignes de pêche pénètrent dans cet espace, cela peut créer une obstruction sur le coussinet d'arrimage et empêcher un arrimage sécuritaire. Nettoyez régulièrement cet espace pour assurer un arrimage sécuritaire.
- Maintenez le puits de la pédale sec et propre. Les débris qui pénètrent la pédale peuvent causer une interférence dans l'opération de la pédale. Il est recommandé d'utiliser de l'air comprimé pour nettoyer la pédale après chaque usage.
- Vérifiez de temps à autre que le moteur n'est pas desserré et que les composants ne sont pas endommagés.
- Maintenez le puits de pédale à réaction immédiate sec et propre. Les débris qui pénètrent dans la pédale peuvent en gêner le fonctionnement. Minn Kota recommande de nettoyer la pédale à l'air comprimé après chaque utilisation.
- Vérifiez périodiquement la friction du mécanisme de résistance. Le mécanisme de résistance est conçu pour s'user et peut devoir être remplacé périodiquement.

DÉPANNAGE

1. Le moteur ne tourne pas ou manque de puissance :
   - Vérifiez l'état des batteries et remplacez-les, au besoin. Une faible tension de la batterie entraînera une erreur.
   - Vérifiez la polarité des raccordements de la batterie.
   - Assurez-vous que la batterie est chargée.
   - Vérifiez que les bornes sont propres et exemptes de corrosion. Utilisez du papier de verre ou de la toile d'émeri pour nettoyer les bornes.
   - Vérifiez les dispositifs de protection des circuits.
   - Vérifiez le niveau d'eau de la batterie. Ajoutez de l'eau, le cas échéant.
2. Le moteur baisse en puissance peu après son démarrage :
   - Vérifiez la charge de la batterie. Si le niveau est bas, remettez-le à pleine charge ou remplacez-le.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

3. Si l'hélice vibre en cours d'utilisation normale :
   - Retirez, puis tournez l'hélice à 180°. Consultez les directives pour le retrait dans la section « Remplacement de l'hélice ». Remplacez l'hélice si elle est usée.
4. Votre détecteur de poissons fait l'objet d'interférences :
   - Dans certaines applications, de l'interférence à l'écran du détecteur de poissons peut survenir. Nous vous recommandons d'utiliser un système de batterie à décharge profonde séparé pour votre moteur de pêche à la traîne. Si les problèmes persistent, communiquez avec le service technique.
5. Le moteur touche un objet durant un ajustement de compensation, déclenchant une tonalité sonore :
   - Inversez le sens de la compensation pour éliminer l'obstruction du moteur.
6. Le moteur touche un objet durant une manœuvre d'arrimage, déclenchant une tonalité sonore :
   - Inversez le cycle en cours pour dégager le moteur de l'obstruction. Inversez l'action d'arrimage/de déploiement avec la télécommande sans fil ou l'application de pêche Minn Kota, ou en appuyant sur le bouton Arrimer/Déployer sur la pédale.
7. Échec du moteur à la compensation :
   - Vérifiez la tension de la courroie de levage principale, conformément à la section « Ajustements du moteur ».
   - Effectuez une procédure de réinitialisation de la compensation à l'aide du panneau indicateur à la base du support.
     a. Pour effectuer une réinitialisation de la compensation, appuyez sur le bouton d'alimentation sur le panneau indicateur trois fois de suite en deux secondes.
     b. La DEL État du système bleue et la DEL Arrimé orange clignoteront continuellement pendant que l'Ulterra QUEST exécute une séquence automatisée.
     c. Le moteur pivotera en position d'orientation d'arrimage.
     d. Le moteur se relèvera jusqu'au support et descendra ensuite d'environ 15,2 cm (6 po).
     e. La DEL Arrimé clignotant en bleu et en orange s'éteindra et la DEL État du système clignotant en bleu deviendra bleu fixe.

⚠ AVERTISSEMENT

Durant la procédure de réinitialisation de la compensation, le moteur exécute une séquence automatisée. Gardez vos doigts loin des charnières, des points de pivot et des pièces mobiles. Assurez-vous que le moteur et les composants du moteur ne touchent pas le bateau, la remorque, des personnes ou toute autre obstruction.

8. Échec du moteur à l'arrimage ou au déploiement :
   - Vérifiez les obstructions qui empêchent le moteur de se déployer ou de s'arrimer.
   - Vérifiez l'état de la charge de la batterie du moteur de pêche à la traîne. Si l'icône de la batterie du moteur de pêche à la traîne sur la télécommande clignote, la charge de la batterie est trop faible.
   - S'il est impossible d'arrimer autrement, consultez la section « Procédures d'arrimage d'urgence » pour plus de détails sur l'arrimage manuel du moteur.
9. L'hélice ne tourne pas :
   - Assurez-vous que les batteries sont suffisamment chargées.
   - Pour des raisons de sécurité, il y a un verrouillage de l'hélice (à environ 40,6 cm [16 po] du bas du support jusqu'au centre de l'unité inférieure). Assurez-vous que l'unité inférieure ne se situe pas dans cette partie.
10. DEL État du système rouge clignotante 

LED sur le panneau indicateur :
    - Le moteur de pêche à la traîne communique qu'il y a une erreur. Vérifiez le menu Diagnostic de la télécommande sans fil pour un code d'erreur, puis consultez le manuel du propriétaire de la télécommande sans fil pour obtenir des renseignements sur les codes d'erreur et les solutions. Corrigez l'erreur et éteignez, puis rallumez le moteur de pêche à la traîne. Si la DEL continue de clignoter en rouge, veuillez communiquer avec votre service d'entretien Minn Kota.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

11. Un bloc de rehaussement est-il disponible pour la pédale à réaction immédiate?

    - Compte tenu de la grande variété de géométries de puits de pédale, Minn Kota n'offre pas d'accessoire de rehaussement de pédale. Nous recommandons de fabriquer un rehausseur simple adapté à la géométrie spécifique de votre puits de pédale ainsi qu'à votre préférence de hauteur lors de l'utilisation de la pédale. Réalisez une contremarche à partir des matériaux de votre choix, à condition que la surface de la pédale repose à plat et que la contremarche n'interfère pas avec le mouvement libre et le fonctionnement de la pédale.

AVIS : Pour tout autre défaut de fonctionnement, visitez un centre de service agréé. Vous pouvez trouver un centre de service agréé dans votre région en visitant minnkota.johnsonoutdoors.com.

ERREURS DE PÉDALE À RÉACTION IMMÉDIATE

Les erreurs de pédale à réaction immédiate suivantes s'affichent sur la télécommande sans fil de navigation GPS avancée.

Code d'erreur	Nom de l'erreur	Effet sur le moteur	Action(s) de rétablissement possible(s)
5.1	Bouton programmable maintenu enfoncé sur la pédale à réaction immédiate	Désactive le bouton programmable sur la pédale à réaction immédiate.	Vérifiez si l'actionneur est coincé ou si l'aimant est tombé.
5.2	Bouton d'hélice maintenu enfoncé sur la pédale à réaction immédiate	Désactive le bouton Hélice sur la pédale à réaction immédiate.	Vérifiez si l'actionneur est coincé ou si l'aimant est tombé.
5.3	Bouton AutoPilot maintenu enfoncé sur la pédale à réaction immédiate	Désactive le bouton AutoPilot sur la pédale à réaction immédiate.	Vérifiez si l'actionneur est coincé ou si l'aimant est tombé.
5.4	Bouton Spot-Lock maintenu enfoncé sur la pédale à réaction immédiate	Désactive le bouton Spot-Lock sur la pédale à réaction immédiate.	Vérifiez si l'actionneur est coincé ou si l'aimant est tombé.
5.5	Bouton MODE maintenu enfoncé sur la pédale à réaction immédiate	Désactive le bouton MODE sur la pédale à réaction immédiate.	Vérifiez si l'actionneur est coincé ou si l'aimant est tombé.
5.6	Bouton Momentané maintenu enfoncé sur la pédale à réaction immédiate	Désactive le bouton Momentané sur la pédale à réaction immédiate.	Vérifiez si l'actionneur est coincé ou si l'aimant est tombé.
5.7	Perte de communication avec le capteur d'inclinaison de la pédale à réaction immédiate	Les commandes de direction et accessoires ne sont pas actives à partir de la pédale à réaction immédiate.	Essayez d'effectuer une impulsion motrice pour réinitialiser. Communiquez avec le centre de service agréé de Minn Kota pour demander une réparation.
5.8	Perte de l'aimant de position d'inclinaison dans la pédale à réaction immédiate	Les commandes de direction et accessoires ne sont pas actives à partir de la pédale à réaction immédiate.	Essayez d'effectuer une impulsion motrice pour réinitialiser. Communiquez avec le centre de service agréé de Minn Kota pour demander une réparation.
5.9	Étalonnage du capteur de position d'inclinaison de la pédale à réaction immédiate manquant	La résolution et la précision du capteur d'inclinaison sont réduites pour s'assurer que la portée de direction du moteur de pêche à la traîne n'est pas limitée.	Communiquez avec le service clientèle de Minn Kota ou un centre de service agréé pour effectuer l'étalonnage du capteur de position d'inclinaison.
5.10	Étalonnage du bouton de réglage de la vitesse de la pédale à réaction immédiate manquant	La résolution et la précision du bouton de réglage de la vitesse sont réduites pour s'assurer que la plage de vitesse inférieure de l'unité du moteur de pêche à la traîne n'est pas limitée.	Communiquez avec le service clientèle de Minn Kota ou un centre de service agréé pour effectuer l'étalonnage du capteur de position d'inclinaison.
5.11	Logiciel de navigation GPS avancée non mis à jour sur les moteurs de pêche à la traîne avec capteur de cap intégré	Le bouton AutoPilot ne fonctionnera pas, le bouton programmable passe par défaut au mode AutoPilot et la télécommande sans fil de navigation GPS avancée ne peut pas afficher la version du logiciel de pédale à réaction immédiate.	Pour tous les moteurs de pêche à la traîne dotés d'un capteur de cap intégré, mettez à jour le logiciel de navigation GPS avancée.
5.12	Capteur de cap pour les moteurs de pêche à la traîne avec capteur de cap externe non connecté	Pour les moteurs de pêche à la traîne dotés d'un capteur de cap externe, toutes les fonctions de la pédale à réaction immédiate sont désactivées, à l'exception de la capacité d'éteindre l'hélice et de compenser, d'arrimer et de déployer les moteurs Ulterra.	Assurez-vous que le capteur de cap externe est installé, sous tension et apparié au système de navigation GPS avancé. Remplacez le capteur de cap externe au besoin.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

ERREURS DE PÉDALE À RÉACTION IMMÉDIATE

Les erreurs suivantes de pédale à réaction immédiate s'affichent sur le panneau indicateur de la pédale.

Erreur	Comportement des DEL	Occurrence	Effet sur le moteur	Action(s) de rétablissement possible(s)
Aucune communication sur le réseau de la pédale à réaction immédiate pendant plus de trois secondes.	DEL clignotante Auto-Pilot (bleue) en alternance avec la DEL clignotante du bouton programmable (rouge).	Le logiciel du moteur de pêche à la traîne est périmé ou mis à jour activement, il y a un circuit défectueux sur la carte de commande du moteur, il y a un circuit défectueux sur la pédale à réaction immédiate ou il y a un câble de connecteur défectueux entre la pédale à réaction immédiate et le moteur de pêche à la traîne.	Tous les boutons sont bloqués. La pédale à réaction immédiate ne peut afficher que la rétroaction DEL.	Si le logiciel du moteur de pêche à la traîne est à jour et que le système de navigation GPS avancé fonctionne avec la télécommande sans fil, remplacez la pédale à réaction immédiate.
Aucune communication du système de navigation GPS avancé pendant plus d'une seconde sur les moteurs de pêche à la traîne dotés d'un capteur de cap externe.	DEL clignotante Auto-Pilot (bleue) et DEL clignotante Spot-Lock (jaune) en alternance avec la DEL clignotante du bouton programmable (rouge).	Le système de navigation GPS avancé a un circuit défectueux, n'est pas branché ou ne peut pas être mis sous tension, ou le câblage entre la carte de commande du moteur de pêche à la traîne et le système de navigation GPS avancé est endommagé.	Tous les boutons de la pédale à réaction immédiate sont désactivés, sauf pour la capacité d'éteindre l'hélice et de compenser, d'arrimer et de déployer les moteurs Ulterra. La version du logiciel de pédale à réaction immédiate n'est pas signalée au système de navigation GPS avancé. Impossible de contrôler la luminosité des DEL. Aucun rapport d'erreur.	Vérifiez le câblage du système de navigation GPS avancé. Remplacez la tête de commande du moteur de pêche à la traîne à navigation GPS avancée.
Le logiciel de navigation GPS avancée n'est pas compatible avec la pédale à réaction immédiate et doit être mis à jour. Le moteur de pêche à la traîne est également équipé de i-Pilot ou i-Pilot Link.	DEL clignotante Spot-Lock (jaune) en alternance avec la DEL clignotante du bouton programmable (rouge).	Les moteurs plus anciens avec i-Pilot ou i-Pilot Link sont incompatibles avec la pédale à réaction immédiate. Les moteurs de pêche à la traîne dotés de la navigation GPS avancée n'ont pas de logiciel mis à niveau.	La version du logiciel de la pédale à réaction immédiate n'est pas signalée au système de navigation GPS avancé. Pour les moteurs de pêche à la traîne dotés d'un capteur de cap externe, tous les boutons de la pédale à réaction immédiate sont désactivés, à l'exception de la capacité d'éteindre l'hélice et de la capacité pour les moteurs Ulterra de compenser, d'arrimer et de déployer. Impossible de contrôler la luminosité des DEL. Aucun rapport d'erreur. Pour tout moteur de pêche à la traîne doté d'un capteur de cap intégré, l'état DEL s'effacera sur pression de n'importe quel bouton jusqu'à la prochaine remise sous tension. Néanmoins, le code d'erreur 5.11 restera actif, dans lequel le bouton AutoPilot ne fonctionnera pas, et le bouton programmable retourne par défaut à AutoPilot.	Mettez à jour le logiciel si le moteur de pêche à la traîne est doté de la navigation GPS avancée. La pédale à réaction immédiate est incompatible avec les moteurs de pêche à la traîne équipés de i-Pilot ou i-Pilot Link.
Le capteur de cap externe n'est pas connecté.	DEL clignotante Spot-Lock (jaune) et DEL clignotante Mise en marche de l'hélice (vert) en alternance avec la DEL clignotante du bouton programmable (rouge).	Le capteur de cap externe n'est pas installé, est endommagé, n'est pas jumelé ou n'est pas sous tension. Un capteur de cap alimenté par un interrupteur auxiliaire du bateau n'est pas allumé.	Tous les boutons de la pédale à réaction immédiate sont désactivés, sauf pour la capacité d'éteindre l'hélice et de compenser, d'arrimer et de déployer les moteurs Ulterra. Impossible de contrôler la luminosité des DEL. Aucun rapport d'erreur.	Assurez-vous que le capteur de cap externe est alimenté et couplé au système de navigation GPS avancé. Si la télécommande sans fil de navigation GPS avancée fonctionne comme prévu, remplacez le capteur de cap externe.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

POUR D'AUTRES SERVICES DE DÉPANNAGE ET DE RÉPARATION

Minn Kota offre plusieurs options de dépannage et/ou de réparation pour votre produit. Veuillez parcourir les options énumérées ci-dessous.

Acheter des pièces en ligne

Vous pouvez acheter des pièces en ligne directement à partir de notre site Web à minnkota.johnsonoutdoors.com. Des vis aux plaques latérales, vous pouvez commander des pièces de rechange pour vos produits Minn Kota.

Foire aux questions

Trouvez des réponses aux questions d'ordre général, à l'installation de la batterie et du gréement et aux scénarios de réseautage. Notre site Web minnkota.johnsonoutdoors.com met à votre disposition une FAQ visant à répondre à toutes vos questions au sujet des produits Minn Kota.

Contactez-nous

Vous pouvez communiquer avec notre service technique pour vos questions au sujet des produits Minn Kota. Pour en savoir plus, visitez le site minnkota.johnsonoutdoors.com.

Centres de service agréés

On compte plus de 1100 centres de service agréés Minn Kota aux États-Unis et au Canada pour acheter des pièces et faire réparer vos produits. Veuillez visiter notre site Web pour trouver un centre de service dans votre région minnkota.johnsonoutdoors.com/us/support/service-providers/locate.

Balayez pour visiter le service en ligne Minn Kota.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ENVIRONNEMENTALE

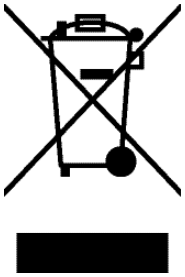
Il est dans l'intention de JOME d'être une entreprise citoyenne responsable, dont l'exploitation est conforme à la règlementation environnementale en vigueur et qui est connue pour être un bon voisin dans les collectivités où nous fabriquons ou vendons nos produits.

DIRECTIVE DEEE

La directive européenne 2002/96/CE « Directive concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) » a un impact sur la plupart des distributeurs, vendeurs et fabricants d'électronique pour le grand public au sein de l'Union européenne. La directive DEEE exige que le producteur d'électronique pour le grand public prenne une part de responsabilité, en ce qui concerne la gestion des déchets de leurs produits, afin d'atteindre une élimination écologique, et ce, tout au long du cycle de vie du produit.

Il se peut que, selon votre emplacement, vous ne soyez pas tenu (e) de vous conformer à la directive DEEE pour ce qui est des équipements électriques et électroniques (EEE), et il se peut qu'il en soit de même pour les EEE conçus et destinés à être utilisés comme installations fixes ou temporaires dans les véhicules de transport tels que les voitures, les avions et les bateaux. Dans certains États de l'Union européenne, ces véhicules sont réputés ne pas relever de la directive, et les EEE, pour ces applications peuvent être considérés comme exclus de l'exigence de la directive DEEE.

Ce symbole (DEEE poubelle sur roues) sur le produit indique que ce dernier ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques. Il doit être éliminé et collecté pour le recyclage et la récupération des DEEE. Johnson Outdoors Inc. marquera tous les produits EEE en conformité avec la directive DEEE. C'est notre but de nous conformer à la collecte, au traitement, à la récupération et à l'élimination écologique judicieuse de ces produits, mais ces exigences varient au sein des différents États membres de l'Union européenne. Pour de l'information supplémentaire sur l'endroit où vous pouvez éliminer les équipements usagés pour leur recyclage et leur récupération et/ou ou selon les exigences particulières de l'État membre de l'Union européenne, veuillez communiquer avec le détaillant ou le distributeur duquel vous avez acheté le produit.



ÉLIMINATION

Les moteurs Minn Kota ne sont pas soumis à la réglementation concernant l'élimination VGE-VO (directive pour les dispositifs électriques), qui transpose la directive DEEE. Néanmoins, ne jamais jeter le moteur Minn Kota dans une poubelle, mais plutôt à l'endroit approprié où s'effectue la collecte, recommandé par le conseil municipal local.

Ne jamais jeter aucune batterie à la poubelle. Se conformer aux directives d'élimination du fabricant ou de son représentant et la jeter à l'endroit approprié où s'effectue la collecte, recommandé par le conseil municipal local.

INFORMATIONS DE CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

Navigation GPS avancée

Pour des informations réglementaires sur les moteurs ayant la navigation GPS avancée installée en usine, veuillez vous reporter au manuel du propriétaire de télécommande sans fil du système de navigation GPS avancé en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

CONFORMITÉ FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. **Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :**

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence qui peut être reçue, y compris les interférences susceptibles de perturber son fonctionnement.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. peuvent annuler le droit d'utilisation de cet équipement accordé à l'utilisateur.

AVIS : Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles pour les communications radio. Il n'existe cependant aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. **Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :**

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une sortie sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

CONFORMITÉ AUX NORMES D'INDUSTRIE CANADA

Ce produit est conforme aux spécifi cations techniques applicables d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut causer d'interférences et (2) il doit tolérer toute interférence, même celle pouvant causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Les changements ou les modifi cations non expressément approuvés par johnson outdoors marine electronics, inc. Peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

COTES ENVIRONNEMENTALES

Portée de température ambiante de fonctionnement : -10 °C à 50 °C (14 °F à 122 °F)
Portée d'humidité ambiante de fonctionnement : 5 % à 95 %
Altitude maximale de fonctionnement : 3 048 m (10 000 pieds)

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

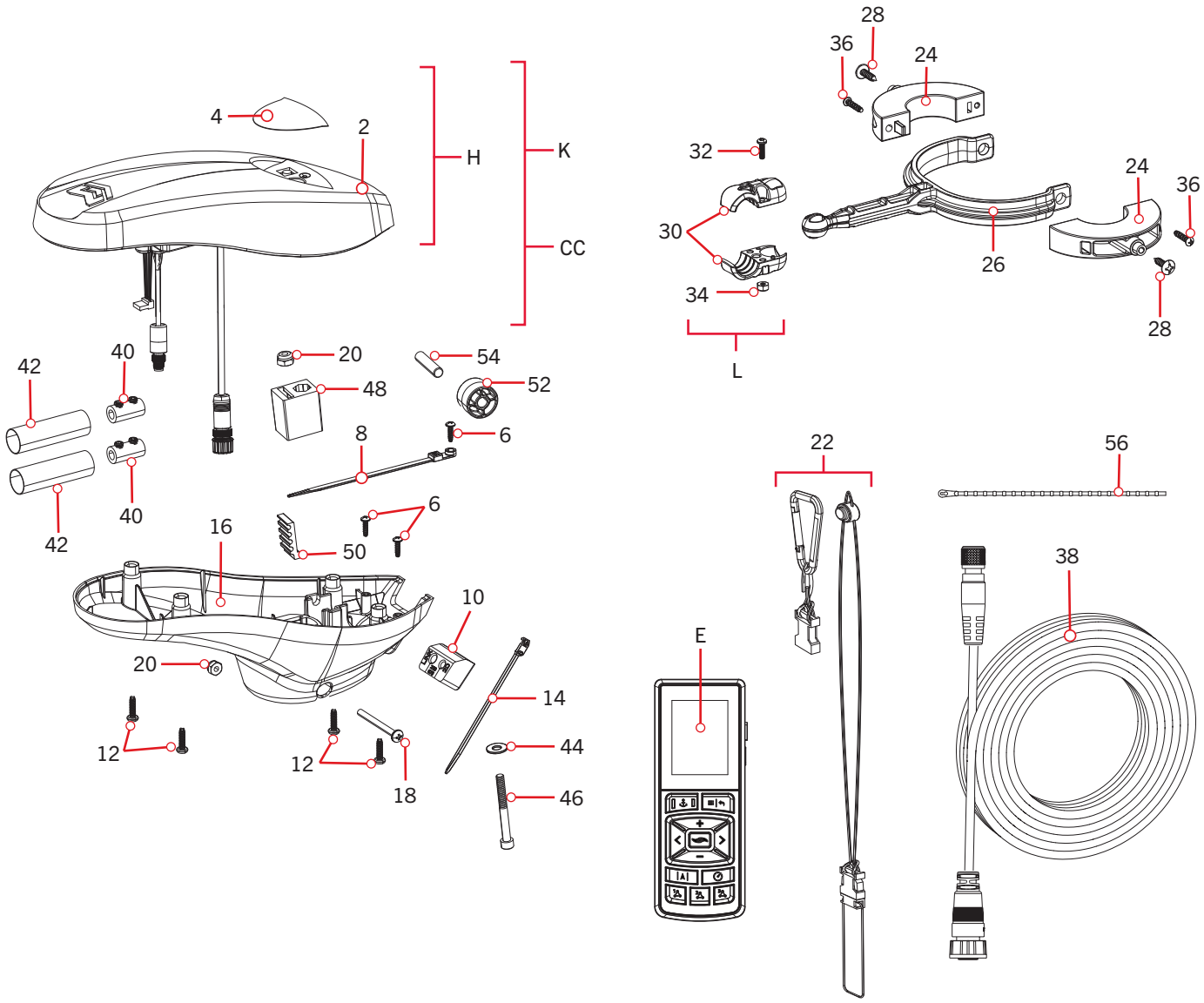
SCHÉMA DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES

ULTERRA QUEST - POUSSÉE DE 40,8/52,2 KG (90/115 LB) - 24/36 VOLTS - ARBRE DE 114,3/152,4/182,9 CM (45/60/72 PO)

Le diagramme et la liste des pièces fournissent des instructions de dépose conformes à la norme DEEE de Minn Kota®. Pour de l'information supplémentaire sur l'endroit où vous pouvez éliminer les équipements usagés pour leur recyclage et leur récupération et/ou sur les exigences particulières des États membres de l'Union européenne, veuillez communiquer avec le détaillant ou le distributeur duquel vous avez acheté le produit. Outils requis, entre autres : tournevis à tête plate, tournevis cruciforme, jeu de douilles, pinces, coupe-fil.

TÊTE DE COMMANDE ULTERRA QUEST ›

› Schéma des pièces de la tête de commande



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Liste des pièces de la tête de commande

Ensemble	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
K	2774142	CTRL KIT 4.0, DB QUEST FW	*DUAL SPECTRUM CHIRP*	1
CC	2774143	CTR KIT 4.0, DB QUEST FW w/GND	*SIDE IMAGING SONAR*	1
H	2770252	CTRL BOX COVER Q2 FW	*COVER & DECALS*	1
E	411690-1	TROLLING MOTOR WIRELESS REMOTE		1
L	2770861	CLAMP-BALL, COIL CORD SLDR KIT		1
Article	**Nº de pièce**	**Description**	**Remarques**	**Quantité**
2	22002235	CONTROL BOX COVER, BLACK		1
4	2395560	DECAL,PUSH BTN,ULT FX,BLK		1
6	2203441	SCREW-#6 X 1/2" THRD FORM,SSTL		3
8	2206302	TIE WRAP,SCREW MOUNT 6.3"		1
10	2206711	PLUG, RUBBER, 2D	*CHIRP À DOUBLE SPECTRE*	1
	2206710	PLUG, RUBBER, DI/SI	*SONAR SIDE IMAGING*	1
12	2372100	SCREW-#8-18 X 5/8 THD* (SS		4
14	2206301	TIE WRAP, LOW PROFILE 8"		1
16	2202520	CONTROL BOX BASE, ULT/UTX FW		1
18	2263406	SCREW-#10-24 X 2" S/S PPH		1
20	2333101	NUT-HEX #10-24 UNC-2B NYL SS		2
22	2390802	LANYARD REMOTE WITH CARRABEENER		1
24	2201530	COLLAR HALF, COIL CORD	*182,9 cm (72 po)*	2
26	2201531	COLLAR ARM, COIL CORD	*182,9 cm (72 po)*	1
28	2203424	SCREW-#10-12 x.75 PTH SS	*182,9 cm (72 po)*	2
30	✖	CLAMP-BALL,COIL CORD SLDR	*182,9 cm (72 po)* *VOIR ENSEMBLE L*	2
32	✖	SCREW-#6-32X5/8" TORX PH SS ND	*182,9 cm (72 po)* *VOIR ENSEMBLE L*	1
34	✖	NUT-HEX, 6-32 NYLOK SS	*182,9 cm (72 po)* *VOIR ENSEMBLE L*	1
36	2203460	SCREW-#8 X 0.75 PPH HI-LO SS	*182,9 cm (72 po)*	2
38	490636-3	CABLE, ADPTR, 14P, BRAID, 110"	*CHIRP À DOUBLE SPECTRE*	1
	490635-1	CABLE, INT MSI, BRAID-INSTINCT	*SONAR SIDE IMAGING*	1
40	2375444	SPLICER, 6-10 AWG, TIN PLTD		2
42	2205413	SHRINK TUBE-3/4 X 2.25"		2
44	2201721	WASHER - #10 SAE.], SS		1
46	2203411	SCREW-#10-24,SHCS,SS, RIE 4606		1
48	2202800	BLOCK-BELT		1
50	2200800	BELT-RACK, LOWER		1
52	2202335	PULLEY, BELY TOP		1
54	2202635	PIN-DOWEL, 1/4" OD SS		1
56	2206305	TIE WRAP, REUSABLE RED, 8"		1
▲	2207132	MANUAL, ULTERRA Q-27		1
▲	2207180	INSTALL GUIDE, ULTERRA Q-27		1

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SCHÉMA DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES

Article	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
▲	2207142	QRG, ULT Q/INST Q		1
▲	2397110	MANUAL, iPILOT 4.0		1
▲	2207181	CHECKLIST, ULTERRA Q-27		1
▲	2207143	QRG INSTINCT/ULTERRA		1
▲	2206819	LABEL-CARTON "CAUTION HEAVY"		1
▲	2206610	DECAL, TEAM LIFT		1
▲	2375535	DECAL, VENT PATCH		1

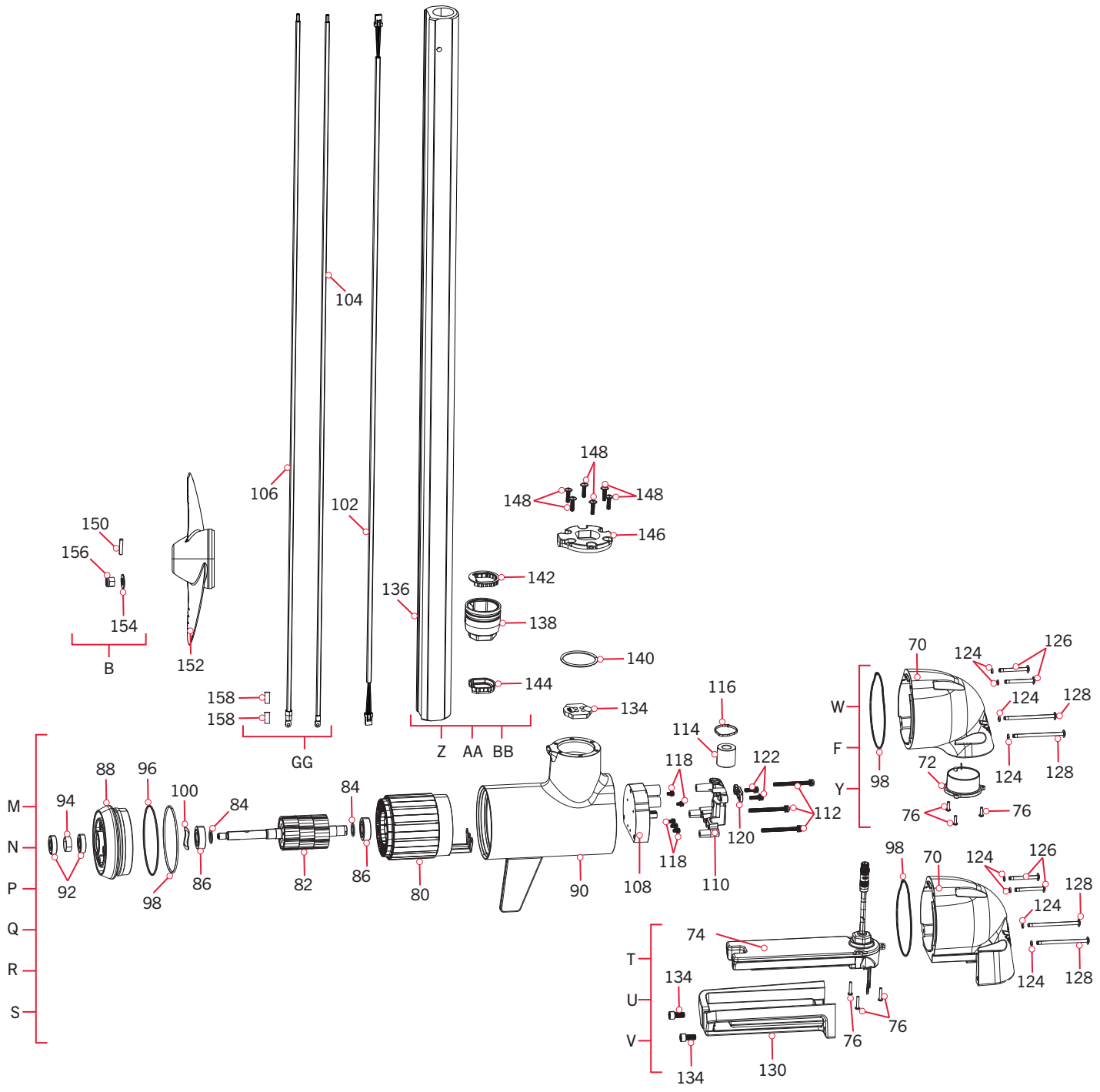
▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

MOTEUR ULTERRA QUEST

Schéma des pièces du moteur de poussée de 40,8/52,2 kg (90/115 lb) 24/36 volts



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Liste des pièces du moteur de poussée de 40,8/52,2 kg (90/115 lb) 24/36 volts

Assembly	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
M	2441060	MTR ASY 90/115#DSC FW BLK 45” M8	*114,3 cm (45 po)* *CHIRP À DOUBLE SPECTRE*	1
N	2441062	MTR ASY 90/115#DSC FW BLK 60” M8	*152,4 cm (60 po)* *CHIRP À DOUBLE SPECTRE*	1
P	2441063	MTR ASY 90/115#DSC FW BLK 72” M8	*182,9 cm (72 po)* *CHIRP À DOUBLE SPECTRE*	1
Q	2441080	MTR ASY 90/115#MSI FW BLK 45” M8	*114,3 cm (45 po)* *SONAR SIDE IMAGING*	1
R	2441082	MTR ASY 90/115#MSI FW BLK 60” M8	*152,4 cm (60 po)* *SONAR SIDE IMAGING*	1
S	2441083	MTR ASY 90/115#MSI FW BLK 72: M8	*182,9 cm (72 po)* *SONAR SIDE IMAGING*	1
T	2773072	MSI FRONT END 45" QUEST	*114,3 cm (45 po)* *SONAR SIDE IMAGING*	1
U	2773074	MSI FRONT END 60" QUEST	*152,4 cm (60 po)* *SONAR SIDE IMAGING*	1
V	2773075	MSI FRONT END 72" QUEST	*182,9 cm (72 po)* *SONAR SIDE IMAGING*	1
W	2773031	DSC FRONT END 45" QUEST	*114,3 cm (45 po)* *CHIRP À DOUBLE SPECTRE*	1
F	2773033	DSC FRONT END 60" QUEST	*152,4 cm (60 po)* *CHIRP À DOUBLE SPECTRE*	1
Y	2773035	DSC FRONT END 72" QUEST	*182,9 cm (72 po)* *CHIRP À DOUBLE SPECTRE*	1
Z	2991064	BL ASM FW DSC/MSI 45"U2,T3	*ARBRE* *114,3 cm (45 po)*	1
AA	2991065	BL SHAFT ASM 60” UTX,ULT,T3,RT	*ARBRE* *152,4 cm (60 po)*	1
BB	2991069	BL SHAFT ASM 72" T3-2027	*ARBRE* *182,9 cm (72 po)*	1
B	2992604	BAG ASSM, PROP HARDWARE		1
GG	2880613	MTR LEADWIRE KIT, QUEST, 45-72"		1
Article	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
70	✖	FRONT ENDBELL, DSC, FW	*CHIRP À DOUBLE SPECTRE*	1
	✖	FRONT ENDBELL, MSI, FW	*SONAR SIDE IMAGING*	1
72	✖	DSC XDUCER ASSY 62" HW T	*CHIRP À DOUBLE SPECTRE* *114,3 m (45 po)*	1
	✖	DSC XDUCER ASSY 73" HW T	*CHIRP À DOUBLE SPECTRE* *152,4 cm (60 po)*	1
	✖	DSC XDUCER ASSY 86" HW T	*CHIRP À DOUBLE SPECTRE* *182,9 cm (72 po)*	1
74	✖	BI MSI 67 FOR U2-440494-2	*SONAR SIDE IMAGING* *114,3 cm (45 po)*	1
	✖	BI MSI 79 FOR U2-440494-4	*SONAR SIDE IMAGING* *152,4 cm (60 po)*	1
	✖	BI MSI 91 FOR U2-440494-5	*SONAR SIDE IMAGING* *182,9 cm (72 po)*	1
76	✖	SCREW-#6-32X1/2” TORX PH SS ND		3
78	880-032	SEAL-FRONT, BL MOTORS		1
80	✖	STATOR ASSEMBLY		1
82	✖	ROTOR ASSEMBLY		1
84	✖	WASHER BEARING		2
86	✖	BALL BEARING		2
88	✖	REAR ENDBELL, FW PAINT		1
90	✖	CENTER HSG, FW PAINT		1
92	✖	SEAL		2
94	✖	PAPER TUBE - SEAL BORE		1
96	✖	O-RING		1
98	✖	O-RING		1
100	✖	WASHER-WAVE		1

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Article	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
102	195-640	CABLE-COM 22GA TWST PAIR 62.38	*114,3 cm (45 po)*	1
	195-642	CABLE-COM 22GA TWST PAIR 76.25	*152,4 cm (60 po)*	1
	195-643	CABLE-COM 22 GA TWST PAIRS	*182,9 cm (72 po)*	1
104	✖	LEADWIRE RED 8 AWG 60 1/8	*114,3 cm (45 po)* *VOIR ENSEMBLE GG*	1
	✖	LEADWIRE RED 8 AWG 74	*152,4 cm (60 po)* *VOIR ENSEMBLE GG*	1
	✖	LEADWIRE RED 8 AWG 85 3/8	*182,9 cm (72 po)* *VOIR ENSEMBLE GG*	1
106	✖	LEADWIRE BLK 8 AWG 61 1/8	*114,3 cm (45 po)* *VOIR ENSEMBLE GG*	1
	✖	LEADWIRE BLK 8 AWG 75	*152,4 cm (60 po)* *VOIR ENSEMBLE GG*	1
	✖	LEADWIRE BLK 8 AWG 86 3/8	*182,9 cm (72 po)* *VOIR ENSEMBLE GG*	1
108	2994130	INVERTER ASM, 24/36V, BL		1
110	979-031	STRAIN RELIEF,BTM MACH WIRETAB		1
112	830-118	SCREW-DBL SEM M5X.8MMX60MM		3
114	2307318	FERRITE BEAD, BL	*CHIRP À DOUBLE SPECTRE*	1
	2307319	FERRITE BEAD, BRUSHLESS	*SONAR SIDE IMAGING*	1
116	9953310	TIE WRAP-8.5"		1
118	830-123	SCREW-M4 X .7X8MM HEX DBL SEMS		5
120	979-022	STRAIN RELIEF, TOP CAST		1
122	830-121	SCREW-M5 X .8X18 PPH ZPS		2
124	701-010	O-RING, SCREW		4
126	830-105	SCREW ROUND MOTOR TOP		2
128	830-106	SCREW ROUND MOTOR BOTTOM		2
130	792-030	GUARD-SONAR, MSI, FW PAINT	*SONAR SIDE IMAGING*	1
132	830-110	SCREW-5-16-18 X 5/8 SHCS SS	*SONAR SIDE IMAGING*	2
134	880-041	SEAL-WIRE, BL MTR, UNIV. CHIRP	*CHIRP À DOUBLE SPECTRE*	1
	880-040	SEAL-WIRE, BL MTR, MSI/MDI	*SONAR SIDE IMAGING*	1
136	✖	PULT-MIC BL .51-.88-48CH	*114,3 cm (45 po)*	1
	✖	PULT-MIC BL .51-.88-62CH	*152,4 cm (60 po)*	1
	✖	PULT-MIC BL .51-.88-74CH	*182,9 cm (72 po)*	1
138	✖	PLUG, COMP SHAFT, PAINTED		1
140	2294630	O-RING, 226, 70 SHORE A		1
142	✖	SEAL-TOP SHAFT, BL, CLR		1
144	✖	SEAL-LWR SHAFT, BL, CLR		1
146	2206452	PLATE, CLAMP, PAINTED, BELT		1
148	830-013	SCREW-M5 X .8 FSHCS SS CTD		6
150	2262657	PIN-DRIVE 1" X 3/16" SS 17-4		1
152	2321170	PROP, POWER REAMED		1
154	2091701	WASHER-PROP (LARGE) MAX101		1
156	2093101	NUT-PROP,NYLOC,LG,MX101 3/8 SS		1
158	2372951	FERRULE, 8 AWG, .47" , TIN PLTD	*VOIR ENSEMBLE GG*	2
▲	2375404	SHRINK TUBE-24MM IDx1.25" ADHS	*SONAR SIDE IMAGING*	1
▲	2005764	DECAL,SERIAL NO., BRUSHLESS LU		1

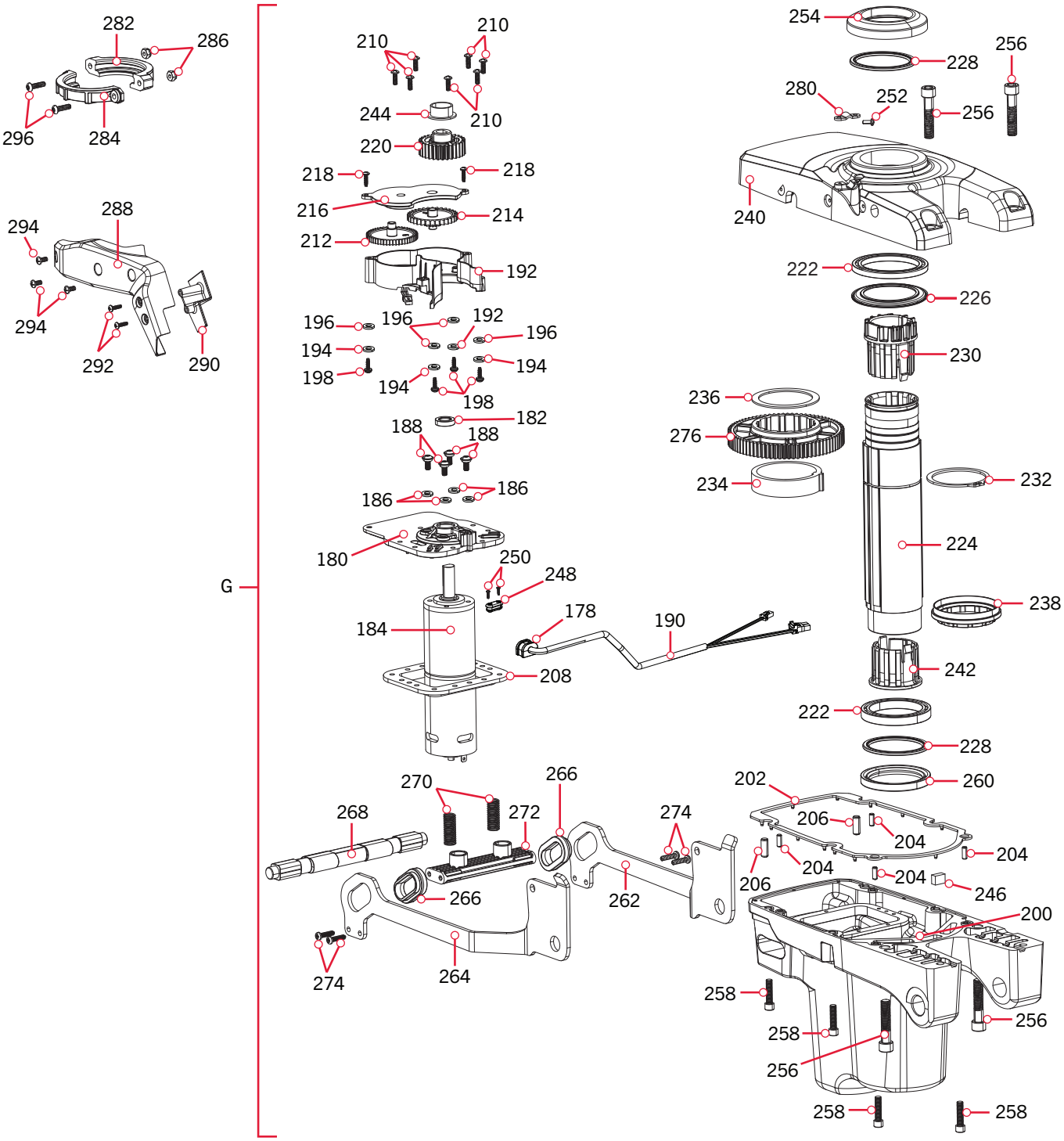
▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

BOÎTIER DE DIRECTION ULTERRA QUEST

Schéma des pièces du boîtier de direction



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Liste des pièces du boîtier de direction

Ensemble	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
G	2996537	ASM, STEERING, FW, BLK, G2		1
Article	**Nº de pièce**	**Description**	**Remarques**	**Quantité**
180	✖	PLATE, MOTOR MNT, STEERING		1
182	✖	SEAL,ID 12MM, OD 20MM, T 5MM		1
184	✖	MOTOR, 24 VDC, 1:50 152 MM		1
186	✖	O-RING, 3/16 ID X 3/8 OD		4
188	✖	SCREW-M5X.8X12,FLANGED BTN HD		4
190	✖	STEERING CORD ASM		1
192	✖	SENSOR,STEERING,ROTATIONAL,I/T		1
194	✖	SEALING WASHER, RUBBER		4
196	✖	WASHER-FLAT #6 S/S		4
198	✖	SCREW-#6 X 1/2" THRD FORM,SSTL		4
200	✖	HSG-BTM STEERING, FW BLK, G2		1
202	✖	SEAL, STEERING HOUSING SPLIT		1
204	✖	PIN-DOWEL, 3/16 X 1/2, SS		4
206	✖	PIN-DOWEL, 1/4" X 5/8" SS		2
208	✖	GASKET, MOTOR HOUSING,STEERING		1
210	✖	SCREW-#8-32 X 9/16, PPH, SSTL		7
212	✖	GEAR-STEER SENSOR,51T,w/MAGNET		1
214	✖	GEAR-TRIM, 14T		1
216	✖	COVER, STEER SENSOR GEARS		1
218	✖	SCREW-#6 X 1/2" THRD FORM,SSTL		2
▲	✖	TIE WRAP-4" BLACK(#21041)		1
220	✖	GEAR, 30 TOOTH,PINION,STEERING		1
222	✖	BRG, 55 X 72 X 9MM, SSTL		1
224	✖	OUTPUT TUBE, ANDIZED		1
▲	✖	O-RING,-139,NOM ID 2.00, W .103		1
226	2205911	CAP-GREASE, BEARING, UPPER, G2		1
228	✖	SEAL, ROTART SHAFT 55X65X5MM		1
230	2207321	BUSHING,OUTPUT TUBE,TOP,INSTNC		1
232	✖	RETAINING RING, 2 3/8"		1
234	✖	HUB, STEERING STOP, ANODIZED		1
236	✖	WASHER-THRUST, OUTPUT TUBE		1
238	✖	GREASE CAP BEARING		1
240	✖	HSG-TOP, STEERING,SW, BLK		1
242	2207345	BUSHING, OUTPUT TUBE, LOWER		1
244	✖	BUSHING, JFM-2023-11		1

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SCHÉMA DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES

Article	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
246	✖	VENT FILTER, STEERING HOUSING		1
248	✖	MNT, SENSOR, LATCH QRP		1
250	✖	SCREW-#4-24 X 1/4 PHCR SS TY B		2
252	✖	SCREW-#6-32 X .625 PPH SS		1
254	✖	SEAL, UMBRELLA		1
256	✖	SCREW-3/8-16 X 1.75 SHCS SSTL		4
258	✖	SCREW-1/4-20 X 1" SHCS SS		4
260	✖	SEAL, 55X72X8, VITON		1
262	2201927	LATCH BRACKET, RGHT, 7 GA SSTL		1
264	2201928	LATCH BRACKET, LEFT, 7 GA SSTL		1
266	2207306	BUSHING, LATCH PIN		2
268	2202624	PIN-LATCH, OVERMOLDED		1
270	2202705	SPRING,COMPRSS,1.25 L,0.63 CMP		2
272	2207210	HANDLE, LATCH BRACKET		1
274	3393481	SCREW-#10X.75" PPH HI-LO (SUB)		4
276	✖	GEAR, 78 TOOTH, OUTPUT TUBE		1
278	✖	GROMMET, QRP SENSR HARNESS		1
280	✖	HARNESS, QRP SNSR, HALL EFF		1
282	2200845	CLAMP, TRIM-STEER, L, MACH		1
284	2200846	CLAMP, TRIM-STEER, R, MACH		1
286	2333101	NUT-HEX #10-24 UNC-2B NYL SS		2
288	2206412	COVER, CABLE, STEER HOUSING		1
290	2206413	BACKING, CABLE COVER		1
292	2203441	SCREW-#6 X 1/2" THRD FORM,SSTL		2
294	2332101	SCREW-#8-32 X 1/2 (SS)		3
296	2383469	SCREW-#10-24 X 3/4,SS,BHCS		2

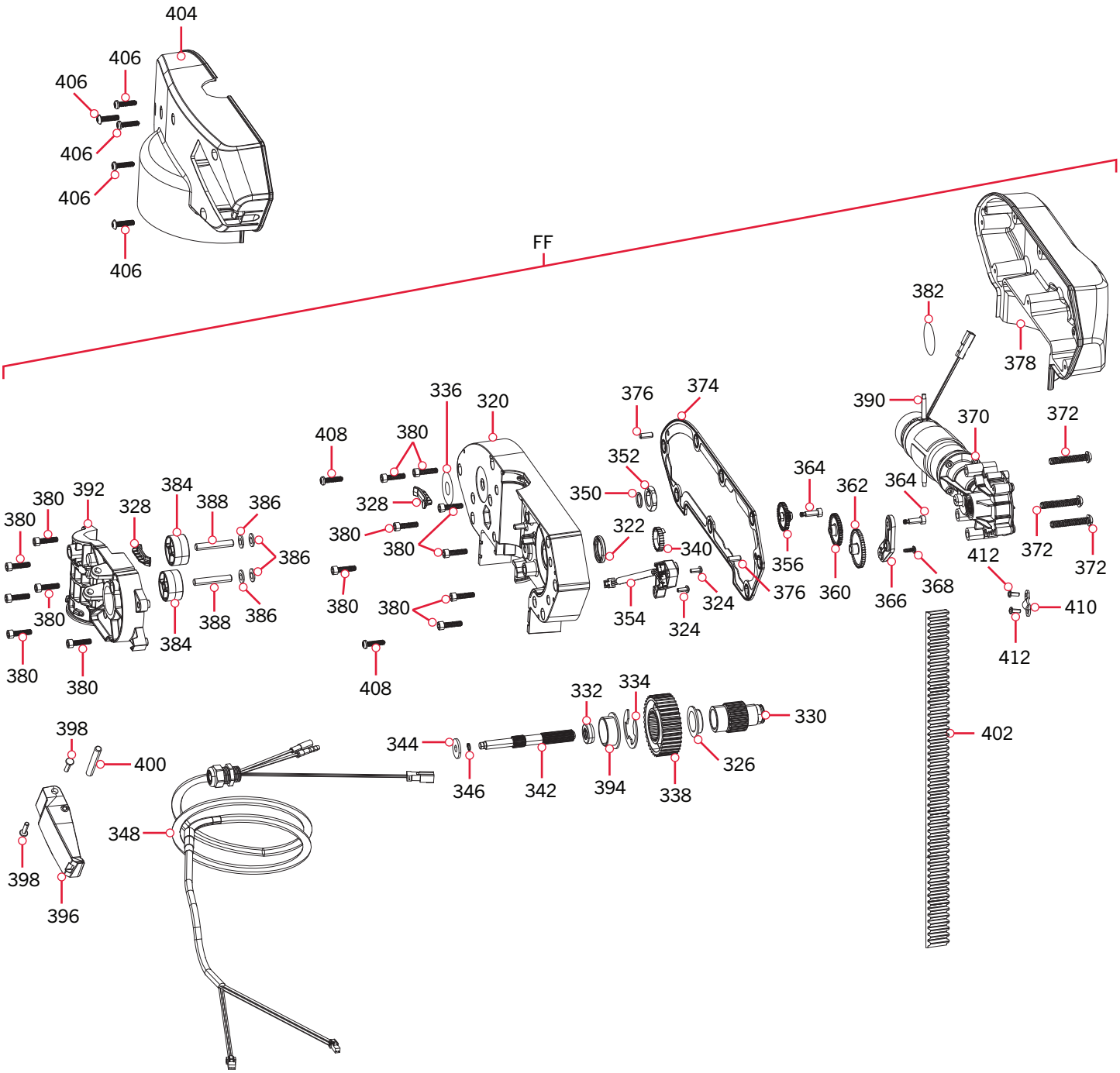
▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

BOÎTIER DE COMPENSATION ULTERRA QUEST ›

› Schéma des pièces du boîtier de compensation



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Liste des pièces du boîtier de compensation

Ensemble	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
FF	2777863	ASM, TRIM MOD, FW BLK SERV	*COMPREND LA CEINTURE* *À COUPER À LA LONGUEUR REQUISE PAR L'INSTALLATEUR*	1
Article	**Nº de pièce**	**Description**	**Remarques**	**Quantité**
320	✖	HOUSING-MID,TRIM, SW, BLK		1
322	✖	SEAL,LIP,3/4 ID X 1 OD X 1/8 L		1
324	2073414	SCREW-#6-32 X .375 PPH SS(N/A)		2
326	✖	BUSHING, FLANGED, 3/4 SHAFT		1
328	2205126	BUMPER, WEAR, TRIM		2
330	✖	HUB, TRIM PULLEY, ANODIZE		1
332	✖	SEAL,LIP,5/16 ID X 3/4 ODX1/4L		1
334	2203030	RING, RETAIN, SE-98 E-CLIP		1
336	2201727	WASHER, SLIP, TRIM		1
338	2202355	PULLEY, 38T, 1062-20 GROB IN		1
340	✖	GEAR, PINION, TRIM COUNT		1
342	✖	SPLINE SHAFT, PULLEY,TRIM		1
344	2201726	WASHER,ID .281, OD .75, T .075		1
346	2203032	RETAINING RING, 1/4"		1
348	✖	TRIM CORD ASM		1
350	✖	O-RING, HEYCO, 12X2MM, BUNA-N		1
352	✖	NUT, PG 9, BRASS		1
354	✖	SENSOR, TRIM, ROTATIONAL, I		1
356	✖	GEAR, 12T/35T		1
360	✖	GEAR, 13T/40T		1
362	✖	GEAR-TRIM SENSOR,48T, w/MAGNET		1
364	✖	BOLT-SHOULDER, #8-32 THD, SSTL		2
366	✖	CAP, TRIM MAGNET SENSOR GEAR		1
368	2372103	SCREW-#6 X .375 PLASTITE SS		1
370	✖	MOTOR, TRIM, 42MM, AXIAL SLIP, G2		1
372	✖	SCREW-1/4-20 X 1.50" BHCS SS		3
374	✖	GASKET, INSTINCT, TRIM		1
376	2202619	PIN-DOWEL, 3/16 X 1/2, SS		2
378	✖	HSG-MTR CVR, TRIM,FW, BLK		1
380	2203423	SCREW-#10-24 x .75, SHCS, SS		14
382	✖	VENT PATCH, YLW/BLK		1
384	2202352	PULLEY-IDLER, TRIM,REAMED		2
386	2201736	WASHER, PLASTIC,.265 ID, .5 OD		4
388	2202610	PIN, BELT PULLEY		2

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Article	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
390	2204635	SEAL,1/16 O-RING CORD,SILICONE		1
392	2201521	COLLAR, OUTPUT TUBE, MACH		1
394	✖	BUSHING, FLANGED, 1.0 SHAFT		1
396	2200115	LEVER,TRIM RELEASE, MACH.		1
398	2202670	PIN, KNURL, HEAD, 4MM X 8MM		2
400	2202639	PIN-DOWEL, 1/4 X 1.75 LG		1
402	✖	BELT-LIFT 5MM HTD		1
404	2206524	TRIM HOUSING, OD COVER FW		1
406	2383469	SCREW-#10-24 X 3/4,SS,BHCS		5
408	3393481	SCREW-#10X.75" PPH HI-LO (SUB)		2
410	2200850	CLAMP, TRIM CABLE		1
412	2073414	SCREW-#6-32 X .375 PPH SS(N/A)		2

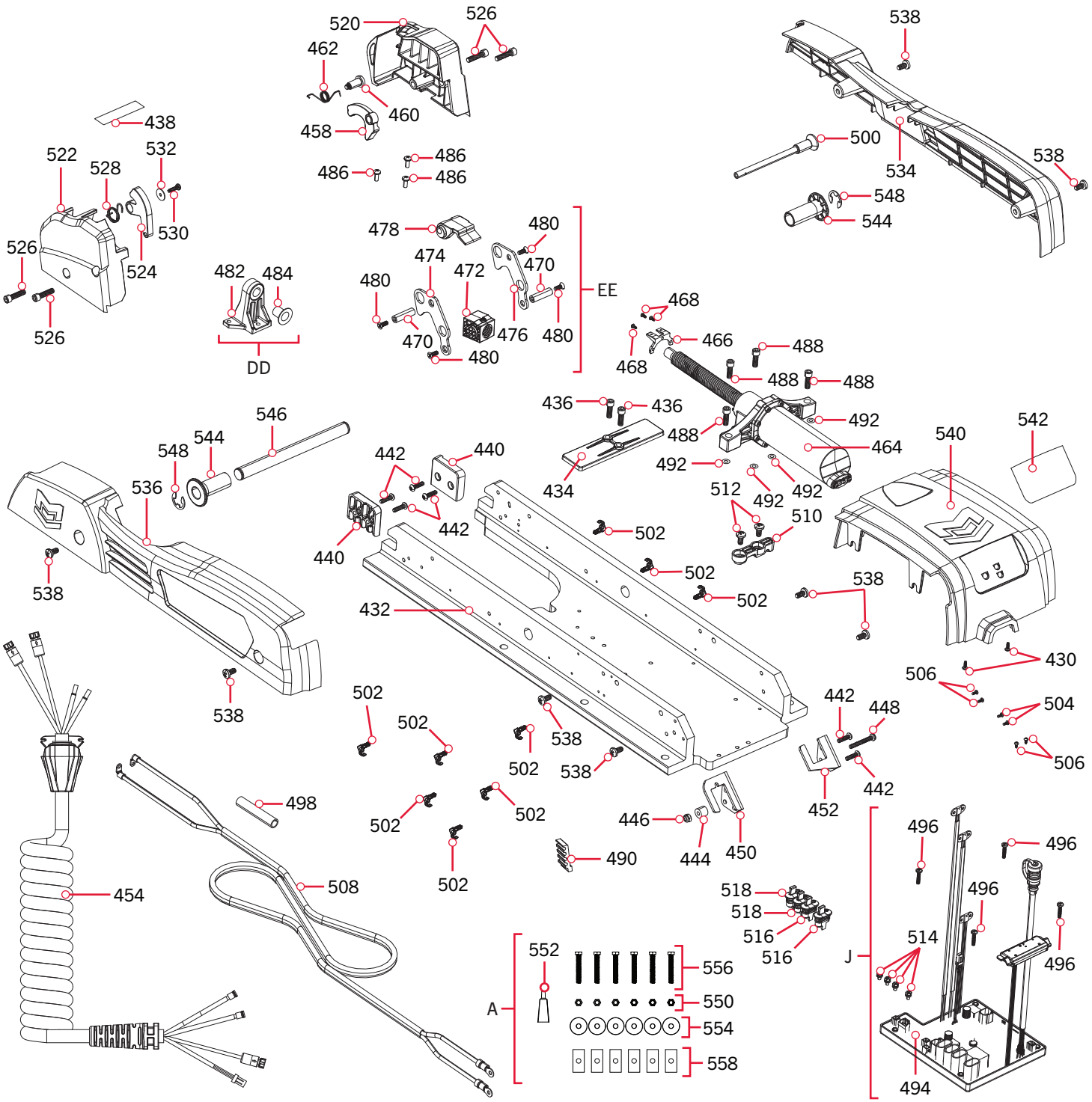
▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SUPPORT ULTERRA QUEST

Schéma des pièces du support



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Liste des pièces du support

Ensemble	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
A	2994948	BAG, ASM, INSTINCT, T3 BL HDW		1
J	2774039	INSTINCT/UTR CTRL BOARD KIT		1
DD	2772324	ASM, TILT ACTUATOR END SUPPORT		1
EE	2774220	ASM, TILT KNUCKLE/LINKS		1
Article	**Nº de pièce**	**Description**	**Remarques**	**Quantité**
430	2372103	SCREW-#6 X .375 PLASTITE SS		2
432	2201908	BASE, EXTRUSION, MACHINED FW, G2		1
434	2205106	PAD, DEAD STOP, STOW		1
436	2373434	SCREW-1/4-20 X 3/4 SS PPMS		2
438	2205518	DECAL-INSTRUCTIONS,TRIM BYPASS		1
440	2323211	STOP-DEAD, DEPLOY		2
442	2383469	SCREW-#10-24 X 3/4,SS,BHCS		6
444	2202907	STANDOFF,.5 ODX.19 IDX.44 L,PL		1
446	2333101	NUT-HEX #10-24 UNC-2B NYL SS		1
448	2203426	SCREW-#10-24 x 1.5 SS BHCS		1
450	2200828	CLIP-CORD BACKUP MT PLATE		1
452	2200829	CLIP-CORD MT BRACKET		1
454	2991213	COIL CORD ASM 45" - 60" ES	*114,3 cm (45 po)* *152,4 cm (60 po)*	1
	2991214	COIL CORD ASM 72"	*182,9 cm (72 po)*	1
456 ▲	2205802	HANGTAG, ULTERRA/INSTINCT		1
458	2997925	CAM, LATCH, SENSOR w/MAGNET		1
460	2203504	BOLT-SHOULDER, PLASTIC OVERMOLD		1
462	2042711	SPRING-TORSION, SS		1
464	2997819	ASM, TILT ACTUATOR, FW BLK, G2		1
466	2202326	SUPPORT, TILT SHAFT SENSOR		1
468	2373440	SCREW-#4-24 X 1/4 PHCR SS TY B		3
470	2202930	SPACER, TILT LINKS		2
472	✖	KNUCKLE,TILT 3/4-8 AMCE MAG G2	*VOIR ENSEMBLE EE*	1
474	✖	LINK-TILT, LEFT, G2	*VOIR ENSEMBLE EE*	1
476	✖	LINK-TILT, RIGHT, G2	*VOIR ENSEMBLE EE*	1
478	✖	BUSHING, E-PIN ECCENTRIC	*VOIR ENSEMBLE EE*	1
480	✖	SCREW-#10-32 X .5"	*VOIR ENSEMBLE EE*	4
482	✖	SUPPORT,TLT SHFT END,REAM	*VOIR ENSEMBLE DD*	1
484	✖	BUSHING, RFI-0810-10	*VOIR ENSEMBLE DD*	1
486	2373481	SCREW-#10-32 X 1/2"SEMS PPH SS		3
488	9954533	SCREW-1/4-20 X 3/4" (SS) SHCP		4
490	2206576	RACK, BELT, TAPER, ANODIZED		1

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SCHÉMA DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES

Article	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
492	2071716	WASHER-FLAT SS .253 X .470		4
494	2204034	CTRL BOARD ASM, MAIN UQ/IQ G2		1
496	2373487	SCREW-#8-32 X 3/4" PPH MACH SS		4
498	2205412	SHRINK TUBE.75 ID x 2"		1
500	2202623	PIN,QCK REL. 5/16 x 3 1/2		1
502	2208637	RIVET W/CLIP, PLSTIC, .250 PILOT		9
▲	2378448	MAGNET-.187X .125 NCKL PLT		1
504	2323445	SCREW-#4-40x3/8 TR HD TORX SS		2
506	2373440	SCREW-#4-24 X 1/4 PHCR SS TY B		4
508	2200625	LEADWIRE ASM,8AWG,ULT 2 (DPLX)		1
510	2202919	STRAIN RELIEF, POWER		1
512	2323405	SCREW-1/4-20 X 1/2" MCH SS		2
514	830-123	SCREW-M4 X .7X8MM HEX DBL SEMS		4
516	2294610	SEAL, PCBA TERMINAL GRAY .215		2
518	2294611	SEAL, PCBA TERMINAL BLACK .270		2
520	2203930	RAMP-MOTOR, RIGHT		1
522	2203935	RAMP-MOTOR, LEFT		1
524	2997907	RAMP/ACTUATOR ASM w/MAGNET		1
526	2263453	SCREW-1/4-20 X 1" SHCS S/S		4
528	2202708	SPRING-TORSION,RGT HND WIND,SS		1
530	2372100	SCREW-#8-18 X 5/8 THD* (SS		1
532	2201723	WASHER-#6, .625 OD, SS		1
534	2203950	SIDEPLATE, RIGHT, BLACK, DE		1
536	2203955	SIDEPLATE, LEFT, BLACK, DE		1
538	2323405	SCREW-1/4-20 X 1/2" MCH SS		8
540	2206515	HOUSING-CONTROL, BLACK		1
542	2205614	DECAL-PWR SWITCH, FW, BLK, Q2		1
544	2207311	BUSHING, STEER HOUSING PIVOT		2
546	2202650	SHAFT, SUPPORT, TILT		1
548	2373013	E-RING, EXTERNAL SS .625, HNDL		2
550	2383122	NUT 3/8-16 NYLON INST LOCKNUT		6
552	2378608	ANTI-SEIZE TUBE 4CC, TALON		1
554	2321710	WASHER, RUBBER MOUNT		6
556	2323440	SCREW-3/8-16X 2 1/2 HHCS SS		6
558	2371796	BACKUP BAR 3/16 X 1 X 2		6

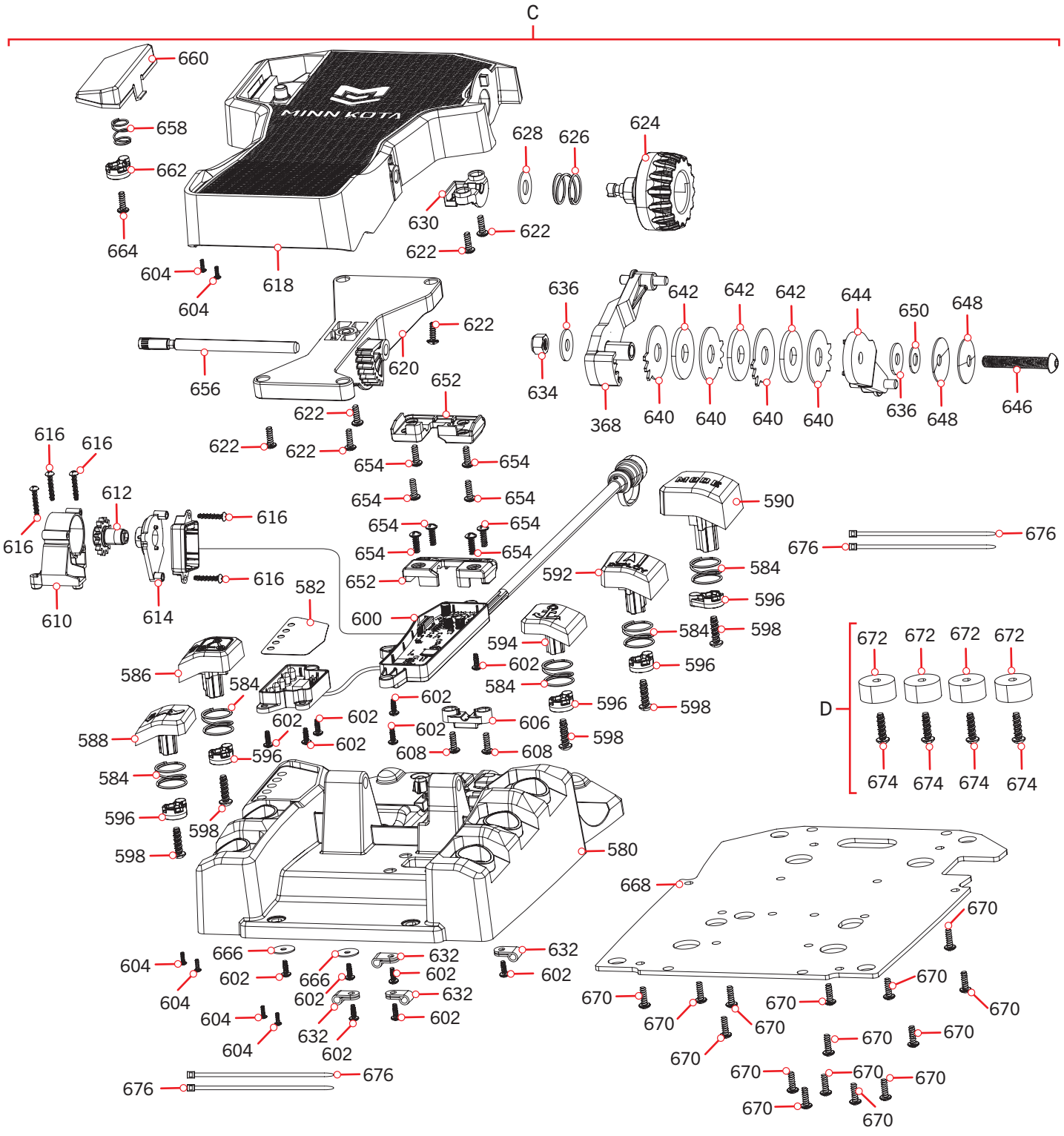
▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

PÉDALE À RÉACTION IMMÉDIATE ULTERRA QUEST ›

› Schéma des pièces de la pédale à réaction immédiate



Liste des pièces de la pédale à réaction immédiate

Ensemble	Nº de pièce	Description	Quantité
C	2994411	ULTERRA 2.0 RES FP	
D	2995121	BAG ASM, FP, BUMPER PAD	1
Article	**Nº de pièce**	**Description**	**Quantité**
580	✖	BASE, FOOT PEDAL	1
582	2376610	DECAL-LED, ULTERRA/INSTINCT	1
584	2292700	SPRING, BUTTON, FOOT PEDAL	5
586	2373735	BUTTON, TOP LEFT, ULT PEDAL	1
588	2373734	BUTTON, BTTM LEFT, ULT PEDL	1
590	2373733	BUTTON, TOP RIGHT, ULT PDAL	1
592	2373732	BUTTON, MID RIGHT, ULT PDAL	1
594	2373731	BUTTON, BOTTOM RIGHT, PEDAL	1
596	2994230	ARM, MGNT CARRIER, w/MAGNET	5
598	2373563	SCREW-#12-16 X 3/4 SS	5
600	✖	PCBA, FBW FP, MAIN BOARD	1
602	2372103	SCREW-#6 X .375 PLASTITE SS	12
604	✖	SCREW-#4-17 X 1/4 SS	6
606	✖	STRAIN RELIEF, FOOT PEDAL	1
608	✖	SCREW- #8-11 X 1/2 SS	2
610	✖	BRACKET BOTTOM, ROT SENSOR	1
612	✖	GEAR, POS SENSOR 15T W MAGN	1
614	✖	BRACKET COVER, ROT SENSOR	1
616	✖	SCREW- #6-13 X 3/4 SS	5
618	✖	PEDAL, FOOT PEDAL	1
620	✖	BRACKET,PEDAL REINFORCEMENT	1
622	2373565	SCREW- #8-11 X 1/2 SS	6
624	2997910	SPEED WHEEL, FP PRINTED	1
626	2372703	SPRING, SPEED WHEEL, FBW FP	1
628	2371789	WASHER-3/8 X 7/8 UHMWPE	1
630	2370875	CLAMP, SPEED WHEEL	1
632	✖	CABLE CLAMP, 3/16", NYLON	4
634	2373103	NUT, 5/16-24 NYLOK BRASS	1
636	2371787	WASHER, PLASTIC 5/16	2
638	2994220	FRICTION ARM ASM, TOP	1
640	2371785	WASHER, CLOCKED SS	4
642	2371786	WASHER, FRICTION	3
644	2994303	FRICTION ARM ASM, BOTTOM	1
646	2373561	SCREW-5/16-24 X 2 BHCS SS	1
648	2371788	WASHER, BELLEVILLE 5/16 SS	2
650	2151726	WASHER-5/16 STD (S/S)	1

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Article	Nº de pièce	Description	Quantité
652	✖	CLAMP-TOP, FRICTION ARM	2
654	✖	SCREW- #8-11 X 1/2 SS	8
656	✖	PIN-PIVOT, MAIN, FOOT PEDAL	1
658	2302732	SPRING-LOWER PEDAL S/S [A120	1
660	2373730	MOMENTARY BUTTON,FOOT PEDAL	1
662	✖	ARM, MGNT CARRIER, w/MAGNET	1
664	✖	SCREW-#10-9 X 3/8 SS	1
666	✖	WASHER-#6, .625 OD, SS	2
668	✖	PLATE, BASE REINFORCEMENT	1
670	✖	SCREW- #8-11 X 1/2 SS	15
672	2265121	BUMPER, RUBBER SS	4
674	2373563	SCREW-#12-16 X 3/4 SS	4
▲	2377187	MANUAL,POS SENSE FT.PED,ULT	1
676	✖	TIE WRAP-4” BLACK(#21041)	4

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

ACCESSOIRES RECOMMANDÉS

CHARGEURS DE BATTERIE PRECISION

N'achetez plus de nouvelles batteries et commencez à prendre soin de celles qui sont déjà en votre possession. Plusieurs chargeurs peuvent endommager les batteries à la longue, ce qui entraîne une autonomie réduite et une durée de vie plus courte. Les chargeurs Minn Kota à commande numérique assurent une charge rapide qui protège et prolonge la durée de vie de la batterie.



MK212PCL

ANCRES POUR EAUX PEU PROFONDES

Lorsque vous trouvez des poissons, nous sommes là. De l'implacable Raptor à la puissance fiable du talon, quand vous êtes prêt à capturer des poissons en eaux peu profondes, nous avons ce qu'il vous faut.



RAPTOR
SHALLOW WATER ANCHOR

TALON
SHALLOW WATER ANCHOR

Comment maîtriser les eaux peu profondes

Une ancre pour eaux peu profondes révolutionne la façon dont vous gardez une longueur d'avance sur vos prises. Le Raptor et le Talon empêchent les poissons de fuir et de se cacher. Vous pouvez vous concentrer sur votre cible en maintenant votre bateau dans la position et l'orientation exactes que vous souhaitez, grâce à une ancre silencieuse et à l'absence d'hélice susceptible de perturber les sédiments ou d'effrayer les poissons.

Jetez l'ancre n'importe où

Le Raptor et le Talon peuvent ajuster leur force d'ancrage en fonction du type de fond dans lequel vous vous ancrez, de sorte que vous obtenez la quantité de puissance dont vous avez besoin pour une prise sûre, que ce soit dans les rochers, la vase, la boue ou le sable. Le Raptor peut même détecter le fond automatiquement, en appliquant la force nécessaire pour effectuer le travail.

Contrôlez à partir de n'importe où

Levez et jetez l'ancre à partir de l'appareil, d'une télécommande dédiée, d'une télécommande sans fil, de l'application Minn Kota ou d'un détecteur de poissons Minn Kota.

ACCESSOIRES MINN KOTA

Nous offrons un large éventail d'accessoires pour les propulseurs électriques, y compris:

- Un Disjoncteur de 60 A
- Des Supports de Montage
- Des Ensembles Stabilisateur
- Des connecteurs de batterie
- Des Rallonges de Poignée
- Des fiches de connexion rapide



MINN KOTA®

minnkota.johnsonoutdoors.com

Minn Kota Consumer & Technical Service
Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.
PO Box 8129
Mankato, MN 56001

121 Power Drive
Mankato, MN 56001

JOHNSON OUTDOORS

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.
Tous droits réservés.

Part #2207132
ECN 46207
Rev A
09/26